

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1984/3  
E/CN.4/Sub.2/1983/43  
20 October 1983,

RUSSIAN  
Original: English

---

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению дискриминации  
и защите меньшинств

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ  
МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ ТРИЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

Женева, 15 августа - 9 сентября 1983 г.

Докладчик: г-н Сайед С.А. Масуд

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Стр.</u>
I. Вопросы, переданные Комиссии по правам человека для решения или рассмотрения.....	1
A. <u>Проекты резолюций, рекомендуемые Комиссии по правам человека для принятия</u> .....	1
I. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях .....	1
II. Эксплуатация детского труда .....	2
III. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации.....	2
IV. Нарушения прав человека и основных свобод: исследование вопроса о дискриминации в отношении права каждого человека покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну .....	3
V. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии: доклад об эксплуатации иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли .....	4
VI. Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность .....	5
VII. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение на арабских территориях, оккупированных Израилем .....	5
VIII. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации .....	6
IX. Эксплуатация детского труда .....	6
X. Рабство и сходная с рабством практика .....	7
XI. Статус личности и современное международное право.....	8
XII. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Афганистане .....	9
XIII. Обзор деятельности Подкомиссии .....	10
XIV. Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме .....	11
XV. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	11

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
	XVI. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии: вопрос об учреждении поста Верховного комиссара по правам человека */	
	XVII. Права человека и научно-технический прогресс: вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни или психических расстройств .....	11
	XVIII. Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод .....	12
	V. <u>Проект решения, рекомендуемый Комиссии по правам человека для принятия</u> .....	13
	I. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации ....	13
	C. <u>Резолюции, относящиеся к вопросам, которые требуют рассмотрения или принятия мер Комиссией</u> .....	13
II.	Организация работы сессии .....	15
III.	Обзор деятельности Подкомиссии .....	19
IV.	Ликвидация расовой дискриминации .....	21
	A. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии .....	21
	B. Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониалистскому и расистскому режиму Южной Африки .....	24
V.	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека.....	26
VI.	Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность.....	32
VII.	Рабство и сходная с рабством практика.....	35
	A. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику <u>апартеида</u> и колониализма.....	35
	B. Эксплуатация детского труда.....	35

\*/ Проект резолюции XVI снят. См. поправку к английскому варианту доклада.

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
VIII.	Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии.....	39
IX.	Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости.....	41
X.	Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этническим мотивам.....	42
XI.	Статус личности и современное международное право.....	44
XII.	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам:	
A.	Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме.....	46
B.	Индивидуализация судебного преследования и наказания и последствия нарушений прав человека для семьи.....	48
C.	Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных органов, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости юристов.....	48
XIII.	Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии, в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета.....	50
XIV.	Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека .....	51
XV.	Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека . .....	53
XVI.	Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения	55
XVII.	Права человека и научно-технический прогресс .....	57
XVIII.	Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод .....	59
XIX.	Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии и проекта предварительной повестки дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии	60
XX.	Принятие доклада .....	64

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
XXI	Резолюции и решения, принятые Подкомиссией на ее тридцать шестой сессии .....	65
A.	<u>Резолюции</u>	
1983/1	Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях.....	65
1983/2	Эксплуатация детского труда .....	65
1983/3	Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации ....	65
1983/4	Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации ....	66
1983/5	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: исследование вопроса о дискриминации в отношении каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну .....	66
1983/6	Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониалистскому режиму Южной Африки .....	67
1983/7	Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии: доклад об эксплуатации иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли .....	68
1983/8	Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность .....	68
1983/9	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение на арабских территориях, оккупированных Израилем .....	69
1983/10	Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации ....	70
1983/11	Эксплуатация детского труда .....	71
1983/12	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Гватемале .....	72
1983/13	Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях .....	73
1983/14	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Исламской Республике Иран .....	73

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
1983/15	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: права человека применительно к инвалидам.....	75
1983/16	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: вопрос о вспышке насилия в межобщинных отношениях в Шри Ланке .....	75
1983/17	Статус личности и современное международное право .....	76
1983/18	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Сальвадоре .....	76
1983/19	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Чили .....	77
1983/20	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Афганистане .....	78
1983/21	Обзор деятельности Подкомиссии .....	79
1983/22	Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этническим мотивам .....	79
1983/23	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	80
1983/24	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	81
1983/25	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	82
1983/26	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Восточном Тиморе .....	84
1983/27	Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека .....	84
1983/28	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	86
1983/29	Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	86
1983/30	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	87
1983/31	Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости .....	88
1983/32	Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность .....	90

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
1983/33	Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения .....	91
1983/34	Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам .....	91
1983/35	Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	92
1983/36	Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии .....	92
1983/37	Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения .....	96
1983/38	Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	96
1983/39	Права человека и научно-технический прогресс .....	97
1983/40	Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод .....	98
<b>В. Решения</b>		
1983/1	Принятие повестки дня .....	99
1983/2	Обновление исследования по вопросу о предупреждении преступления геноцида и наказании за него .....	99
1983/3	Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Уругвае .....	99
1983/4	Обзор деятельности Подкомиссии .....	100
1983/5	Эксплуатация детского труда .....	101
1983/6	Исследование по вопросу о независимости и беспристрастности судебных органов, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости юристов .....	102
1983/7	Организация работы сессии .....	102
1983/8	Права человека и научно-технический прогресс .....	103
1983/9	Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии и проекта предварительной повестки дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии .....	103

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
1983/10	Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этническим мотивам .....	103
1983/11	Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	104
1983/12	Состав рабочих групп Подкомиссии .....	104

Приложения

- I. Список участников сессии
- II. Административные последствия и последствия для бюджета по программам резолюций и решений, принятых Подкомиссией на ее тридцать шестой сессии
- III. Список подготавливаемых исследований, составленный в соответствии с резолюцией 1982/23 Комиссии
- IV. Перечень документов, выпущенных к тридцать шестой сессии Подкомиссии

I. ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ РЕШЕНИЯ<sup>\*/</sup>

A. Проекты резолюций, рекомендуемые Комиссии  
по правам человека для принятия 1/

I. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях

Комиссия по правам человека,

рассмотрев доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее тридцать шестой сессии,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

Экономический и Социальный Совет,

1. уполномочивает Подкомиссию назначить г-жу Варзази и г-на Мудави для проведения и представления исследования по всем аспектам проблемы полового увечья женщин, включая современные масштабы и причины возникновения данной проблемы и пути ее искоренения;
2. просит Генерального секретаря оказать г-же Варзази и г-ну Мудави всяческую помощь, которая может им потребоваться в их работе;
3. просит г-жу Варзази и г-на Мудави представить предварительный доклад Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии, а окончательный доклад - на ее тридцать восьмой сессии.

---

<sup>\*/</sup> На своей тридцать седьмой сессии в резолюции 17 (XXXVII) от 10 марта 1981 г. Комиссия по правам человека просила Подкомиссию при подготовке своего ежегодного доклада Комиссии представить и прямо указать во вступительной главе все вопросы, требующие одобрения Комиссии; такие вопросы включают в себя все резолюции и решения Подкомиссии, за исключением тех, которые касаются внутренних процедурных вопросов или развивают ранее одобренные или специально выделенные направления деятельности.

Настоящая глава подготовлена в соответствии с этой резолюцией. Проекты резолюций и решений, рекомендуемые для принятия Комиссией, изложены в разделах А и В. Резолюции, касающиеся вопросов, которые требуют принятия решения или рассмотрения Комиссией, содержатся в разделе С.

1/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/1, и гл. VII.

## II. Эксплуатация детского труда 2/

### Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1982/21 от 10 марта 1982 г., в которой она предложила Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств представить Экономическому и Социальному Совету через Комиссию по правам человека конкретную программу действий по борьбе с нарушениями прав человека, совершаемыми путем эксплуатации детского труда,

принимая к сведению рекомендацию, сделанную Специальным докладчиком г-ном А. Бухдиба, о необходимости проведения семинара по вопросу о детском труде,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

### Экономический и Социальный Совет

просит Генерального секретаря организовать в рамках Программы оказания консультативных услуг в области прав человека семинар по вопросу о путях и средствах ликвидации эксплуатации детского труда во всех частях мира.

## III. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации 3/

### Комиссия по правам человека,

сознавая важную роль образования в борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, отраженную в соответствующих положениях Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

принимая во внимание важную роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее особые задачи в области образования в целях ликвидации расизма и расовой дискриминации,

подчеркивая необходимость с ранних лет воспитывать детей в духе уважения равенства всех людей и уважения основного принципа, предполагающего, что все люди являются членами одной большой семьи,

напоминая о Декларации и Программе действий, принятых второй Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, в частности о пункте (а) главы 1 Программы действий, в котором, среди прочего, обращается внимание государств на важное значение школьных программ для достижения взаимопонимания между различными группами общества,

1. отмечает плодотворную работу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области воспитания с целью борьбы с расизмом и расовой дискриминацией;

2. выражает пожелание, чтобы эта ценная работа оказывала все большее воздействие на широкую общественность;

---

2/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/2, и гл. VII.

3/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/3, и гл. IV.

3. призывает государства стимулировать учебные заведения всех уровней, особенно начального уровня, включать в школьные программы концепцию единства человеческой расы, предполагающую, в частности, биологическое единство человеческой расы, социальную, экономическую, культурную и политическую взаимозависимость всех народов, универсальный институт семьи как основной ячейки общества, основные потребности, желания, переживания и чаяния, общие для всех людей, включая всеобщую необходимость сохранения самобытности, необходимость чувствовать себя причастным к жизни общества и участвовать в ней, необходимость развивать у всех групп, в том числе национальных и этнических, как больших, так и малых, чувство культурного своеобразия и общую для всех людей потребность и стремление к духовному удовлетворению;

4. предлагает всем соответствующим организациям, особенно Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, продолжать использовать имеющиеся в их распоряжении средства, для того чтобы возвысить роль образования в деле борьбы со всеми видами предрассудков и, в частности, поощрять введение вышеупомянутой программы в курсы обучения в школах и других учебных заведениях.

IV. Нарушения прав человека и основных свобод<sup>4/</sup>:

Исследование вопроса о дискриминации в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну

Комиссия по правам человека,

рассмотрев доклады Подкомиссии о работе ее тридцать пятой и тридцать шестой сессий,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

Экономический и Социальный Совет,

сылаясь на "Исследование вопроса о дискриминации в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну" <sup>5/</sup>, представленное Подкомиссии на ее пятнадцатой сессии в 1963 г. Специальным докладчиком г-ном Хосе Д. Инглесом (Филиппины), и на проект принципов уважения этого права, принятый Подкомиссией на этой же сессии,

сылаясь также на резолюцию 7 (XXXIV) Подкомиссии от 9 сентября 1981 г., в которой Подкомиссия просила Генерального секретаря представить на ее тридцать пятую сессию краткую записку, уведомляющую Подкомиссию о рассмотрении доклада относительно вышеупомянутого исследования в Комиссии по правам человека и Экономическом и Социальном Совете,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря<sup>6/</sup>, представленный во исполнение вышеупомянутой резолюции,

принимая также к сведению резолюции 1982/23 и 1983/5 Подкомиссии и резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека,

<sup>4/</sup> См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/5, и главу V.

<sup>5/</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером 64.XIV.2.

<sup>6/</sup> E/CN.4/Sub.2/1982/27.

1. одобряет назначение Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-на Мубанга-Чипойя для подготовки анализа текущих тенденций и изменений в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и иметь возможность без дискриминации и беспрепятственно въезжать в другую страну, особенно права на получение работы, с учетом необходимости предотвращения явления "утечки умов" из развивающихся стран и вопроса предоставления странам компенсации за понесенные потери и, в частности, для изучения ограничений, допустимых в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Международного пакта о гражданских и политических правах;
2. просит докладчика представить на рассмотрение Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии рекомендации по поддержке и поощрению уважения и соблюдения этого права;
3. просит Генерального секретаря оказать всю необходимую помощь г-ну Мубанга-Чипойя для осуществления его задачи.

V. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии 7/

Доклад об эксплуатации иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли

Комиссия по правам человека

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

Экономический и Социальный Совет

1. постановляет:

- a) опубликовать доклад "Эксплуатация иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли" 8/, подготовленный г-жой Варзази, и обеспечить ему самое широкое распространение;
  - b) направить доклад для комментариев и замечаний правительствам, соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, другим международным правительственным и неправительственным организациям;
2. просит Генерального секретаря представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии доклад об этих замечаниях и мнениях, а также о других существенных изменениях в области прав человека применительно к трудящимся-мигрантам.

---

7/ См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/7, и главу VIII.

8/ E/CN.4/Sub.2/L.640.

VI. Воздействие серьезных нарушений прав человека на  
международный мир и безопасность 9/

Комиссия по правам человека,

учитывая дух резолюции 1983/8 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, касающейся Никарагуа,

1. выражает серьезное беспокойство по поводу ситуации необъявленной войны, угрожающей Никарагуа;
2. рассматривает угрозу расширения конфликта в качестве причины для серьезного беспокойства;
3. рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

Экономический и Социальный Совет,

учитывая дух резолюции 1983/8 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рекомендует всем правительствам поддержать усилия, прилагаемые в целях содействия установлению мира, с тем чтобы обеспечить Никарагуа ее право на самоопределение и развитие без какого-либо внешнего вмешательства, в частности, путем поддержки усилий, предпринимаемых Контадорской группой.

VII. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод; положение на  
арабских территориях, оккупированных Израилем 10/

Комиссия по правам человека

1. осуждает продолжающуюся оккупацию Израилем палестинских территорий, включая Иерусалим, и других арабских территорий в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и положений международного права;
2. осуждает продолжающуюся и усиливающуюся колонизацию Израилем этих территорий с целью изменения демографического состава, институциональной структуры и статуса оккупированных территорий, включая Иерусалим;
3. вновь подтверждает, что такие меры, о которых говорится в подпункте выше, представляют собой грубое нарушение положений Женевской конвенции о защите гражданских лиц во время войны от 12 августа 1949 г. 11/ и Гаагской конвенции 1907 года и что с точки зрения международного права подобные меры не имеют никакой законной силы;
4. призывает Израиль немедленно покинуть все оккупированные палестинские территории, включая Иерусалим, с тем чтобы восстановить неотъемлемые национальные права палестинского народа, а также все другие оккупированные арабские территории.

---

9/ См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/8, и главу VI.

10/ См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/9, и главу V.

11/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973, p. 287.

VIII. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации 12/

Комиссия по правам человека,

принимая во внимание резолюцию 1983/10 Подкомиссии относительно мер по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 1983/10 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека относительно мер по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией,

1. уполномочивает Подкомиссию поручить г-ну Асбьерну Эйде проведение исследования относительно достигнутых результатов и препятствий, возникших в период первого Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, уделив особое внимание прогрессу в этой области, если таковой имеется, за время между первой и второй Всемирными конференциями по борьбе против расизма и расовой дискриминации, с учетом также резолюций, которые Генеральная Ассамблея может принять по докладу второй Всемирной конференции и по первому этапу осуществления Программы на второе Десятилетие;
2. рекомендует предложить в этом исследовании новые или дополнительные меры в этой области, которые могли бы быть изучены Подкомиссией;
3. просит Генерального секретаря оказать г-ну Асбьерну Эйде всю необходимую помощь в его работе;
4. предлагает представить это исследование Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии.

IX. Эксплуатация детского труда 13/

Комиссия по правам человека,

принимая во внимание Всеобщую декларацию прав человека, Декларации о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов (резолюция 3318 (XXIX) Генеральной Ассамблеи) и о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами (резолюция 2037 (XX) Генеральной Ассамблеи), Международный пакт о гражданских и политических правах и Женевские конвенции 1949 года 14/ и Факультативные протоколы к ним 1977 года 15/,

1. призывает правительство Исламской Республики Иран выполнять положения вышеуказанных Деклараций, Пакта и Конвенций и немедленно положить конец использованию детей в вооруженных силах Исламской Республики Иран, особенно в период войны;

12/ См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/10, и главу IV.

13/ См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/11, и главу VII.

14/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970-973.

15/ A/32/144, приложения I и II.

2. просит далее соответствующие международные организации оказать всю возможную помощь детям, являющимся в настоящее время военнопленными в Ираке, особенно в отношении их обучения и их физического и психического состояния, или же оказать помощь тем детям, которые делают поселиться в какой-либо другой исламской стране, до тех пор, пока не станет возможным их возвращение в Исламскую Республику Иран.

X. Рабство и сходная с рабством практика<sup>16/</sup>

Комиссия по правам человека,

напоминая цели Конвенции о рабстве от 1927 г.<sup>17/</sup>, Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, от 1956 г.<sup>18/</sup> и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами от 1949 года<sup>19/</sup>,

рассмотрев соответствующие разделы доклада Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее тридцать шестой сессии,

будучи убеждена, что различные проявления рабства являются одним из самых серьезных нарушений прав человека, что существование пережитков практики, сходной с рабством, в настоящее время дискредитирует провозглашенные международные нормы и что нельзя ожидать развития уважения к правам человека, если международное сообщество будет попустительствовать продолжению любой практики, сходной с рабством,

отмечая, что некоторым вопросам, таким, как долговая зависимость и непростительное унижение и эксплуатация женщин и детей, до самого последнего времени не уделялось достаточного внимания,

1. признает, что апартеид представляет собой практику, сходную с рабством, и поддерживает призыв к принятию обязательных экономических санкций против Южной Африки, а также призывает государства-члены Совета Безопасности поддерживать предложения на этот счет;

2. призывает государства, которые не ратифицировали соответствующие конвенции, сделать это как можно скорее или представить письменные разъяснения, почему они считают, что не могут сделать этого;

3. просит Генерального секретаря призвать государства-участники Конвенции о рабстве от 1926 г., Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, от 1956 г., и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами от 1949 г. представлять регулярные доклады о положении в их странах, как предусмотрено этими Конвенциями, и призывать другие государства, межправительственные организации, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, заинтересованные неправительственные организации и Международную организацию уголовной полиции (Интерпол) представлять соответствующую информацию Рабочей группе по проблемам рабства;

<sup>16/</sup> См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/13 и гл. VII.

<sup>17/</sup> League of Nations, Treaty Series, vol. LX, No. 1414, p. 253.

<sup>18/</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 266, No. 3822, p. 40.

<sup>19/</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 96, No. 1342, p. 271.

4. просит Генерального секретаря передать заинтересованным государствам для замечаний и комментариев сообщения, представленные Рабочей группой на ее девятой сессии Обществом борьбы с рабством в защиту прав человека, Группой по правам меньшинств и Международной федерацией аболиционистов и содержащие, в частности, заявления о сходной с рабством практике в некоторых странах;
5. просит, в частности, Генерального секретаря представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии доклад о возможных путях перестройки деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций в некоторых странах, с тем чтобы внести конкретный вклад в борьбу с рабством;
6. просит, с учетом положений статьи 4 Всеобщей декларации прав человека, компетентные органы Организации Объединенных Наций и соответствующие специализированные учреждения оказывать государствам-членам такую скоординированную юридическую, техническую, административную, просветительскую, финансовую и другую практическую помощь, какая может оказаться целесообразной для ликвидации условий, благоприятствующих рабству и положению, сходному с рабством;
7. предлагает Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры активно участвовать в деятельности Рабочей группы;
8. просит Международную организацию труда, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры предусмотреть в своих программах технической помощи мероприятия, направленные на ликвидацию проблем, связанных с рабством;
9. предлагает Подкомиссии активнее привлекать лиц, имена которых фигурируют в списке экспертов по проблемам рабства, к деятельности, проводимой Рабочей группой по проблемам рабства;
10. просит Генерального секретаря представлять Рабочей группе на ее каждой сессии доклад, содержащий резюме соответствующей информации, собранной в период между сессиями Группы.

#### XI. Статус личности и современное международное право<sup>20/</sup>

##### Комиссия по правам человека,

напоминая свою резолюцию 18 (XXXVII) и решение 1981/142 Экономического и Социального Совета, касающиеся одобрения подготовки вышеупомянутого исследования под заголовком "Статус личности в современном международном праве",

принимая во внимание резолюцию 1983/17 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

1. выражает глубокую признательность Специальному докладчику, г-же Эрике-Ирен А. Даес, за ее предварительный доклад 21/ и прекрасную работу, которую она провела;

<sup>20/</sup> См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/17 и гл. XI.

<sup>21/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/31.

2. рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 1983/17 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека,

признавая значение и полезность исследований "Статус личности в современном международном праве", в частности, в области защиты прав человека отдельного лица на региональном и международном уровнях,

выражая глубокую признательность Специальному докладчику г-же Эрике-Ирен А. Даес за ее предварительный доклад 22/ и прекрасную работу, сделанную ею в связи с проводимым важным исследованием под заголовком "Статус личности в современном праве";

1. просит Специального докладчика продолжить свою работу над вышеупомянутым исследованием, с тем чтобы представить окончательный доклад Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии;

2. просит Генерального секретаря направить как можно скорее напоминание с соответствующим вопросником правительствам, специализированным учреждениям, региональным и другим межправительственным и неправительственным организациям, которые еще не прислали ответы на вышеупомянутый вопросник, представить, если они пожелают, Специальному докладчику свои замечания, мнения и информацию;

3. просит далее Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всяческую помощь, которая может ей потребоваться при осуществлении ее работы.

XII. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Афганистане<sup>2</sup>

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1983/7, в которой она высказала мнение, что вывод иностранных войск из Афганистана является необходимым условием восстановления осуществления прав человека в Афганистане,

выражая свое беспокойство и озабоченность сохраняющимся присутствием иностранных войск в Афганистане и сообщениями о нарушениях прав человека в широких масштабах,

---

22/ Там же.

23/ См. главу XXI, раздел A, резолюция 1983/20, и главу V.

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 1983/20 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека, касающиеся положения в области прав человека в Афганистане,

1. просит Председателя Комиссии по правам человека назначить человека с признанной международной репутацией Специальным докладчиком, поручив ему изучить положение в области прав человека в Афганистане в целях разработки предложений, которые могли бы содействовать обеспечению полной защиты прав человека всех жителей страны до, во время и после вывода из нее всех иностранных войск;
2. уполномочивает Специального докладчика принимать меры для получения соответствующей информации от межправительственных организаций, специализированных учреждений и неправительственных организаций;
3. просит Специального докладчика представить всеобъемлющий доклад Комиссии на ее сорок первой сессии.

XIII. Обзор деятельности Подкомиссии<sup>24/</sup>

Комиссия по правам человека,

рассмотрев доклад Подкомиссии о работе ее тридцать шестой сессии,

ссылаясь на свою резолюцию 1983/22 от 4 марта 1983 года,

отмечая проведенное Подкомиссией по пункту "Обзор деятельности Подкомиссии" предварительное обсуждение по ряду аспектов ее роли и деятельности,

отмечая также резолюцию 1983/21 Подкомиссии,

1. принимает к сведению решение Подкомиссии об учреждении на ее тридцать седьмой сессии рабочей группы для углубленного изучения методов работы и программы работы Подкомиссии, включая ее связь с Комиссией и секретариатом;
2. просит Подкомиссию уполномочить рабочую группу провести межсессионное совещание продолжительностью в пять рабочих дней в Женеве во время работы сорок первой сессии Комиссии для проведения обмена мнениями с Комиссией на основе рекомендаций Подкомиссии и ответа Комиссии и на этой основе вновь представить доклад Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии для окончательного рассмотрения методов и программы ее работы.

---

<sup>24/</sup> См. главу XXI, раздел А, резолюция 1983/21, и главу III.

XIV. Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме 25/

Комиссия по правам человека,

учитывая резолюцию 1983/28 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

озабоченная сохранением осадного положения в Парагвае,

просит правительство Парагвая рассмотреть вопрос об отмене осадного положения с целью содействия осуществлению и уважению прав человека в этой стране.

XV. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека 26/

Комиссия по правам человека,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять меры, направленные на опубликование и как можно более широкое распространение на всех официальных языках Организации Объединенных Наций исследования о новом международном экономическом порядке и содействии осуществлению прав человека 27/.

XVII. Права человека и научно-технический прогресс: вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни или психических расстройств 29/

Комиссия по правам человека,

напоминая о резолюции 37/188 Генеральной Ассамблеи,

напоминая также о своей резолюции 1983/44,

принимая во внимание резолюцию 1983/39 Подкомиссии,

рассмотрев окончательный доклад<sup>30/</sup> Специального докладчика и заслушав ее вступительное заявление,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 1983/39 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека, озаглавленную "Права человека и научно-технический прогресс - принципы, основные положения и гарантии защиты лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни или психических расстройств,

25/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/28, и гл. XII.

26/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/35, и гл. XV.

27/ E/CN.4/Sub.2/1983/24 и Add.1-2.

29/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/39, и гл. XVII.

30/ E/CN.4/Sub.2/1983/17 и Add.1.

1. выражает свою глубокую признательность Специальному докладчику г-же Эрике-Ирен А. Даес за ее превосходный и ценный доклад 31/ по вышеупомянутой теме,

2. постановляет, что исследование "Права человека и научно-технический прогресс - принципы, основные положения и гарантии защиты лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни или психических расстройств" должно быть опубликовано и как можно более широко распространено на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

3. предлагает Подкомиссии учредить сессионную рабочую группу и предоставить ей соответствующее время и возможности для дальнейшего изучения в первоочередном порядке проекта текста принципов, основных положений и гарантий, приложенного к вышеупомянутому исследованию 32/, и представить проект текста принципов, основных положений и гарантий Комиссии по правам человека на ее сорок первой сессии.

XVIII. Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод 33/

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свои резолюции 23 (XXXI), 28 (XXXVII) и 1982/30 относительно разработки проекта принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод,

ссылаясь также на резолюцию 1982/24 Подкомиссии,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1983/31 Комиссии по правам человека и резолюцию 1982/24 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в которой Подкомиссия, в частности, просила г-жу Эрику-Ирен А. Даес подготовить проект принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод,

принимая во внимание резолюцию 1983/40 Подкомиссии и резолюцию 1984/... Комиссии по правам человека,

выражая глубокую признательность Специальному докладчику г-же Эрике-Ирен А. Даес за уже проделанную ею работу в связи с имеющей важное значение подготовкой исследования по проекту принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод,

---

31/ Там же.

32/ Там же, приложение II.

33/ См. гл. XXI, раздел А, резолюция 1983/40, и гл. XVIII.

1. просит Специального докладчика г-жу Эрику-Ирен А. Даес продолжить свою работу над вышеупомянутым исследованием в целях представления своего окончательного доклада Подкомиссии по возможности на ее тридцать седьмой сессии,
2. просит Генерального секретаря передать соответствующий вопросник, который будет подготовлен Специальным докладчиком на основе вышеупомянутых резолюций и замечаний, сделанных членами Подкомиссии, правительствам, специализированным учреждениям, региональным организациям, межправительственным организациям и неправительственным организациям для представления замечаний по вопроснику и ответов на него и
3. просит далее Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю возможную помощь, которая может потребоваться в ее работе.

В. Проект решения, рекомендуемый Комиссии по правам человека для принятия

Г. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации <sup>34/</sup>

Комиссия по правам человека

постановляет рекомендовать Экономическому и Социальному Совету опубликовать и по возможности наиболее широко распространить, в том числе на арабском языке, подготовленный Специальным докладчиком Подкомиссии г-ном Чоудхури доклад (E/CN.4/Sub.2/1982/7 и гл. I - E/CN.4/Sub.2/L.766), озаглавленный "Исследование вопросов дискриминационного отношения к членам расовых, этнических, религиозных или языковых групп на различных уровнях отправления уголовного правосудия, таких, как полицейское, военное, административное и юридическое расследование, арест, задержание, суд и приведение в исполнение приговоров, включая идеологию или верования, которые способствуют или ведут к проявлению расизма в отпращении уголовного правосудия" в соответствии с резолюцией 4А (XXXIII) Подкомиссии.

С. Резолюции, относящиеся к вопросам, которые требуют рассмотрения или принятия решений Комиссией <sup>35/</sup>

- а) Вопросы, требующие принятия конкретных мер (меры, которые необходимо принять в соответствии с резолюциями, могут либо предусматриваться в официальном решении, либо быть включены в соответствующие резолюции)

Резолюция 1983/6 (Вопрос о неблагоприятных последствиях для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониальному режиму Южной Африки)

В пункте 3 резолюции Подкомиссия просит Генерального секретаря обеспечить обновленному докладу Специального докладчика самую широкую гласность и распространение и опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций.

<sup>34/</sup> См. гл. XXI, раздел В, резолюция 1983/4; и гл. IV.

<sup>35/</sup> Тексты резолюций см. в главе XXI, раздел А.

Резолюция 1983/15 (Вопрос о правах человека применительно к инвалидам)

В пункте 4 резолюции Подкомиссия просит Комиссию по правам человека предложить правительствам в консультации с инвалидами определить проблемы прав человека применительно к инвалидам в рамках своей юрисдикции и представить изложение этих проблем наряду с планами их решения Подкомиссии в соответствии с ее резолюцией 1982/1 для рассмотрения на ее тридцать седьмой сессии. В пункте 5 Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека предложить правительствам уделить особое внимание путям и средствам расширения процедур, посредством которых инвалиды могут принимать меры по решению проблем прав человека в соответствии с резолюцией 1982/1 Подкомиссии.

Резолюция 1983/16 (Положение в Шри Ланке)

В пункте 2 резолюции Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека рассмотреть положение в Шри Ланке в свете всей имеющейся информации.

Резолюция 1983/19 (Положение в Чили)

В пункте 3 резолюции Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека настоятельно просить органы власти Чили соблюдать права человека и содействовать их осуществлению в соответствии с международными документами, участником которых является Чили, и сотрудничать со Специальным докладчиком Комиссии.

Резолюция 1983/22 (Вопрос об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам)

В пункте 1 резолюции Подкомиссия постановляет направить доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1983/30) Комиссии по правам человека. В пункте 2 резолюции она просит Комиссию рассмотреть рекомендации, содержащиеся в пунктах 154-168 этого доклада, и представить соответствующие рекомендации Экономическому и Социальному Совету. В пункте 3 резолюции Подкомиссия просит далее Комиссию рекомендовать Экономическому и Социальному Совету обеспечить публикацию и как можно более широкое распространение доклада специальных докладчиков.

Резолюция 1983/25 (Положение в Южной Африке)

В пункте 5 резолюции Подкомиссия призывает Комиссию по правам человека немедленно провести расследование, изучить сложившееся положение и добиваться принятия срочных мер и вмешательства со стороны Генеральной Ассамблеи.

Резолюция 1983/26 (Вопрос о Восточном Тиморе)

В пункте 3 резолюции Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии продолжить тщательное рассмотрение положения в области прав человека и основных свобод в Восточном Тиморе.

Резолюция 1983/31 (Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости)

В пункте 2 резолюции Подкомиссия постановляет назначить г-жу Одио Бенито Специальным докладчиком для проведения всеобъемлющего и глубокого исследования (Современные масштабы проблем, связанных с нетерпимостью и дискриминацией на основе религии или убеждений), запрошенного Комиссией по правам человека в ее резолюции 1983/40.

b) Вопросы, которые требуют рассмотрения:

Резолюция 1983/12 - Положение в Гватемале (пункты 1-6);

Резолюция 1983/14 - Положение в Исламской Республике Иран (пункты 1-2);

Резолюция 1983/18 - Положение в Сальвадоре;

Резолюция 1983/27 - Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека (пункт 8);

Резолюция 1983/32 - Воздействие серьезных прав человека на международный мир и безопасность (пункты 1-3).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

Открытие и продолжительность сессии

1. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств провела свою тридцать шестую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 15 августа по 9 сентября 1983 года.
2. Сессия была открыта 15 августа 1983 г. г-ном Абу-Сакедом Чоуджури, председателем Подкомиссии на ее тридцать пятой сессии, который сделал вступительное заявление.

Участие

3. В работе сессии участвовали члены Подкомиссии, наблюдатели от государств-членов, наблюдатели от государств, не являющихся членами, представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Центра по делам социального развития, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций и представители специализированных учреждений, национально-освободительных движений и неправительственных организаций. Подробные сведения об участии в работе сессии изложены в приложении I.
4. Несколько членов Подкомиссии информировали Генерального секретаря о том, что они не смогут участвовать в работе всей сессии или ее части, и в соответствии с пунктом 2 правила 13 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, а также с согласия своих правительств назначили своих заместителей (см. приложение I). Генеральный секретарь одобрил эти назначения, в результате чего заместители во время сессии имели тот же статус, что и члены Подкомиссии, включая право голоса.

Выборы должностных лиц

5. На своем 1-м заседании Подкомиссия единогласно избрала следующих должностных лиц:

Председатель: г-жа Халима Эмбарек Варзази

Заместители председателя: г-н Рауль Ферреро  
г-н Думитру Чаушу  
г-н Марк Боссю

Докладчик: г-н Сайед С.А. Масуд

6. На своем 2-м заседании Подкомиссия изменила формулировку пунктов 3 и 5 (b) предварительной повестки дня (E/CN.4/Sub.2/1983/1). Единогласно была принята следующая повестка дня:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Обзор деятельности Подкомиссии
4. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии
5. Ликвидация расовой дискриминации:
  - a) Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии;
  - b) Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониалистскому и расистскому режиму Южной Африки.
6. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека
7. Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность
8. Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета
9. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам:
  - a) Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме;
  - b) Индивидуализация судебного преследования и наказания и последствия нарушений прав человека для семьи;
  - c) Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости юристов.

10. Права человека и научно-технический прогресс
11. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения.
12. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека
13. Рабство и сходная с рабством практика:
  - a) Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма
  - b) Эксплуатация детского труда
14. Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека
15. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости
16. Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этническим мотивам
17. Статус личности и современное международное право
18. Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных учреждений содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод
19. Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии и проекта предварительной повестки дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии
20. Доклад о работе тридцать шестой сессии.

#### Организация работы

7. Подкомиссия рассмотрела пункты повестки дня в следующем порядке: 2, 3, 5, 6, 7, 13, 4, 15, 16, 17, 9, 8, 14, 12, 11, 10, 18, 19, 20.

#### Заседания, резолюции и документация

8. Подкомиссия провела 34 заседания. Мнения, высказанные в ходе обсуждения основных вопросов, изложены в краткой форме в отчетах об этих заседаниях (E/CN.4/Sub.2/1983/SR.1 - E/CN.4/Sub.2/1983/SR.34) 36/.

9. Письменные сообщения, переданные Подкомиссии, предназначены для распространения; содержатся в главах по тем пунктам повестки дня, к которым они относятся.

---

36/ 19-е (вторая часть), 20-е, 21-е и 22-е заседания были закрытыми. Отчеты об этих заседаниях (E/CN.4/Sub.2/1983/SR.19/Add.1, E/CN.4/Sub.2/1983/SR.29, SR.21 и SR.22) были распространены в ограниченном количестве экземпляров.

10. Подкомиссия заслушала заявления наблюдателей от следующих государств-членов: Австралии (28-е заседание), Аргентины (5-е, 10-е и 18-е заседания), Афганистана (30-е заседание), Бразилии (7-е и 19-е заседания), Израиля (11-е заседание), Индии (5-е, 11-е, 12-е и 28-е заседания), Индонезии (11-е заседание), Ирака (12-е и 19-е заседания), Исламской Республики Иран (5-е, 11-е, 12-е, 14-е, 15-е, 18-е и 25-е заседания), Канады (18-е и 28-е заседания), Кубы (11-е заседание), Мавритании (3-е заседание), Пакистана (11-е заседание), Португалии (11-е заседание), Сальвадора (11-е и 30-е заседания), Сирийской Арабской Республики (19-е заседание), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (19-е заседание), Соединенных Штатов Америки (11-е заседание), Федеративной Республики Германии (11-е заседание), При Ланки (10-е заседание), Эфиопии (11-е заседание) и Японии (7-е, 11-е и 19-е заседания).
11. Подкомиссия заслушала также заявление наблюдателя от Корейской Республики (10-е заседание), не являющейся государством-членом.
12. С заявлением выступили представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (9-е, 15-е и 17-е заседания) и Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам (18-е заседание).
13. С заявлением выступил представитель Международной организации труда (14-е заседание).
14. С заявлениями выступили также представители Африканского национального конгресса (6-е, 11-е, 18-е и 24-е заседания), Организации освобождения Палестины (11-е заседание), Panaфриканского конгресса Азии (8-е и 15-е заседания) и Народной организации Юго-Западной Африки (9-е и 17-е заседания).
15. Подкомиссия заслушала также заявления представителей следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус:  
Категория II: Движение за международную амнистию (15-е, 18-е и 25-е заседания); Общество борьбы с рабством в защиту прав человека (9-е и 11-е заседания); Международное сообщество баха'и (5-е, 9-е и 14-е заседания); Международная организация инвалидов (9-е заседание); Всемирный консультативный комитет друзей (15-е и 29-е заседания); Институт общественно-политических исследований (28-е заседание); Международная ассоциация уголовного права (29-е заседание); Международная комиссия юристов (8-е, 9-е, 12-е, 15-е, 17-е, 28-е и 29-е заседания); Международный совет еврейских женщин (14-е заседание); Международная федерация прав человека (7-е и 17-е заседания); Международная федерация женщин юридических профессий (7-е, 10-е, 28-е и 29-е заседания); Международный совет по договорам индейцев (7-е, 9-е, 12-е и 29-е заседания); Ассоциация международного права (9-е заседание); Международная лига прав человека (10-е и 18-е заседания); Международное движение за братское единство рас и народов (18-е заседание); "Пакс Кристи" (9-е, 18-е и 28-е заседания); "Пакс-Романа" (9-е и 18-е заседания); Международное объединение противников войны (15-е заседание); Всемирная конференция "Религия на службе мира" (5-е, 9-е и 11-е заседания); Всемирный еврейский конгресс (14-е заседание);  
Список: Международная лига прав и освобождения народов (8-е и 10-е заседания); Группа по правам меньшинств (5-е и 10-е заседания); Процедурные аспекты Института международного права - Международно-правовая группа по правам человека (10-е, 12-е и 17-е заседания); Союз Рома (10-е заседание).

16. Подкомиссия приняла резолюции 1983/1-1983/40, а также 12 решений. Тексты этих резолюций и решений содержатся в главе XXI.
17. Заявления об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам и отдельных резолюций и решений приводятся в приложении II.
18. Список подготавливаемых исследований, составленный в соответствии с резолюцией 1982/23 Комиссии, приводится в приложении III.
19. Перечень документов, представленных на рассмотрение Подкомиссии, приводится в приложении IV.

### III. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПОДКОМИССИИ

20. Подкомиссия рассмотрела пункт 3 повестки дня на своих 3-м и 4-м заседаниях 16 и 17 августа, на 24-м, 25-м и 30-м заседаниях 31 августа и 1 и 5 сентября 1983 года.
21. Название этого пункта, включенного в предварительную повестку дня на основе решения, принятого на тридцать пятой сессии, гласит следующее: "Обзор статуса и деятельности Подкомиссии и ее отношений с Комиссией по правам человека и другими органами Организации Объединенных Наций". При обсуждении вопроса о принятии своей повестки дня Подкомиссия, учитывая положения, содержащиеся в резолюции 1983/22 Комиссии по правам человека, без голосования решила принять новое название этого пункта.
22. В центре дискуссии по этому вопросу находилась вышеуказанная резолюция 1983/22 Комиссии, содержащая ряд директив, которые были даны Подкомиссии Комиссией по правам человека. Основные вопросы, поднятые в ходе прений, касались роли Подкомиссии, ее названия и метода работы.
23. По вопросу о роли Подкомиссии было в целом признано, что Подкомиссия является вспомогательным органом Комиссии по правам человека и ей следует по-прежнему представлять Комиссии свои доклады, но многие члены также подчеркнули беспристрастный и независимый характер Подкомиссии. В связи с этим было отмечено, что, хотя Подкомиссии не следует принимать решений относительно своего статуса, как об этом просила Комиссия в своей резолюции 1983/22, эта резолюция не препятствует ей обсуждать вопрос о своей роли и представлять Комиссии соответствующие рекомендации и предложения. Некоторые члены высказали также мнение о том, что диалог, проходящий между Подкомиссией и Комиссией с 1980 г., является полезным и желательным. Было отмечено также, что в принципе отношения между Подкомиссией и Комиссией по правам человека следует строить на основе взаимного сотрудничества. Все ораторы с удовлетворением восприняли решение Комиссии предложить председателю Подкомиссии присутствовать при рассмотрении доклада Подкомиссии на сороковой сессии Комиссии.
24. Касаясь вопроса о названии Подкомиссии, многие ораторы высказали мнение, что этот вопрос не имеет большого значения и что название может остаться без изменений. Другие ораторы придерживались той точки зрения, что название должно отражать особый характер и направленность работы, порученной Подкомиссии.

25. Что касается методов работы, то было отмечено, что одним из наиболее важных методов, посредством которого Подкомиссия выполняет свои задачи, является подготовка исследований. В целом была признана необходимость стремиться к тому, чтобы время их подготовки укладывалось в разумные пределы. В связи с исследованиями, подготавливаемыми специальными докладчиками, было отмечено также, что следует стремиться к тому, чтобы такие исследования отражали мнение членов Подкомиссии. В связи с этим было предложено учредить рабочую группу в составе экспертов, представляющих различные регионы, для обзора этих исследований на предмет их рассмотрения Подкомиссией. Многие члены Подкомиссии высказали мнение о необходимости рационализации работы Подкомиссии. Внесенные предложения предусматривают, в частности, создание в Подкомиссии собственной системы выездных миссий, с тем чтобы обеспечить эффективное выполнение ее задач, уменьшение числа пунктов, включаемых в ее повестку дня, выбор на каждой сессии Подкомиссии меньшего числа важных пунктов для обстоятельного обсуждения. Некоторые члены Подкомиссии высказали мнение о том, что резолюция 1983/22 Комиссии по правам человека не носит негативного характера, так как она помогает Подкомиссии определять пределы своих возможностей.

26. Что касается вопроса о назначении заместителей, то ораторы в целом с удовлетворением восприняли решение Экономического и Социального Совета по этому вопросу. Это решение укрепит независимый характер членского состава Подкомиссии.

27. 31 августа 1983 г. на 24-м заседании Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1982/L.6, представленный г-ном Акрамом и г-жой Эмбарек Варзази, и поправку к нему (E/CN.4/Sub.2/1982/L.31), представленную г-ном Витекером на тридцать пятую сессию.

28. На этом же заседании Комиссия с согласия авторов резолюции и поправки к ней постановила отложить рассмотрение проектов этих документов до своей тридцать седьмой сессии.

29. 23 августа 1983 г. г-н Витекер представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.5).

30. На 25-м заседании 1 сентября 1983 г. этот проект резолюции был отклонен 10 головами против 8 при 3 воздержавшихся.

31. 31 августа 1983 г. гг. Боссют, Чоудхури, Эйде, Ферреро и г-жа Даес представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.33). Подкомиссия рассмотрела проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., который г-н Ферреро представил ей, и обратил внимание членов Подкомиссии на незначительное исправление, подлежащее внесению в пункт 2 постановляющей части, который должен начинаться словами "просит Экономический и Социальный Совет" вместо "просит Подкомиссию".

32. На том же заседании заместитель директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции.

33. На этом же заседании проект резолюции был принят 12 голосами против 1 при 6 воздержавшихся.

34. Принятый текст резолюции включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/21.

#### IV. ЛИКВИДАЦИЯ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

- A. МЕРЫ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И РОЛЬ ПОДКОМИССИИ
- B. НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ПОЛИТИЧЕСКОЙ, ВОЕННОЙ, ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ДРУГИХ ФОРМ ПОМОЩИ, ОКАЗЫВАЕМОЙ КОЛОНИАЛИСТСКОМУ И РАСИСТСКОМУ РЕЖИМУ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ

##### A. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии

35. Подкомиссия рассмотрела пункт 5 (а) повестки дня вместе с пунктом 5 (b), озаглавленным "Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониалистскому режиму Южной Африки", на своих 5-м, 6-м и 7-м, 23-м и 24-м заседаниях, проведенных 17 и 18 августа 1983 г., 31 августа 1983 года.

36. Подкомиссии была представлена записка Генерального секретаря о законах государств-членов в области иммиграции (E/CN.4/Sub.2/1983/5). Он также был представлен доклад, подготовленный Генеральным секретарем (E/CN.4/Sub.2/1982/8 и Add.1), который находился на рассмотрении ее тридцать пятой сессии в связи с этим же пунктом, и документ E/CN.4/Sub.2/1982/8/Add.2 с пересмотренным и дополненным вариантом этого доклада.

37. Заместитель директора Центра по правам человека представил этот пункт. Г-н А. Эйде, докладывая о работе второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, на которой он представлял Подкомиссию, заявил, что в своем обращении к участникам Конференции он отметил, что проблемы расовой дискриминации еще являются предметом рассмотрения в Подкомиссии. Он провел различие между систематической дискриминацией, которая равносильна апартеиду, и несистематической дискриминацией. Он сообщил участникам Конференции об уроках, извлеченных Подкомиссией в ходе своей работы по исследованию всевозможных путей ликвидации расовой дискриминации. Он подчеркнул, что во втором Десятилетии действий Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и расовой дискриминации для эффективного осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности касающихся ликвидации системы апартеида, важное значение имеет сотрудничество между правительствами и Организацией Объединенных Наций.

38. В ходе последующей дискуссии один из членов Подкомиссии предложил попросить г-на Эйде провести всестороннее исследование работы обеих всемирных конференций по борьбе против расизма и расовой дискриминации, оценить их практические результаты и представить доклад по этому вопросу Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии. Другие члены Подкомиссии, поддерживая эту идею, предложили включить в исследование предложения в отношении новых действий, которые бы еще больше вдохновили общественность и международные организации в их борьбе против расизма и расовой дискриминации. В этой связи было подчеркнуто, что средства массовой информации призваны играть важную роль, поскольку они формируют общественное мнение. Они заявили, что хотя органы и учреждения Организации Объединенных Наций принимают многочисленные резолюции по апартеиду, расизму и расовой дискриминации, эти пороки продолжают существовать. Вышеупомянутый доклад мог бы помочь Подкомиссии при рассмотрении действенных мер, направленных на обеспечение эффективного осуществления таких резолюций.

39. Выступая в ходе общей дискуссии, все ораторы осудили различные проявления расовой дискриминации где бы они ни существовали. Они осудили, в частности, расистский режим в Южной Африке и сотрудничество некоторых держав с этим режимом. В этой связи были отмечены также некоторые действия против африканских народов в Южной Африке и Намибии, против населения на оккупированных арабских территориях и коренного населения в некоторых частях Центральной Америки.

40. При обсуждении Декларации и Программы действий, принятых второй Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ораторы особо отметили некоторые меры по борьбе против расизма, расовой дискриминации и апартеида. Они, в частности, подчеркнули важное значение обеспечения эффективного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся апартеида и расовой дискриминации; уничтожения системы апартеида; полного осуществления права народов на самоопределение; присоединения к соответствующим международным документам, таким как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, или их ратификация; оказания соответствующей помощи рабочим-мигрантам, группам меньшинств и коренному населению; национальных законов и процедур правовой защиты; внушения молодежи во всем мире путем воспитания принципа равенства. Они также подчеркнули, что разъяснение того, какое зло представляет собой расизм, должно начаться на начальном уровне образования и что средства массовой информации на международном, региональном и национальном уровнях наряду с информационной системой Организации Объединенных Наций должны играть большую роль в распространении информации по этому вопросу, обеспечивая равные гражданские, политические, социальные и экономические права и запрещая всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, а также организации, основанные на расовой ненависти и предрассудках, такие, как неонацистские и фашистские организации. Один из членов Подкомиссии предложил, чтобы исключение из учебников расовых взглядов, основанных на этнических мотивах, стало частью программы обучения как средство борьбы против расизма.

41. Некоторые ораторы одобрили рекомендацию второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, касающуюся разработки и принятия международного документа в отношении рабочих-мигрантов. Было высказано также мнение о том, что Подкомиссия могла бы содействовать его разработке путем включения пункта по этому вопросу в свою повестку дня.

42. В отношении документации о законах в области иммиграции один из членов Подкомиссии заявил, что запрашиваемая по этому вопросу информация должна включать статистические данные и любые другие соответствующие материалы.

43. С заявлениями выступили наблюдатели от Аргентины, Исламской Республики Иран (5-е заседание) и Индии (6-е заседание). На 6-м заседании с заявлениями выступил наблюдатель от Африканского национального конгресса. На 5-м заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Международного сообщества Баха'и, неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (категория II), и Группы в защиту прав меньшинств, неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (список).

44. 24 августа 1983 г. г-жа Одио Бенито и гг. Витекер, Боссют, Эйде, Ферреро, Фоли, Жуанс и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.7). На 23-м заседании 31 августа 1983 г. гг. Чоудхури и Исмаил присоединились к авторам данного проекта. Подкомиссия рассмотрела проект резолюции на своем 23-м заседании 31 августа 1983 года.

Г-н Боссют в устной форме предложил заменить слова "расовых отношений" во втором абзаце преамбулы проекта резолюции, рекомендованной Комиссии по правам человека для принятия, словами "в целях ликвидации расизма и расовой дискриминации", а г-жа Эмба-рек Варзази предложила включить слово "уважение" перед словом "равенство" в третьем абзаце преамбулы.

45. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.

46. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, как резолюция 1983/32.

47. 25 августа г-н Халифа представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.10).

48. Подкомиссия рассмотрела данный проект на своем 23-м заседании 31 августа 1983 года. На этом же заседании г-н Халифа внес изменения в проект резолюции. В конце пункта 4 были добавлены следующие слова: "принимая во внимание также резолюции, которые Генеральная Ассамблея может принять по докладу о Всемирной конференции и первом этапе осуществления второго Десятилетия". Содержавшиеся в пункте 7 постановляющей части слова "тридцать седьмой" были заменены на "тридцать восьмой".

49. На основе прений, имевших место на 23-м заседании, пересмотренный вариант проекта резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.10/Rev.1) был представлен 2 сентября 1983 года. 5 сентября на 30-м заседании г-жа Даес присоединилась к авторам данного проекта. В ходе обсуждения г-н Кери попросил провести отдельное голосование по пункту 1 постановляющей части измененного проекта. Этот пункт был сохранен 17 голосами при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

50. На этом же заседании заместитель Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам данного проекта резолюции.

51. На этом же заседании Подкомиссия приняла измененный проект резолюции 19 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.

52. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, как резолюция 1983/10.

53. 25 августа 1983 г. г-жа Даес и гг. Боссют, Эйде, Фоли, Хади, Жуане, Мартинес и Масуд представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.12).

54. Данный проект был рассмотрен Подкомиссией на ее 24-м заседании 31 августа. На этом же заседании г-н Масуд предложил добавить после слова "Подкомиссии" в проекте решения, включенного в проект резолюции, слова "включал главу I (документ E/CN.4/Sub.2/L.766)".

55. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции с внесенными в него изменениями без голосования.

56. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, как резолюция 1983/4.

В. Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониалистскому и расистскому режиму Южной Африки

57. Комиссия рассмотрела пункт 5 (b) повестки дня вместе с пунктом 5 (a) на своих 5-7-м заседаниях и на своем 24-м заседании, состоявшихся 17, 18 и 31 августа 1983 года.

58. Комиссии был представлен доклад, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Халифой (E/CN.4/Sub.2/1983/6 и Add.1 и 2) и содержанием обновленный полный перечень банков, страховых компаний, фирм и других организаций, оказывающих помощь Южной Африке, прямо или косвенно предоставляя такую помощь незаконному режиму в Намибии. Были представлены также более подробная информация и замечания относительно характера и объема помощи, оказываемой расистскому режиму организациями, упомянутыми в полном перечне.

59. Этот пункт был представлен заместителем Директора Центра по правам человека на 5-м заседании Подкомиссии.

60. Представляя свой доклад на 7-м заседании, Специальный докладчик указал, что новая форма обновленного перечня, который впервые был подготовлен при помощи ЭВМ, представляет собой усовершенствованный вариант, который дает более, верную, ясную и полную картину помощи, оказываемой расистскому режиму, причем в единый документ сведены все разделы, упомянутые в предыдущих докладах, а также в более поздних добавлениях.

61. Специальный докладчик заявил, что существует определенная зависимость между размером помощи, предоставляемой южноафриканскому режиму, и объемом и интенсивностью нарушений прав человека, совершаемых этим режимом. Он добавил, что невозможно провести четкого разграничения между различными типами помощи режиму апартеида. В связи с этим он отметил, что поставки оборудования и передача технологического опыта очень часто используются в военных целях. Поэтому, на его взгляд, необходимо ввести строгое экономическое эмбарго, с тем чтобы обеспечить эффективность военного эмбарго в отношении Южной Африки.

62. Специальный докладчик отметил, что транснациональные корпорации, которые во многих случаях определяют политику правительств, играют пагубную роль, помогая Южной Африке увековечить свою расистскую практику, и тем самым жертвуют идеалами прав человека и человеческого достоинства в угоду коммерческих и экономических интересов. Некоторые члены высказали мнение о том, что любая помощь Южной Африке означает содействие увековечению незаконной оккупации Намибии.

63. Все ораторы выразили признательность в связи с ценной работой, проделанной г-ном Халифой.

64. Была подчеркнута необходимость введения всеобъемлющих обязательных санкций в отношении Южной Африки и выражена глубокая озабоченность в связи с упорным нежеланием ряда стран согласиться с принятием таких санкций, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций на этот счет.

65. Указывалось, что подготовленный Специальным докладчиком исчерпывающий перечень ясно свидетельствует об увеличении объема сотрудничества между зарубежными фирмами, особенно транснациональными корпорациями, и режимом апартеида; указывалось, что такое сотрудничество позволяет расистскому режиму настойчиво продолжать проводить бесчеловечную практику апартеида, позорно эксплуатировать черное население Южной

Африки и незаконно оккупировать Намибию. Некоторые члены указали, что большинство фирм не знает, что их названия внесены в перечень Организации Объединенных Наций, и поэтому они предложили заинтересованным правительствам направить перечень этим фирмам.

66. Некоторые ораторы с удовлетворением восприняли содержащуюся в Программе действий Второй всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации ссылку на доклад г-на Халифа и на необходимость его обновления.

67. Была также сделана ссылка на ряд стран, которые решили запретить все связи с Южной Африкой. Такая мера должна явить собой позитивный пример для международного сообщества. Один из членов Подкомиссии выразил сожаление по поводу того, что Международное агентство по атомной энергии не представило никакой информации по этому вопросу.

68. Многие ораторы указали на необходимость широкой пропаганды и распространения доклада, причем был выдвинут и ряд других предложений. Например, было предложено выявить и перечислить фирмы, которые приняли или намерены принять меры с тем, чтобы прекратить свою помощь расистскому режиму. Согласно другому предложению следует предложить Университету Организации Объединенных Наций направлять представителя на сессии Комиссии по правам человека и Подкомиссии и просить Университет провести исследование по проблеме апартеида. Один из членов Подкомиссии высказал мнение о том, что во всех университетах мира было бы целесообразно провести под эгидой Организации Объединенных Наций конференцию со круглым столом по вопросу о пороках апартеида. Другой член Подкомиссии высказал мнение о целесообразности пропаганды доклада через средства массовой информации; другой член отметил, что в докладе следует указать, являются ли фирмы, оказывающие помощь Южной Африке, частными или государственными корпорациями. Один из членов Подкомиссии предложил направлять соответствующим корпорациям либо весь доклад, либо выдержки из него для представления их замечаний.

69. С заявлениями выступили наблюдатели от Аргентины (5-е заседание), Бразилии (7-е заседание), Индии (6-е заседание), Исламской Республики Иран (5-е заседание) и Японии (7-е заседание). С заявлениями выступили также наблюдатели от Африканского национального конгресса (6-е заседание) и от следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус: (категория II) Международное сообщество Баха'и (5-е заседание); Всемирный совет "Рамагия на служение миру" (5-е заседание); Международная федерация прав человека (7-е заседание); Международная федерация женщин-юристов (7-е заседание); Международный совет по договорам индейцев (7-е заседание); (список) Группа в защиту прав меньшинств (5-е заседание).

70. В заключительных замечаниях Специальный докладчик выразил признательность за интерес, проявленный к его докладу, и за различные предложения при подготовке будущих докладов.

71. 25 августа 1983 г. г-н Керри представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.6).

72. На 24-м заседании 31 августа 1983 г. г-н Керри счел свой проект резолюции.

73. 26 августа 1983 г. гг. Чоудхури, Эйде, Фоли, Хади, Махди, Мубанга-Чипойя, Сейкер, Тошевски и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.15). На 24-м заседании 31 августа 1983 г. г-ла Одио, г-н Жуале и г-н Софинский присоединились к авторам этого проекта резолюции.

74. На этом же заседании заместитель Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции.

75. На том же заседании Подкомиссия приняла проект резолюции без голосования.

76. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI как резолюция 1983/6.

V. ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,  
ВКЛЮЧАЯ ПОЛИТИКУ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И СЕГРЕГАЦИИ  
И ПОЛИТИКУ АПАРТЕИДА ВО ВСЕХ СТРАНАХ, И ОСОБЕННО В  
КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ:  
ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 8 (XXIII)  
КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

77. Подкомиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня на своих 8-м, 9-м, 10-м, 11-м, 23-м, 24-м, 30-м и 31-м заседаниях, состоявшихся 18, 19, 22 и 31 августа и 5 и 6 сентября 1983 года.

78. Подкомиссии в связи с рассмотрением этого пункта были представлены следующие документы: записка Генерального секретаря, представленная во исполнение резолюции 1982/17 Подкомиссии о положении в области прав человека в Гватемале (E/CN.4/Sub.2/1983/7); записка Генерального секретаря, представленная во исполнение резолюции 1983/3 Комиссии по правам человека, касающаяся исследований и публикаций, подготовленных Отделом по правам палестинцев (E/CN.4/Sub.2/1983/8); записка Генерального секретаря, представленная в соответствии с резолюцией 1982/21 Подкомиссии об использовании запрещенных видов оружия в Афганистане и против афганцев (E/CN.4/Sub.2/1983/9); записка Генерального секретаря, представленная во исполнение резолюции 1982/26 Подкомиссии о положении в области прав человека в Сальвадоре (E/CN.4/Sub.2/1983/10); записка Генерального секретаря, представленная во исполнение резолюции 1982/1 Подкомиссии по вопросу об инвалидах (E/CN.4/Sub.2/1983/36); записка Генерального секретаря, представленная во исполнение резолюции 1982/1 Подкомиссии, с кратким изложением ответов, полученных от правительств и неправительственных организаций, и обзором деятельности различных органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в отношении инвалидов (E/CN.4/Sub.2/1983/36/add.1); краткие изложения ответов, полученных соответственно от правительств Индии, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки (E/CN.4/Sub.2/1983/36/add.2-3); письмо Постоянного представительства Гватемалы Председателю тридцать шестой сессии Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 18 августа 1983 г. относительно доклада Специального докладчика по Гватемале (E/CN.4/Sub.2/1983/37); письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус (категория II) (E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/1), и письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/2).

79. На своем 8-м заседании 18 августа 1983 г. Подкомиссия назначила г-на Бенжамина Витакера Специальным докладчиком для пересмотра в целом и обновления исследования по вопросу о предупреждении преступления геноцида и наказания за него.

80. На этом же заседании был поднят процедурный вопрос, касающийся резолюции 8 (XXIII) Комиссии по правам человека. Некоторые члены высказали мнение, что в пункте 2 этой резолюции содержалась просьба к Подкомиссии представить доклад, содержащий информацию о нарушениях прав человека и основных свобод из всех имеющихся источников. Один из членов Подкомиссии сослался на резолюцию 3 (XX) Подкомиссии в качестве примера того, как, в частности, можно представлять такой доклад, а именно в приложении к любой резолюции, касающейся конкретных случаев нарушений, о которых получены сообщения. Было указано, что одним из возможных путей выполнения этого обязательства было бы избрание одного из членов Подкомиссии для подготовки такого доклада после завершения рассмотрения каждого случая нарушений прав человека. Другие члены Подкомиссии высказали мнение о том, что в пункте 6 этой же резолюции также содержалась просьба к Подкомиссии доводить до сведения Комиссии любую ситуацию, в достаточной степени свидетельствующую о систематических нарушениях прав человека в любой стране.

81. В ходе дискуссий члены Подкомиссии упомянули, в частности, случаи предполагаемого нарушения принципа самоопределения. Касаясь положения в южной части Африки, многие ораторы говорили о политике апартеида как о преступлении против человечества, о незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, об оккупированных арабских территориях, о вторжении Израиля в Ливан и о массовых убийствах в лагерях беженцев в Сабре и Шатиле. Было высказано мнение о необходимости проведения расследования массовых убийств в Сабре и Шатиле и о проведении суда над фактическими виновниками этого преступного акта. Один из членов Подкомиссии заявил, что объективность и беспристрастность докладов Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий заслуживают высокой оценки, а упорный отказ Израиля оказывать содействие Специальному комитету в его работе достоин сожаления. Он добавил, что вторжение Израиля в Ливан, а также проводимая Израилем политика репрессий, проявляющаяся в разрушении жилищ, введении коллективных карательных мер, депортации граждан и создании поселений, были осуждены. В связи с этим к миролюбивым народам мира обращен призыв убедить Израиль прекратить агрессию и помочь палестинскому народу добиться получения своих национальных прав, в частности права на возвращение на свою родину, права на самоопределение и права на создание своего независимого и суверенного государства. Другой член Подкомиссии заявил, что он является противником любой иностранной интервенции, независимо от того, касается ли это Чада, Центральной Америки или Афганистана.

82. Хотя некоторые ораторы признали улучшение положения в области прав человека во многих латиноамериканских странах, где готовится возвращение к действию обычных гражданских норм, другие ораторы отметили, что в некоторых странах этого региона сохраняется серьезное положение. Было указано, что в некоторых странах имеют место серьезные нарушения прав человека, включая преступление геноцида. Некоторые ораторы коснулись положения в Шри-Ланке.

83. На 9-м заседании один из ораторов предложил Подкомиссии назначить Специального докладчика для выявления соответствующих средств оказания помощи правительству Шри Ланки в целях предотвращения дальнейших нарушений прав человека. Другие члены Подкомиссии высказали различные точки зрения в отношении нарушений прав человека, имеющих место в настоящее время в таких странах, как Чехословакия, Индонезия, Саудовская Аравия, Суринам, Соединенное Королевство, Советский Союз и Соединенные Штаты. Несколько ораторов коснулись также положения в Восточном Тиморе. В отношении основных свобод было также предложено не возвращать беженцев в Эфиопию вопреки их воле.

84. Многие ораторы выразили сожаление в связи со смертью в заключении г-на Диалло Тедди, бывшего генерального секретаря Организации африканского единства, и упомянули об ухудшении состояния здоровья профессора Хусе Луиса Массеры, 67-летнего уругвайского математика, находящегося в тюрьме с 1975 года.

85. Несколько ораторов назвали серьезным положение в Исламской Республике Иран и выразили надежду, что в эту страну без дальнейшего промедления будет назначен представитель для выполнения миссии.

86. На 10-м заседании внимание Подкомиссии было обращено на тот факт, что на Филиппинах был убит г-н Бенigno С. Агино младший, лидер оппозиции в этой стране. Также на 10-м заседании было внесено предложение о том, чтобы назначить Специального докладчика для расследования ситуации в Афганистане. Также были упомянуты документы "Бахаизм, его происхождение и роль" и положение членов секты баха'и в Исламской Республике Иран.

87. Некоторые ораторы отметили, что серьезные и систематические нарушения прав человека, такие как пытки и тюремные заключения, имели место в Албании в отношении меньшинств греческой национальности, как христиан, так и мусульман, в результате которых были затронуты их религиозные права.

88. Подкомиссия заслушала заявления наблюдателей от следующих государств: Аргентины (10-е заседание); Кубы (11-е заседание); Сальвадора (11-е заседание); Эфиопии (11-е заседание); Индии (11-е заседание); Индонезии (11-е заседание); Исламской Республики Иран (11-е заседание); Израиля (11-е заседание); Японии (11-е заседание); Пакистана (11-е заседание); Португалии (11-е заседание) и Шри Ланки (10-е заседание).

89. Подкомиссия заслушала также заявление наблюдателя от Корейской Республики (10-е заседание), не являющейся государством-членом.

90. На своем 11-м заседании Подкомиссия заслушала заявление наблюдателей от Организации освобождения Палестины, Panaфриканского конгресса и CBAPO.

91. На своих 8-м и 9-м заседаниях Подкомиссия заслушала заявления наблюдателей от следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Общества борьбы с рабством в защиту прав человека; Международного сообщества Баха'и; Международной организации инвалидов; Международной комиссии христов; Международной федерации женщин-христов; Международного совета по договорам индейцев; Международной лиги прав человека; Международной лиги прав и освобождения народов; Международного движения католиков за мир ("Пакс Кристи"); Международного движения католической интеллигенции ("Пакс-Романа") и Всемирной конференции "Религия на службе мира" (категория II); Группы по правам меньшинств; "Процедурные аспекты Института международного права", Международно-правовой группы по правам человека и Союза Рома (список).

92. На своем 9-м заседании Подкомиссия заслушала заявление наблюдателя от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

93. 23 августа 1983 г. г-жа Одио-Бенито и гг. Чоудхури, Ферреро, Мартинес-Баес, Масуд и Мубанга-Чипойя представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.4/Rev.1).

94. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 23-м заседании 31 августа 1983 г. и постановила просить Генерального секретаря направить Председателю Комиссии по правам человека для передачи правительству Уругвая следующий текст:

"Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, глубоко обеспокоенная сообщениями о состоянии здоровья видного математика профессора Хосе Луиса Массера, почтительно просит правительство Уругвая проявить милосердие в отношении профессора Массера и, руководствуясь гуманными соображениями, освободить его из заключения".

95. На этом же заседании Подкомиссия приняла данное решение без голосования ввиду включения оговорок, сделанных различными членами Подкомиссий, в краткие отчеты.

96. Текст решения в том виде, в каком оно было принято, содержится в главе XXI, раздел В, как решение 1983/1.

97. 25 августа 1983 г. гг. Чоудхури, Ферреро, Хади, Халифа, Махди, Сакер, Софинский, Тошевски и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.9).

98. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 24-м заседании 31 августа 1983 г., где он был представлен г-ном Чоудхури. На этом же заседании г-жа Одио-Бенито и г-н Мубанга-Чипойя просили включить их имена в список авторов данного проекта резолюции.

99. На этом же заседании проект резолюции был принят 15 голосами против 1 при 5 воздержавшихся.

100. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/9.

101. 30 августа 1983 г. г-жа Даес и гг. Кери, Чоудхури, Эйде, Фоли, Жуане, Халифа, Мартинес-Баес и Тошевски представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.16/Rev.1).

102. На 24-м заседании 31 августа 1983 г. г-н Боссют присоединился к авторам этого проекта резолюции.

103. На этом же заседании Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции, который был представлен г-ном Кери. Г-н Кери предложил заменить первое слово пункта 1 постановляющей части "одобряет" словом "поддерживает", а г-н Боссют предложил исключить из четвертой строки пункта 1 постановляющей части слово "to have", с чем согласились авторы проекта резолюции.

104. На этом же заседании заместитель директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам данного проекта резолюции. В этой связи г-жа Даес заявила, что докладчикам не следует выделять средства для оказания им специальной помощи, поскольку члены Подкомиссии являются экспертами в данном вопросе и как таковые способны подготовить свои собственные доклады. Один из членов Подкомиссии высказал мнение, что такой вопрос следует рассматривать в рамках пункта 3 повестки дня, озаглавленного "Обзор деятельности Подкомиссии".

105. На 24-м заседании 31 августа 1983 г. данный проект резолюции с внесенными в него поправками был принят 18 голосами против 2.
106. Текст резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/5.
107. 29 августа 1983 г. г-жа Даес и г-жа Одио Бенито и гг. Жуане и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.17).
108. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г., который был представлен г-жой Одио Бенито.
109. На этом же заседании проект резолюции в целом был принят 10 голосами против 7 при 8 воздержавшихся.
110. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI раздел А, резолюция 1983/26.
111. 29 августа 1983 г. г-жа Одио Бенито и гг. Боскут, Кери, Эйде, Ферреро, Жуане, Мартинес-Баес и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.19).
112. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., где он был представлен г-ном Эйде, который заявил, что авторы проекта желают пересмотреть проект резолюции в том виде, в котором он содержится в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.19. Г-н Халифа предложил заменить в четвертой строке пункта 1 постановляющей части слово "межобщинных" словом "национальных", с чем согласились авторы данного проекта резолюции.
113. На этом же заседании проект резолюции с внесенными в него поправками был принят 10 голосами против 8 при 4 воздержавшихся.
114. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1982/16.
115. 30 августа 1983 г. гг. Эйде, Ферреро, Хади, Жуане, Масуд, Мартинес Баес, Риттер, Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.21).
116. В связи с данным проектом резолюции правительство Гватемалы направило председателю Подкомиссии письмо (E/CN.4/Sub.2/1983/40), в котором оно выразило протест против рассмотрения вопроса о положении в области прав человека в Гватемале Подкомиссией на ее текущей сессии. Делегация Гватемалы отклонила данный проект резолюции в целом, поскольку он несовместим с мандатом, данным Специальному докладчику Комиссии по правам человека.
117. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., где он был представлен г-ном Тошевски.
118. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции 17 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.
119. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1982/12.

120. 30 августа 1983 г. гг. Боссьют, Эйде, Ферреро, Мартинес Баес, Риттер и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.25).
121. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 года. На этом же заседании г-жа Одно Бенито присоединилась к авторам проекта резолюции.
122. На этом же заседании подкомиссия приняла данный проект резолюции 13 голосами против 1 при 7 воздержавшихся.
123. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/14.
124. 30 августа 1983 г. гг. Боссьют, Кери, Эйде, Ферреро, Фоли, Исмаил, Жуане, Халифа, Мартинес Баес, Мубанга-Чипойя, Риттер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.26).
125. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 года.
126. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.
127. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/15.
128. 30 августа 1983 г. г-н Кери представил проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/L.28). На 30-м заседании 5 сентября 1983 г. он внес в него изменения, добавив в конце пункта следующие слова: "и представить Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии рекомендации, о которых говорится в ее резолюции 1983/5".
129. На этом же заседании Подкомиссия рассмотрела проект резолюции, который был представлен г-ном Кери.
130. На этом заседании данный проект решения был отклонен 10 голосами против 6 при 4 воздержавшихся.
131. 30 августа 1983 г. гг. Эйде, Ферреро, Жуане, Тошевски и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.30).
132. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., где он был представлен г-ном Ферреро. На этом же заседании Г-н Сакер просил включить его в список авторов данного проекта.
133. Г-н Ферреро заявил, что авторы проекта хотели бы исключить шестой пункт преамбулы и включить новый, восьмой пункт преамбулы, который гласит: "призывает все стороны участвовать в усилиях, направленных на продвижение страны к демократии".
134. Г-н Кери просил провести раздельное голосование по новому шестому и последнему пунктам преамбулы проекта резолюции E/CN.4/Sub.2/1983/L.30.

135. На 30-м заседании 5 сентября 1983 г. шестой пункт преамбулы был сохранен 15 голосами при 4 воздержавшихся; последний пункт преамбулы был сохранен 18 голосами против 1 при 1 воздержавшемся.
136. На этом же заседании проект резолюции в целом был принят без голосования.
137. Текст резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/18.
138. В связи с принятием данной резолюции наблюдатель от Сальвадора сделал заявление.
139. 30 августа 1983 г. г-жа Даес и гг. Эйде, Жуане и Мартинес Баес представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.31).
140. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г. Г-жа Одно Бенито и гг. Мубанга-Чипойя, Софинский и Витекер просили внести их имена в список авторов данного проекта резолюции.
141. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.
142. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/19.
143. 30 августа 1983 г. г-жа Даес и гг. Эйде, Ферреро, Фоли, Мартинес Баес и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.32).
144. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., где он был представлен г-ном Эйде. Г-н Кери просил внести его имя в список авторов и предложил заменить слово "после" в последней фразе пункта 1 постановляющей части словами "до, во время и после", с чем согласились авторы проекта резолюции.
145. На этом же заседании помощник Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам данного проекта резолюции.
146. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции 14 голосами против 2 при 3 воздержавшихся. Два члена Подкомиссии позднее заявили, что, если бы они присутствовали во время голосования, они проголосовали бы против.
147. Текст данной резолюции в том виде, в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/20.
148. В связи с принятием данной резолюции наблюдатель от Афганистана сделал заявление.

VI. ВОЗДЕЙСТВИЕ СЕРЬЕЗНЫХ НАРУШЕНИЙ ПРАВ  
ЧЕЛОВЕКА НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ МИР И  
БЕЗОПАСНОСТЬ.

149. Подкомиссия рассматривала пункт 7 повестки дня на 8-м, 9-м, 24-м, 32-м, 33-м и 34-м заседаниях 18, 19 и 31 августа и 6 и 7 сентября 1983 года.
150. Подкомиссии был представлен проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1982/L.22) и поправки к нему (E/CN.4/Sub.2/1982/L.56), которые на тридцать пятой сессии Подкомиссии было решено рассмотреть на нынешней сессии.

151. Помощник Генерального секретаря, Центр по правам человека, представил этот пункт.
152. Некоторые ораторы подчеркнули особое значение этого вопроса, а также его различные аспекты и сложность. Некоторые члены отметили также тот факт, что соблюдение прав человека и поддержание мира неразрывно связаны между собой.
153. В отношении названия данного пункта было высказано мнение, что оно могло бы носить более конкретный характер, что позволило бы изучить воздействие угрозы международному миру и безопасности на права человека. В этом отношении отмечалось, что существующая напряженность в мире, гонка вооружений и угроза ядерной войны значительно ограничивают социально-экономический прогресс и ставят под угрозу право на жизнь.
154. Было подчеркнуто, что несоблюдение коллективных прав может привести к ситуациям, наносящим ущерб международному миру и безопасности. Говорилось также об отказе в праве на самоопределение в результате иностранного господства, военной оккупации, агрессии, колониального правления, апартеида и расизма, которые, как указывалось, являются одними из основных причин вооруженной борьбы, эскалации конфликтов, иностранной интервенции и даже мировых конфликтов. В этой связи отмечалось положение в Южной Африке и на Ближнем Востоке в качестве ярких современных примеров несоблюдения коллективных прав. Некоторые члены Подкомиссии указали, что вопросы, связанные с осуществлением суверенитета над природными ресурсами, зачастую являются причиной конфликтов.
155. Что касается гражданских и политических прав, то отмечалось ущемление прав на свободное выражение своего мнения, на свободу ассоциации, свободу печати и свободные выборы в качестве примеров серьезных нарушений прав человека, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Некоторые члены Подкомиссии говорили о необходимости эффективного контроля со стороны граждан за деятельностью своих правительств в качестве важного средства недопущения злоупотреблений властью.
156. Несколько членов Подкомиссии указывали на опасность, связанную с несоблюдением экономических и социальных прав, и подчеркивали, в частности, право на развитие. Отмечала также связь между правами человека и новым международным экономическим порядком. Была упомянута также резолюция 37/199 Генеральной Ассамблеи, в которой подчеркивается, что экономическая и политическая стабильность на национальном и международном уровнях будет способствовать полному осуществлению, развитию и соблюдению прав человека в отношении народов и отдельных лиц. В этой связи было отмечено, что, хотя и очевидно, что международная экономическая и политическая стабильность обеспечивают мир и, следовательно, соблюдение прав человека на национальном уровне, этот вопрос является более сложным, поскольку в некоторых странах политическая стабильность не привела к соблюдению прав человека.
157. В ходе прений было отмечено, что поддержание мира и безопасности в том или ином районе мира иногда служит предлогом: для оправдания нарушений прав народа. В ходе дискуссии был затронут также вопрос о том, что ссылки на права человека могут иногда использоваться в качестве предлога для иностранного вмешательства и интервенции. Было отмечено также, что с момента создания Организации Объединенных Наций и принятия ряда международных документов применение силы регулируется международным правом и существуют строгие ограничения относительно ее применения правительствами в индивидуальном порядке.

158. Был затронут вопрос о том, как следует далее вести работу Подкомиссии по этому пункту повестки дня, и некоторые ораторы высказали мнение, что данный пункт должен каждый год оставаться в повестке дня Подкомиссии. Предлагалось, чтобы Подкомиссия выработала конкретные критерии по определению серьезных нарушений, указала на конкретные ситуации, в которых имеют место подобные нарушения, и рассмотрела те случаи преступлений, которые уже идентифицированы Организацией Объединенных Наций в качестве преступлений, создающих угрозу миру и безопасности, таких, как агрессия, военное вторжение и военная оккупация одним государством другого или преступления против человечества. Один из ораторов заявил, что военные правительства не могут быть соответствующей властью для решения вопросов, касающихся социальной справедливости.

159. Было высказано также мнение о том, что Подкомиссия не должна принимать какого-либо решения по этому вопросу до тех пор, пока между правительствами, заинтересованными органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и неправительственными организациями, с одной стороны, и Подкомиссией, с другой - не будут проведены всесторонние консультации. В этой связи несколько ораторов предложили попросить Генерального секретаря связаться со всеми правительствами, специализированными учреждениями и неправительственными организациями и предложить им представить подробные замечания по этому вопросу.

160. Были обсуждены также вопросы, касающиеся различных средств борьбы с серьезными нарушениями прав человека. Некоторые ораторы подчеркнули в этой связи необходимость усиления соответствующего механизма Организации Объединенных Наций и выразили мнение о том, что Подкомиссия должна уделять особое внимание этому аспекту проблемы. Подчеркивалось также, что в своих усилиях по мирному урегулированию споров между-народное сообщество должно всегда руководствоваться принципом уважения всех прав человека.

161. На 8-м заседании с заявлениями выступили наблюдатель от Международной комиссии юристов и наблюдатель от Международной лиги прав и освобождения народов, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус.

162. 24 августа 1983 г. г-жа Даес и г-жа Одио-Бенито, а также гг. Чоудхури, Эйде, Ферреро, Гоменсоро, Хади, Жуане, Махди, Мартинес-Баес, Масуд, Мубанга-Чипойя, Сакер, Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.8). Г-н Софинский присоединился к авторам данного проекта резолюции.

163. На своем 24-м заседании 31 августа 1983 г. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции, представленный г-жой Даес.

164. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции 18 голосами против 1 при 1 воздержавшемся.

165. Текст данной резолюции содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/8.

166. 25 августа 1983 г. г-жа Даес и гг. Эйде и Фоли представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.13).

167. На своих 24-м и 32-м заседаниях 31 августа и 6 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции, который был представлен г-жой Даес.

168. Проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1982/22 и поправки к нему, содержащиеся в документе (E/CN.4/Sub.2/1982/L.56), рассмотрение которых было отложено Подкомиссией на ее тридцать пятый сессии, были сняты авторами, поскольку оба проекта частично отражены в проекте резолюции E/CN.4/Sub.2/1983/L.13.

169. На своем 32-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.

170. Текст данной резолюции содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/32

VII. РАБСТВО И СХОДНАЯ С РАБСТВОМ ПРАКТИКА:

- А) ВОПРОС О РАБСТВЕ И РАБОТОТОРГОВЛЕ ВО ВСЕХ ИХ ВИДАХ И ПРОЯВЛЕНИЯХ, ВКЛЮЧАЯ СХОДНУЮ С РАБСТВОМ ПРАКТИКУ АПАРТЕИДА И КОЛОНИАЛИЗМА.
- В) ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДЕТСКОГО ТРУДА

171. Подкомиссия рассмотрела пункт 13 на своих 3-м, 11-м, 12-м, 23-м, 25-м, 30-м и 31-м заседаниях, состоявшихся 16, 22, 23 и 31 августа и 5 и 6 сентября 1983 года.

172. Подкомиссии были представлены записка Генерального секретаря о миссии в Мавританию (E/CN.4/Sub.2/1983/26/Rev.1) и доклад Рабочей группы по проблемам рабства о работе ее девятой сессии (E/CN.4/Sub.2/1983/27 и Corr.1)

Доклад Рабочей группы по проблемам рабства

173. Представляя доклад Рабочей группы по проблемам рабства, председатель-докладчик Рабочей группы указал, что Рабочая группа получила вызывающую озабоченность информацию, свидетельствующую о продолжающемся применении сходной с рабством практики во многих районах мира. Он заявил, что, как ожидается, Организация Объединенных Наций удвоит свои усилия по содействию искоренению рабства и сходной с рабством практики. Рабочая группа рассмотрела информацию о рабстве и работорговле; о миссии членов Подкомиссии в Мавританию; о нанесении половых увечий женщине и о долговой кабале; о торговле людьми и эксплуатации проституции третьими лицами; об эксплуатации детского труда и торговле детьми; об апартеиде и колониализме. Председатель-докладчик выразил глубокую признательность правительству Мавритании за его достойную и образцовую реакцию на предстоящую миссию в Мавританию. В заключение он выразил надежду на то, что Подкомиссия примет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Рабочей группы, особенно те из них, которые касаются координации юридической, технической, экономической и другой практической помощи со стороны компетентных органов Организации Объединенных Наций, которая должна быть оказана соответствующим государствам-членам.

174. Члены Подкомиссии, выступившие по этому пункту, поблагодарили председателя-докладчика и членов Рабочей группы за проделанную работу и высоко оценили качество доклада. Было заявлено, что рабство и сходная с рабством практика являются следствием экономической отсталости, эксплуатации человека и погони за прибылью. Однако эти злоупотребления не ограничиваются только развивающимися странами, они совершаются также во многих развитых странах. Было высказано мнение о том, что следует принять чрезвычайные и срочные меры по ликвидации рабства и сходной с рабством практики везде, где они существуют, в особенности по ликвидации долговой кабалы, эксплуатации детского труда и нанесения половых увечий женщинам. Был внесен ряд предложений по конкретным мерам, которые следовало бы осуществить Организации Объединенных Наций. Было подчеркнуто, в частности, что соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций следует оказывать юридическую, учебную, экономическую и другую практическую помощь заинтересованным государствам-членам в целях содействия искоренению этих злоупотреблений.

Необходимо принять незамедлительные меры по расширению сотрудничества между органами и учреждениями Организации Объединенных Наций в этой области. Кроме того, было предложено подготовить исследование по проблеме долговой кабалы и провести семинар по проблеме нанесения половых увечий женщинам и связанным с этим вопросам. Один из членов Подкомиссии предложил проводить совещание Рабочей группы раз в три года, что позволит ей углубленно изучить любой конкретный аспект форм рабства, определенных Рабочей группой.

175. Другой член Подкомиссии высказал мнение, что Подкомиссии после обстоятельного обсуждения исследования по вопросу о долговой кабале следует обратить свое внимание на другие формы сходной с рабством практики, такие, как торговля женщинами и проституция, а также на такие другие важные вопросы, как положение рабочих-мигрантов, матерей-одиночек и вопрос о неконтролируемой полигамии.

176. Многие ораторы высказали мнение, что Подкомиссии в своей будущей работе следует уделять больше внимание вопросам эксплуатации детского труда и положению детей, особенно детей рабочих-мигрантов. Были высказаны различные предложения о будущем названии Рабочей группы. Ряд членов Подкомиссии, подтвердив, что апартеид является современной формой коллективного рабства, представляющей собой прямое следствие колониального правления, заявили, что Рабочую группу следует называть "Рабочей группой по проблемам апартеида и сходной с рабством практики". По мнению других членов Подкомиссии, Рабочую группу следовало бы назвать: "Рабочая группа по проблемам недопустимости эксплуатации людей".

177. Большинство членов Подкомиссии согласились с выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе Рабочей группы. Однако было высказано мнение, что можно было бы предложить более конкретные меры в целях нахождения практических решений таких проблем, как долговая кабала, нанесение половых увечий женщинам, эксплуатация детского труда и проституция.

178. В ходе дискуссий одна из неправительственных организаций обратила внимание Подкомиссии на положение детей, используемых в качестве солдат в войне между Ираком и Исламской Республикой Иран. После заявления наблюдателя от Исламской Республики Иран два члена Подкомиссии, сославшись на это заявление, предложили не заносить его в протокол, поскольку в нем были высказаны мнения, противоречащие Уставу Организации Объединенных Наций и Женевским конвенциям 1949 года. Подкомиссия согласилась с этим предложением.

179. В ответном слове председатель-докладчик Рабочей группы поблагодарил членов Подкомиссии и наблюдателей за сделанные замечания. Он высказал мнение, что усилия Рабочей группы следует направить на изучение таких актуальных проблем, как проблема детского труда.

#### Миссия в Мавританию, организуемая в соответствии с резолюцией 1982/29 Экономического и Социального Совета

180. На своем 3-м заседании Подкомиссия заслушала заявление наблюдателя от Мавритании, в котором он напомнил о том, что рабство в Мавритании в целом не отличается от тех укладов, которые существовали в других обществах Судано-сахельского региона в прошлом. Мавритания, расположенная на торговом пути, соединяющем страны Средиземноморья и Европы с Африкой, в течение долгого времени была зоной транзита для всех видов торговли, включая работорговлю.

181. Он указал, что в Мавритании рабство никогда, как об этом часто говорилось, не носило расового характера и цвет кожи никоим образом не был критерием в данном отношении. Фактически рабство было историческим явлением, известным во всех обществах субрегиона, но никогда не практиковалось в таких крупных масштабах, как в период работорговли.

182. С наступлением колониального периода ничего по существу не изменилось, и хотя в 1905 году был принят закон о ликвидации рабства, он никак не повлиял на эту практику.

183. В 1960 году Мавритания стала независимой, и в принятой в 1961 году новой Конституции признавалось равенство всех граждан. Однако на практике ничего не изменилось. Тем не менее социально-экономические изменения в стране привели к полному разрушению экономической основы системы рабства и коренным образом изменили прежнюю социальную структуру и понятия. Прежняя социально-экономическая система, основанная на рабстве, была заменена новой системой, основанной на оплате труда. Эта тенденция усилилась в связи с появлением "новой социальной элиты", выдвигающей новые идеи прогресса и справедливости. Установление связей страны с внешним миром, распространение современного образования, а также борьба различных сил внутри страны (молодежи, профсоюзов и т.д.) играют ведущую роль в таком развитии.

184. Благодаря сочетанию всех этих факторов ликвидирована основа рабства, и с 1960 г. не было зарегистрировано ни одного случая открытой продажи рабов. В настоящее время широкие слои общественности расценивают рабство как недопустимую практику. Работорговыя осуществляется тайно, что объясняется не столько страхом перед репрессиями со стороны административных и судебных органов, сколько давлением со стороны общественного мнения.

185. Таким было положение до июля 1980 г., когда власти Мавритании приняли решение об окончательной ликвидации рабства во всех его формах и проявлениях.

186. Принимая это решение, правительство Мавритании полностью осознавало те трудности, с которыми ему придется столкнуться в силу весьма сложного экономического положения, в котором Мавритания находится после многих лет засухи, которая разрушила значительную часть сельскохозяйственного сектора, обеспечивающего существование 80% населения страны. В этой связи наблюдатель от Мавритании призвал все страны, организации и всех людей, выступающих за справедливость, внести свой вклад в достижение благородной цели освобождения от рабства.

187. В заключение наблюдатель от Мавритании сообщил, что правительство Мавритании приветствует визит двух экспертов, г-на Босюта и г-на Мудави, и будет оказывать им всяческое содействие.

188. На 11-м заседании Помощник Генерального секретаря, Центр по правам человека, сообщил Подкомиссии, что в консультации с правительством Мавритании была достигнута окончательная договоренность в отношении визита и что миссия будет проведена в период с 14 по 24 января 1984 года.

189. Ряд ораторов выразили признательность правительству Мавритании за конструктивную и служащую примером позицию по этому вопросу. Один из членов Подкомиссии заявил, что миссия в Мавританию должна послужить "образцом" для будущих мероприятий Организации Объединенных Наций, проводимых в области ликвидации рабства.

190. Подкомиссия заслушала заявления наблюдателей от Федеративной Республики Германии, Индии, Ирака и Соединенных Штатов.

191. С заявлением выступил также наблюдатель от Африканского национального конгресса.

192. По этому пункту повестки дня выступили также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Общества борьбы с рабством в защиту прав человека, Международной Федерации abolitionистов, Международной комиссии юристов, Международно-правовой группы по правам человека, Международного совета по договорам индейцев и Всемирной конференции "Религия на службе мира".
193. 22 августа 1983 г. г-н Витекер представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.1).
194. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 23-м заседании 31 августа 1983 г., когда он был представлен автором.
195. Помощник Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции.
196. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.
197. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/1.
198. 23 августа 1983 г. г-н Витекер представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.2).
199. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своих 25-м и 31-м заседаниях 1 и 6 сентября 1983 года.
200. После дискуссии, в которой приняли участие гг. Боскют, Кери, Чоудхури, Эйде, Фоли, Гоменсоро, Хади, Масуд, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Сейкер, Софинский и Имер, автор внес в проект резолюции следующие изменения: а) был исключен первый абзац преамбулы; б) первый пункт постановляющей части был изменен следующим образом: "уполномочивает Подкомиссию назначить Специального докладчика для проведения и представления исследования о недопустимой эксплуатации труда, которая ведет к сходной с рабством практике в любой части мира, и представить рекомендации о надлежащих решениях, направленных на исправление такого положения"; с) второй пункт постановляющей части был изменен следующим образом: "просит Генерального секретаря оказать Специальному докладчику любую помощь, которая ему/ей может потребоваться в его/ее работе" и d) в пункте 3 постановляющей части слова "г-жу Одио Бенито" были заменены словами "Специального докладчика".
201. На 31-м заседании 5 сентября 1983 г. по предложению г-на Фоли Подкомиссия 17 голосами против 4 при 1 воздержавшемся постановила отложить дальнейшее рассмотрение этого проекта резолюции до своей тридцать седьмой сессии.
202. 22 августа 1983 г. г-н Витекер представил проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.3).
203. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 23-м заседании 31 августа 1983 г., на котором он был представлен автором.
204. Заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам было зачитано помощником Директора Центра по правам человека.
205. На этом же заседании Подкомиссия приняла проект резолюции без голосования.

206. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/2.

207. 29 августа 1983 г. гг. Боссют, Кери, г-жа Даес, гг. Эйде, Ферреро, Халифа и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.20).

208. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-жой Даес.

209. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции 12 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

210. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/11.

211. 29 августа 1983 г. г-н Боссют, г-жа Даес, гг. Эйде, Хади, Жуане, Мартинес Баес, Пирзада, Тошевски, Имер и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.22).

212. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на 30-м заседании 5 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Витекером, внесшим следующие изменения в пункт 10 постановляющей части: слова "соответствующих материалов прессы, собранных" были заменены словами "соответствующей информацией, собранной".

213. На этом же заседании по просьбе г-на Кери было проведено раздельное голосование по формулировке в пункте 1 постановляющей части проекта резолюции, рекомендованного для принятия Комиссией по правам человека, которая гласит: "поддерживает призыв к принятию обязательных экономических санкций против Южной Африки, а также призывает государства-члены Совета Безопасности поддержать предложения на этот счет". Подкомиссия постановила сохранить эту формулировку 19 голосами против 1.

214. Проект резолюции в целом с внесенными поправками был принят без голосования.

215. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/13.

#### VIII. ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПРЕДМЕТОМ ИЗУЧЕНИЯ ПОДКОМИССИИ

216. Подкомиссия рассмотрела пункт 4 своей повестки дня на 12-м, 14-м, 24-м и 32-м заседаниях, состоявшихся 23, 24 и 31 августа и 6 сентября 1983 года.

217. Подкомиссии были представлены следующие документы: а) записка Генерального секретаря, касающаяся событий, происшедших в период с 16 июня 1982 г. по 15 июня 1983 г. в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1983/2 и Corr.1) б) меморандум с кратким обзором деятельности, которую в последнее время осуществляло Международное бюро труда, по ликвидации дискриминации в области труда и занятости (E/CN.4/Sub.2/1983/3); в) доклад с кратким обзором деятельности, которую осуществляла в последнее время Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области предупреждения дискриминации и защиты меньшинств (E/CN.4/Sub.2/1983/4).

218. Обсуждение касалось главным образом вопроса об учреждении поста Верховного комиссара. Хотя некоторые члены Подкомиссии высказали мнение, что на текущей сессии следует обсудить только те предложения, которые необходимо направить Комиссии по правам человека, другие члены Подкомиссии указали, что следует продолжить рассмотрение важных вопросов, касающихся необходимости учреждения этого поста и его характера. В этой связи отмечалось, что в Подкомиссии еще не достигнуто общего согласия по этому вопросу. Однако настоятельно высказывалось также мнение о том, что нельзя ожидать принятия единодушного решения по этому вопросу. Кроме того, подчеркивалось, что по нему уже давно следовало бы принять решение.

219. Что касается круга ведения Верховного комиссара, то некоторые члены Подкомиссии высказали мнение, что он (или она) должен(а) иметь возможность в срочном порядке рассматривать любые неотложные проблемы в области прав человека. В соответствии с этой точкой зрения Верховному комиссару можно было бы поручить выполнение тех задач, которыми в настоящее время занимаются различные рабочие группы, специальные докладчики и сам Генеральный секретарь. Один из членов Подкомиссии заявил, что было бы преждевременно занимать какую-либо позицию по этому аспекту. Верховный комиссар, постоянно занимающийся только этими вопросами, смог бы повысить эффективность деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека и, в частности, принимать быстрые меры в случаях, не терпящих отлагательств, как, например, оказание помощи жертвам пыток. В этой связи указывалось также, что учреждение поста Верховного комиссара дополнит и укрепит систему содействия осуществлению и защиты прав человека Организации Объединенных Наций. Другие члены Подкомиссии высказали мнение, что учреждение этого поста приведет не только к значительным расходам, но и к дублированию в работе.

220. Высказывалось и другое мнение, заключающееся в том, что Верховный комиссар должен выполнять только конкретные задания, поручаемые ему или ей политическими органами Организации Объединенных Наций, в частности, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по правам человека. Указывалось, что правительства будут возражать против бесконечного вмешательства Верховного комиссара во внутренние дела государств.

221. Что касается процедуры назначения Верховного комиссара, то некоторые члены Подкомиссии указали, что Верховный комиссар должен избираться Генеральной Ассамблеей, поскольку это повысит престиж поста и позволит Верховному комиссару вести плодотворный диалог с правительствами. Один из ораторов подчеркнул, что назначение должно производиться в соответствии с принципом ротации на основе географических регионов.

222. В ходе последующего общего обсуждения этого пункта участники затронули вопрос празднования Международного года молодежи. Указывалось, что, хотя Подкомиссия могла бы содействовать проведению Международного года молодежи, ей тем не менее не следует заниматься проблемой безработицы среди молодежи, поскольку этот вопрос входит в компетенцию МОТ.

223. В ходе обсуждения был затронут также вопрос о Кипре. Указывалось, что этот вопрос должен остаться в повестке дня Подкомиссии. Были высказаны замечания по меморандумам, представленным МБТ и ЮНЕСКО. В этой связи было отмечено, что необходимо более тесное сотрудничество между Подкомиссией и этими учреждениями.

224. 29 августа 1983 г. г-жа Даес и г-н Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.18).

225. На своем 24-м заседании 31 августа 1983 г. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции. В четвертый абзац преамбулы были внесены изменения.

226. На этом же заседании этот проект резолюции был принят без голосования.

227. 6 сентября на своем 32-м заседании Подкомиссия рассмотрела проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.14), представленный гг. Босхтом, Керя, г-жой Даес, гг.Эйде, Фоли, Жуане, Мартинесом Баес, Мубунга-Чипойя, г-жой Одио-Бенито, гг. Риттером и Витекером, который был внесен на рассмотрение г-жой Одио-Бенито.

228. Текст резолюции в том виде, в каком он принят, изложен в разделе А главы XXI, резолюция 1983/7.

229. На том же заседании Подкомиссия рассмотрела две поправки, содержащиеся в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.46, представленные г-ном Чаушу 2 сентября.

230. На том же заседании Подкомиссия отклонила поправки соответственно 8 голосами против 8 при 3 воздержавшихся и 12 голосами против 9 при 1 воздержавшемся.

231. На том же заседании Подкомиссия рассмотрела также поправки 1-9, которые были представлены г-ном Махди и содержатся в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.72.

232. Поправки 1, 3, 4 и 8 были приняты соответственно 10 голосами против 9 при 3 воздержавшихся; 10 голосами против 9 при 2 воздержавшихся; 12 голосами против 6 при 2 воздержавшихся и 20 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

233. Поправка 5 была принята без голосования, поправка 6 с поправками, внесенными в устной форме г-ном Чоудхури, была также принята без голосования.

234. Поправка 2 была отклонена 8 голосами против 6 при 2 воздержавшихся, а поправки 7 и 9 были сняты г-ном Махди.

235. На том же заседании Подкомиссия приняла проект резолюции в целом с внесенными в него поправками 16 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.

236. Текст этой резолюции в том виде, в каком он был принят, изложен в разделе А главы XXI, резолюция 1983/36.

237. На этом же заседании Подкомиссия должна была рассмотреть также проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/L.38), представленный 2 сентября г-ном Тошевски.

238. На том же заседании данный проект резолюции был отклонен 15 голосами против 3 при 4 воздержавшихся.

#### IX. ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ РЕЛИГИОЗНОЙ НЕТЕРПИМОСТИ

239. Подкомиссия рассмотрела пункт 15 своей повестки дня на 14-м, 30-м и 31-м заседаниях 24 августа и 5 и 6 сентября 1983 года.

240. Подкомиссии была представлена записка Генерального секретаря, подготовленная в соответствии с резолюцией 1982/28 Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1983/29).

241. Члены Подкомиссии, выступавшие по этому пункту повестки дня, подчеркнули важное значение принятия Генеральной Ассамблеей Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений для содействия пониманию, терпимости и уважению в вопросах, связанных со свободой религии и убеждений. Поскольку во многих регионах мира по-прежнему имеются случаи проявления нетерпимости и даже преследования на основе религии и убеждений, было подчеркнуто, что государствам необходимо принять эффективные меры в целях ликвидации всех форм дискриминации

242. Многие ораторы указали, что теперь, после принятия Декларации, Генеральной Ассамблее следует приступить к разработке соответствующей конвенции. Члены Подкомиссии высказали общее мнение, что Подкомиссия должна провести исследование по вопросу о современных масштабах проблем нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений в соответствии с просьбой, высказанной Комиссией по правам человека в резолюции 1983/40. Многие члены Подкомиссии поддержали содержащееся в вышеуказанной резолюции предложение о проведении семинара в целях содействия пониманию, терпимости и уважению в вопросах, касающихся свободы религии или убеждений. Предлагалось также назначить специального докладчика для проведения исследования по этому вопросу.

243. Подкомиссия заслушала заявление наблюдателя от Исламской Республики Иран. С заявлениями выступили также наблюдатели от неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете.

244. 30 августа 1983 г. гг. Босют, Кери, г-жа Даес, гг. Эйде, Ферреро, Гоменсоро, Мартинес Баес, Пубанга-Чипойя, Риттер, Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.27).

245. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своих 30-м и 31-м заседаниях 5 и 6 сентября 1983 г., на которых он был представлен г-жой Даес, предложившей от имени авторов назначить г-жу Одю Бенито специальным докладчиком.

246. После обсуждения, в котором приняли участие гг. Босют, Кери, г-жа Даес, гг. Ферреро, Сейкер, Софинский и Витекер, авторы согласились следующим образом изменить название пункта повестки дня в пункте 6 постановляющей части: "Ликвидация всех форм нетерпимости, основанной на религии и убеждениях".

247. На 31-м заседании 6 сентября 1983 г. г-н Софинский предложил выключить в седьмой абзац преамбулы после слов "религиозные меньшинства" слова "и атеисты", а также добавить в конце пункта 1 постановляющей части фразу "свободу атеистических взглядов". Поправки были приняты соответственно 15 голосами против 1 при 5 воздержавшихся и 14 голосами против 1 при 5 воздержавшихся.

248. Помощник Генерального секретаря Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции.

249. На этом же заседании Подкомиссия без голосования приняла проект резолюции с внесенными в него поправками.

250. Проект резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/31.

#### Х. ОТКАЗ ОТ ВОЕННОЙ СЛУЖБЫ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ ИЛИ РЕЛИГИОЗНО-ЭТИЧЕСКИМ МОТИВАМ

251. Подкомиссия рассмотрела пункт 16 своей повестки дня на своих 15-м и 30-м заседаниях 24 августа и 5 сентября 1983 года.

252. Подкомиссии был представлен доклад (E/CN.4/Sub.2/1983/30), подготовленный гг. Эйде и Мубанга-Чипойя в соответствии с резолюцией 1982/30 Подкомиссии от 10 сентября 1982 года.

253. Представляя доклад, г-н Эйде сослался на концепцию отказа от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам, которая является более всеобъемлющей, чем чисто пацифистская позиция. Затем он упомянул соответствующие международные нормы и несколько существующих резолюций, решений и рекомендаций, принятых по данному вопросу. Касаясь анализа существующего положения в отношении отказа от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам, оратор сослался на различные позиции, которые занимают государства в этом отношении. В заключение он коснулся комплекса предложенных в докладе рекомендаций для приведения национального законодательства и практики в соответствии с международными нормами.

254. Г-н Мубалга-Чипойя сделал несколько дополнительных вступительных замечаний, касающихся, в частности, вопроса предоставления убежища лицам, которые покинули свою страну вследствие отказа от военной службы. Он напомнил положения резолюции 33/165 Генеральной Ассамблеи от 1978 года, в которой делается специальная ссылка на право лиц, отказывающихся от службы в силах, используемых для проведения политики апартеида.

255. Все выступавшие поблагодарили гг. Эйде и Муонга-Чипойя за их великолепную работу. Был сделан ряд замечаний по содержащимся в докладе рекомендациям, в частности, относительно уважительных оснований для предоставления статуса отказа от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам и по праву убежища для лиц, покинувших свою страну вследствие отказа от военной службы. Один из ораторов предложил, чтобы таким лицам в случае отказа какой-либо страной предоставить им убежище предоставлялся безопасный транзит, что является правом человека. Было отмечено также, что вопрос отказа от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам является весьма сложной проблемой и что при его рассмотрении следует принимать во внимание интересы государства в области национальной обороны.

256. Подкомиссия заслушала заявления, сделанные наблюдателем от Исламской Республики Иран и представителями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Panaфриканского конгресса Азии, а также наблюдателями следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус (категория II): Движения за международную амнистию, Всемирного консультативного комитета друзей, Международной комиссии юристов и Международного объединения противников войны.

257. 31 августа 1983 г. г-жа Даес и г-жа Одио-Бенито, а также гг. Чоудхури, Фоли, Жуане, Мартинес-Басс, Риттер, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.39).

258. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Фоли.

259. На этом же заседании г-н Софийский предложил добавить в конце шестого и седьмого абзацев преамбулы слова "принимая во внимание действующее в странах внутреннее право". 10 голосами против 7 при 2 воздержавшихся Подкомиссия отклонила это предложение.

260. На этом же заседании данный проект резолюции был принят 14 голосами при 5 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

261. Текст данной резолюции, в том виде в каком он был принят, содержится в главе XXI, раздел А, резолюция 1983/22.

## XI. СТАТУС ЛИЧНОСТИ И СОВРЕМЕННОЕ МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО

262. Подкомиссия рассмотрела пункт 17 повестки дня на своих 16-м и 30-м заседаниях 25 августа и 5 сентября 1983 года.

263. Подкомиссии был представлен предварительный доклад г-жи Э.-И. Даес, озаглавленный: "Статус личности в современном международном праве", содержащийся в документе E/CN.4/Sub.2/1983/31.

264. Представляя свой доклад, Специальный докладчик подчеркнула свою убежденность в том, что подготовленное ею исследование на практике укрепит основу, на которой будет базироваться эффективная защита прав человека отдельной личности на национальном и международном уровнях. Ссылаясь на схему, которой она придерживалась при подготовке данного исследования, Специальный докладчик отметила, что, для того чтобы достичь своих основных целей, исследование должно будет состоять из двух частей. В первой части, в частности, основное внимание уделено проблеме международной правосубъектности личности и содержится краткий исторический сравнительный анализ проблемы признания личности в различных правовых системах, а также рассматриваются подходы, принятые в основных дуалистических и монистических теориях, и случаи в международном праве, касающиеся международной правосубъектности личности, а также связь между национальным и международным правом.

265. Во второй части основное внимание уделяется вопросу личности как проблеме, которой занимаются Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения, а также как проблеме, которой занимаются региональные организации. Она подчеркнула, что в этой части исследования довольно широко рассматривается вопрос о том, пользуется ли на практике личность в современном международном сообществе какими-либо конкретными международными правами и возлагаются ли на нее какие-либо обязательства. Она отметила, что одна из глав доклада посвящена выводам, окончательной оценке данной проблемы и основным рекомендациям. И наконец, она отметила, что данное исследование будет включать главу, содержащую избранную библиографию наиболее важных работ известных ученых в этой области.

266. Учитывая важность темы исследования, а также ограниченное число полученных ответов от правительств, специализированных учреждений, региональных организаций, неправительственных организаций и национально-освободительных движений на вопросник, она считает, что не следует делать слишком поспешных выводов. В этой связи она отметила, что, возможно, было бы целесообразно на данном этапе направить ноту с напоминанием правительствам и соответствующим организациям, которые еще не представили свои ответы на данный вопросник.

267. Выступившие затем члены Подкомиссии выразили признательность Специальному докладчику за ее предварительный доклад и дали высокую оценку работе, которую она всегда успешно проводила для Подкомиссии. В целом было признано, что исследование, подготавливаемое Специальным докладчиком, будет полезным мероприятием в области прав человека. Было отмечено, что со времени создания Нюрнбергского трибунала отмечается тенденция к призыванию ответственности отдельного лица на международном уровне. Отмечалось также, что расширение использования процедуры, предусмотренной в резолюции 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, свидетельствует о том, что личность является объектом прямого применения международного права.

268. Что касается названия исследования, то отмечалось, что слово "статус" имеет слишком широкий смысл. Поэтому было предложено изменить название таким образом, чтобы больше концентрировать внимание данного исследования на правах отдельной личности как субъекта международного права в области прав человека.

269. В отношении содержания доклада была высказана просьба сделать разъяснения относительно предполагаемой первой части исследования и ее ссылок на основные дуалистические и мистические теории, а также советскую теорию международного права. Один из членов Подкомиссии добавил, что следовало бы подчеркнуть принципы суверенитета государств в отношении отдельных лиц в международном праве. Было предложено также уделить внимание вопросу о взаимозависимости прав и обязанностей.

270. Ссылаясь на вопросник и, в частности, на замечания, которые правительствам предлагалось представить в отношении статуса групп, один из членов Подкомиссии отметил, что данное исследование следовало бы ограничить вопросом отдельных лиц и не включать в него вопросы, связанные с группами лиц или организациями, в то время как другие члены Подкомиссии высказали противоположную точку зрения. Было высказано также мнение о том, что в исследовании должна быть включена небольшая глава, касающаяся обязанностей отдельной личности. Один из ораторов отметил, что международно-правовые нормы не применимы во внутреннем праве, если они не закреплены в национальном законодательстве. В этой связи была сделана ссылка на признание в некоторых странах прав групп отдельных лиц просить за какое-либо отдельное лицо, явившееся жертвой нарушения прав человека. Отмечалось также, что, хотя в некоторых отраслях неправительственные организации не рассматриваются в качестве субъектов международного права, некоторые освободительные движения, достигшие определенной степени организации, признаются в качестве законных представителей народа, борющегося за свое право на самоопределение.

271. Что касается существа исследования, было предложено, чтобы при его подготовке Специальный докладчик изучил вопрос о том, насколько международные договоры могут превалировать над национальными законами и ограничения, введенные правительствами или обществом, затрагивающие права человека и основные свободы в отношении отдельной личности, а также роль этики, религии и религиозной практики. Было высказано также мнение о том, что Специальный докладчик, возможно, учтет институт ампаро, который существует в различных странах Латинской Америки и который направлен на защиту прав человека в отношении отдельной личности в случае любых нарушений этих прав. Кроме того, отмечалось, что Специальный докладчик могла бы также рассмотреть вопрос о том, в какой степени расовая дискриминация, апартеид и иностранная оккупация могут затрагивать права человека в отношении отдельной личности, а также вопрос о необходимости принятия эффективных мер в целях обеспечения полного участия женщин в защите прав человека. Внимание Специального докладчика было обращено на выводы и рекомендации Семинара по опыту различных стран в выполнении международных требований в отношении прав человека, проведенного в соответствии с резолюцией 36/169 Генеральной Ассамблеи в Женеве, Швейцария, с 20 июня по 1 июля 1983 г. в связи с празднованием 35-й годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека.

272. В своем ответе Специальный докладчик выразила признательность за внимание, которое было уделено ее докладу, и сказала, что она учтет все соответствующие предложения, высказанные в ходе его обсуждения. Касаясь предложений о заглавии доклада и вопросника, она отметила, что первоначальное заглавие этого исследования уже было изменено Комиссией по правам человека и что вопросник уже утвержден основными органами Подкомиссии. Она пояснила также, что она подготавливает всеобъемлющее исследование, поскольку в соответствии с ее мандатом требуется учесть доктрины и практику, существующие в различных правовых системах мира.

273. На своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.29), представленный гг. Боссютом, Чоудхури, Эйде, Ферреро, Фоли, Жуане, Халифой, Мартинесом-Баесом, Масудом, Мубанга-Чипойя и Имером.

274. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.

275. Текст этой резолюции включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/17.

## XII. ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ЗАДЕРЖАННЫМ ЛИЦАМ:

- A. ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ЛИЦАМ, ПОДБЕРГАЕМЫМ ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ
- B. ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ И НАКАЗАНИЯ И ПОСЛЕДСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ СЕМЬИ
- C. ИЗУЧЕНИЕ ВОПРОСА О НЕЗАВИСИМОСТИ И БЕСПРИСТРАСТНОСТИ СУДЕБНЫХ ВЛАСТЕЙ, ПРИСЯЖНЫХ ЗАСЕДАТЕЛЕЙ И СУДЕБНЫХ ЭКСПЕРТОВ И О НЕЗАВИСИМОСТИ КРИСТОВ

276. Подкомиссия рассмотрела пункт 9 своей повестки дня на 17-м, 18-м, 19-м, 30-м, 31-м и 32-м заседаниях, состоявшихся 25, 26 и 29 августа и 5 и 6 сентября 1983 года.

277. Подкомиссии были представлены следующие документы: доклад Генерального секретаря, содержащий информацию, представленную правительствами, специализированными учреждениями и региональными межправительственными организациями в соответствии с резолюциями 7 (XXVII) и 1982/10 (E/CN.4/Sub.2/1983/11 и Add.1) Подкомиссии; доклад Генерального секретаря, содержащий предварительный обзор максимальных сроков задержания (E/CN.4/Sub.2/1983/12); краткий аналитический обзор материалов, полученных от неправительственных организаций (E/CN.4/Sub.2/1983/13); исследование специального докладчика г-жи Кестье о последствиях для прав человека происшедших в последнее время событий, касающихся ситуаций, известных под названием осадного или чрезвычайного положения (E/CN.4/Sub.2/1982/15); доклад Генерального секретаря, содержащий полученные замечания по вышеупомянутому исследованию (E/CN.4/Sub.2/1983/15); документ E/CN.4/Sub.2/1983/38, содержащий замечания специального докладчика по ответу уругвайских властей; доклад специального докладчика г-на Сингхви о ходе работы в области изучения вопроса о независимости и беспристрастности судей, присяжных и экспертов и о независимости адвокатов (E/CN.4/Sub.2/1983/16), а также доклад сессионной Рабочей группы по вопросам задержания (E/CN.4/Sub.2/1983/14).

### A. Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме

278. На своем 4-м заседании 16 августа Подкомиссия постановила создать Рабочую группу по пункту 9 повестки дня. В состав Рабочей группы вошли пять членов: г-н Кери, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-н Тошевски и г-н Имер. Г-н Кери был избран председателем-докладчиком Группы.

279. Г-н Кери представил доклад Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1983/14) и указал на рекомендации Группы, которые, по его словам, основаны главным образом на предложениях, содержащихся в исследовании г-жи Кестье по правам человека и ситуациям, известным под названием осадного или чрезвычайного положения. Согласно этим рекомендациям

Подкомиссия должна будет ежегодно составлять и обновлять список стран, которые вводят или отменяют чрезвычайное положение, а также представлять специальный ежегодный доклад Комиссии по правам человека, содержащий достоверную информацию о соблюдении внутригосударственных и международных норм, гарантирующих законность введения чрезвычайного положения. Кроме того, Рабочая группа рассмотрит ряд предложений, касающихся сроков тюремного заключения, права на справедливое судебное разбирательство смертного приговора и процедуры судебного разбирательства. Рабочей группе будет предложено также разработать проект декларации, направленной против исчезновений людей, который включен в доклад.

280. Доклад Рабочей группы получил высокую оценку. Несколько членов Подкомиссии поддержали конкретные рекомендации Рабочей группы. По вопросу о рекомендациях, основанных на исследовании г-жи Кестье об осадном и чрезвычайном положении, один из членов Подкомиссии высказал мнение, что Подкомиссии не следует принимать решения по вопросу об объявлении осадного положения как такового, а ограничиться составлением перечня государств, объявивших осадное или чрезвычайное положение. Разумеется, можно было бы также обсудить и любые нарушения прав человека в таких ситуациях. Другой оратор предложил провести исследование по вопросу о подготовке перечня стран, в которых введено осадное или чрезвычайное положение, и представить доклад по этой теме Рабочей группе и Подкомиссии в 1984 году.

281. Ряд ораторов подчеркнули, что в некоторых странах осадное или чрезвычайное положение оказывается неоправданно длительным, становится обычной политической практикой этих стран и служит оправданием для многочисленных нарушений прав человека.

282. Было также предложено, чтобы Подкомиссия а) рекомендовала ограничить свободу действий полиции при чрезвычайном положении и запретить применение сотрудниками полиции огнестрельного оружия, в том числе использующего пластиковые пули; б) создала Рабочую группу или назначила докладчика для изучения практики осадного положения в Латинской Америке, а также с) изучила механизм упрочения гарантий прав, не допускающий отступления от норм при осадном или чрезвычайном положении.

283. Что касается проблемы насильственных исчезновений людей, то ряд членов Подкомиссии поддержали рекомендацию Рабочей группы о разработке декларации по этому вопросу. Один из членов Подкомиссии внес предложение объявить насильственные или недобровольные исчезновения лиц преступлением против человечества, и в поддержку этого предложения был выдвинут ряд аргументов юридического характера.

284. По мнению ряда членов Подкомиссии, ей следует содействовать принятию государствами определенных мер, направленных на предупреждение и исправление нарушений прав человека. К числу предложенных мер относятся предварительный залог, юридическая помощь задержанным лицам, испытывающим финансовые затруднения, введение практики гражданских дел, в которых одной из сторон является общественность и которая предусматривала бы возможность возмещения ущерба жертвам, применение международных норм в области прав человека в тех случаях, когда судьи призваны действовать по своему усмотрению. Были подробно рассмотрены гарантии, которые должны применяться в период содержания под стражей, включая гарантии против пыток. Была подчеркнута необходимость прекращения практики содержания в изоляции, практики казней без судебного разбирательства и произвольных казней. По поводу законов об амнистии один из членов Подкомиссии заявил, что, несмотря на свою слабость, такие законы способствуют восстановлению прав человека. В этой области Подкомиссия могла бы играть консультативную роль по отношению к государствам, заинтересованным в разработке процедуры объявления амнистии.

285. С заявлениями выступили наблюдатели от следующих государств: Аргентины (18-е заседание), Бразилии (19-е заседание), Ирака (19-е заседание), Исламской Республики Иран (18-е заседание), Канады (18-е заседание), Сирийской Арабской Республики (19-е заседание), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (19-е заседание) и Японии (19-е заседание).

286. С заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (категория II): Движение за международную амнистию (18-е заседание), Международная комиссия юристов (17-е заседание), Международная федерация прав человека (17-е заседание), Международная лига прав человека (18-е заседание), Международное движение за братское единство рас и народов (18-е заседание), "Пакс-Кристи" (18-е заседание) и "Пакс Романа" (18-е заседание). С заявлением также выступил наблюдатель от Международно-правовой группы по правам человека (список) (17-е заседание). Заявления также сделали наблюдатели от следующих организаций: Народной организации Юго-Западной Африки (17-е заседание) и Африканского национального конгресса (18-е заседание).

287. Представитель Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (17-е заседание) и представитель Центра Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам (18-е заседание) упомянули о соответствующих мероприятиях и будущих планах своих учреждений, касающихся некоторых из рассматривавшихся вопросов.

288. Была выражена озабоченность тем фактом, что Комиссия по правам человека предложила Подкомиссии отложить осуществление резолюции 1982/10, в соответствии с которой Рабочая группа по вопросам задержания должна уделить особое внимание заслушиванию и получению информации относительно бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, если Комиссия по правам человека не создаст какую-либо систему для рассмотрения такой информации.

В. Индивидуализация судебного преследования и наказания и последствия нарушений прав человека для семьи

289. Было высказано мнение, что понятие "индивидуализация наказания" может привести к некоторому недопониманию. Было предложено также не рассматривать этот подпункт на нынешнем этапе. Один из членов Подкомиссии затронул вопрос об "индивидуализации" в связи с декларацией, упомянутой выше в пункте 283.

С. Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости юристов

290. Подкомиссия с интересом приняла к сведению доклад о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1983/16), подготовленный Специальным докладчиком г-ном Сингхви. Председатель Подкомиссии телеграммой от 22 августа 1983 г. уведомил г-на Сингхви о том, что ввиду большого объема работы в Подкомиссии и предварительного характера его доклада рассмотрение данного доклада Подкомиссией решено отложить до ее тридцать седьмой сессии.

291. 1 сентября 1983 г. гг. Босхут, Кери, Чоудхури, г-жа Даес, гг. Эйде, Ферреро, Фоли, Жуане, Мартинес Баес, Масуд, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Тошевски и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.40).

292. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Витекером.

293. На своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г. Подкомиссия без голосования приняла этот проект резолюции.
294. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/23.
295. 1 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Эйде и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.41).
296. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 года. На том же заседании г-жа Одио Бенито присоединилась к числу авторов. Представляя проект резолюции, г-н Кери внес в него поправки, добавив в последнем абзаце преамбулы после слов "должностными лицами правоохранительных органов" слова "и военнослужащими", а также внеся соответствующие изменения в оба пункта постановляющей части.
297. На этом же заседании Подкомиссия без голосования приняла данный проект резолюции с изменениями.
298. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/24.
299. 1 сентября 1983 г. гг. Фоли, Хади и Мубанга-Чипойя представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.42).
300. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 30-м заседании 5 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Мубанга-Чипойя.
301. На этом же заседании Подкомиссия приняла проект резолюции без голосования.
302. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/25.
303. 2 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Чоудхури, Эйде, Ферреро, Хади, Жуане, Мартинес, Баес, Масуд, г-жа Одио Бенито, гг. Сейкер, Тошевски и Витекер представили проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/44).
304. Подкомиссия рассмотрела этот проект решения на своем 31-м заседании 6 сентября 1983 года. Г-н Кери представил данный проект резолюции и внес в него поправки, добавив в конце слова "и выразить ему искреннюю благодарность Подкомиссии за тщательную и полную работу, проделанную к настоящему времени".
305. На 31-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия без голосования приняла этот проект решения.
306. Текст решения в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве решения 1983/6.
307. 2 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Чоудхури, г-жа Даес, гг. Эйде, Ферреро, Фоли, Жуане, Мартинес-Баес, г-жа Одио Бенито, гг. Сейкер, Софинский, Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.45).

308. На своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции, который был представлен г-жой Одио Бенито.
309. На этом же заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия без голосования приняла этот проект резолюции.
310. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/27.
311. 2 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Эйде, Жуане, Мартинес Баес, Масуд, г-жа Одио Бенито, гг. Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.47).
312. На своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции, который был представлен г-ном Кери.
313. Г-н Софинский обратился с просьбой о проведении отдельного голосования по пункту 1, исключая подпункты, а г-н Халифа просил провести отдельное голосование по подпункту b) пункта 1 и по пункту 2. Подкомиссия приняла решение сохранить первую часть пункта 1, а также подпункт a) пункта 1 15 голосами против 1 при 5 воздержавшихся. Подкомиссия приняла решение сохранить подпункт b) пункта 1 19 голосами против 3. Подкомиссия приняла решение сохранить пункт 2 17 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.
314. На своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия приняла данный проект резолюции в целом 19 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.
315. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/38.
316. 2 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Эйде, Жуане, Халифа, Мартинес Баес, г-жа Одио Бенито и г-н Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.49).
317. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 32-м заседании 6 сентября 1983 года. Представляя проект резолюции, г-н Боссют внес в него поправки в устной форме.
318. На этом же заседании Подкомиссия без голосования приняла проект резолюции с поправками, внесенными г-ном Боссютом.
319. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/39.
- XIII. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ДОКЛАД РАБОЧЕЙ  
ГРУППЫ, УЧРЕЖДЕННОЙ СОГЛАСНО РЕЗОЛЮЦИИ 2 (XXIV)  
ПОДКОМИССИИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1503 (XLVIII)  
ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА
320. Подкомиссия рассмотрела пункт 8 повестки дня на своих 19-22-м закрытых заседаниях, состоявшихся 29 и 30 августа 1983 года.

321. В своей резолюции 1508 (XLVII) от 27 мая 1970 г. Экономический и Социальный Совет уполномочил Подкомиссию назначить Рабочую группу в составе не более пяти членов, которая должна ежегодно заседать в течение 10 дней непосредственно перед каждой сессией Подкомиссии и рассматривать все сообщения, полученные Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 728 F (XXVIII) Совета от 30 июля 1959 г., включая ответы правительств на них с целью доведения до сведения Подкомиссии тех сообщений, которые, как представляется, вскрывают систематические грубые и достоверно подтвержденные случаи нарушения прав человека и основных свобод.

322. Процедура, которой должна следовать Рабочая группа при принятии решений о приемлемости этих сообщений, была установлена в резолюции 1 (XXIV) Подкомиссии от 13 августа 1971 г., а сама Рабочая группа была учреждена согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии от 16 августа 1971 года,

323. Подкомиссия рассмотрела конфиденциальный доклад о работе двенадцатой сессии Рабочей группы, проходившей 1-12 августа 1983 г. (E/CN.4/Sub.2/1983/R.1 и добавления). Председатель-докладчик Рабочей группы г-н Фиссеха Имер представил доклад. Затем состоялось подробное обсуждение доклада.

324. На закрытой части 33-го заседания 7 сентября 1983 г. Подкомиссия утвердила конфиденциальный доклад, который она направляет Комиссии по правам человека вместе со своими выводами. Многие члены Подкомиссии подчеркнули важность и необходимость присутствия всех членов Рабочей группы.

325. На 19-м и 22-м закрытых заседаниях 29 и 30 августа 1983 г. некоторые члены Подкомиссии высказали мнение, что состав Рабочей группы по сообщениям должен быть объявлен до окончания сессии. Подкомиссия приняла в соответствии с резолюцией 2 (XXIV) Подкомиссии решение в отношении предварительного состава Рабочей группы по сообщениям, которая проведет свои заседания до начала тридцать седьмой сессии. Предварительный состав Рабочей группы см. в главе XXI, раздел В, решение 1983/12.

#### XIV. СОДЕЙСТВИЕ ВСЕОБЩЕМУ ПРИЗНАНИЮ ДОКУМЕНТОВ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

326. Подкомиссия рассмотрела пункт 14 повестки дня на своих 25-м и 31-м заседаниях 1 и 6 сентября 1983 года.

327. Подкомиссии были представлены следующие документы: а) записка Генерального секретаря, содержащая резюме информации, представленной правительствами в соответствии с резолюциями Подкомиссии 1B (XXXII) и 1982/3 (E/CN.4/Sub.2/452/Add.3-5 и E/CN.4/Sub.2/1983/33 и Add.1-2); б) записка Генерального секретаря, содержащая дополнительную информацию, полученную от правительств в соответствии с резолюциями Подкомиссии 19 (XXXIV) и 1982/3 (E/CN.4/Sub.2/1983/34); в) доклад Генерального секретаря с кратким анализом ответов, полученных от правительств и подготовленных в соответствии с резолюцией 1982/3 Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1983/35); и д) доклад сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/28).

328. На своем 4-м заседании 16 августа 1983 г. в соответствии со своей резолюцией 1 B (XXXII) от 5 сентября 1979 г. Подкомиссия учредила сессионную Рабочую группу по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека. В состав Рабочей группы вошли пять членов: г-н М. Боссют, г-н Ж.К.Д. Фали, г-н Ж.Ф. Гоменсор, г-н С.С.А. Масуд и г-н И. Тошевски. Г-н Боссют был избран председателем/докладчиком Группы.

329. На 25-м заседании председатель-докладчик сессионной Рабочей группы г-н Боссют внес на рассмотрение Подкомиссии доклад Группы. Он заявил, что Рабочая группа изучила все ответы, полученные от правительств до настоящего времени, и обратил внимание на рекомендации, принятые Группой. В соответствии с этими рекомендациями: а) правительствам, которые еще не представили ответы или ответы которых были неполными, предлагается представить информацию или дополнительные замечания относительно трудностей, которые мешают им присоединиться к документам в области прав человека; б) правительствам предлагается также представить информацию о тех трудностях, которые помешали им сделать заявления в соответствии со статьей 41 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, хотя они уже являются участниками этих документов; в) Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин предлагается включить в список документов в области прав человека, входящих в сферу ведения Рабочей группы. Кроме того, председателю-докладчику Рабочей группы было предложено подготовить с помощью секретариата документ для обсуждения на следующей сессии Группы, содержащий анализ категорий трудностей, которые могут мешать государствам стать участниками документов в области прав человека, и представить возможные соображения в отношении преодоления таких трудностей.

330. Помимо членов Подкомиссии с заявлениями выступили наблюдатель от Исламской Республики Иран и наблюдатель от Движения за международную амнистию, неправительственной организации, имеющей консультативный статус (категория II).

331. Члены Подкомиссии дали высокую оценку докладу Рабочей группы. Особое одобрение получило решение о подготовке председателем-докладчиком документа для обсуждения. Было отмечено, что такая процедура поможет избежать расходов, связанных с назначением Специального докладчика, и может послужить примером в других областях деятельности Подкомиссии. В отношении включения Женевских конвенций 1949 г. и двух Дополнительных протоколов к ним в список находящихся на ее рассмотрении документов было высказано мнение, что Подкомиссии не следует слишком затягивать с принятием такого решения.

332. На своем 25-м заседании Подкомиссия приняла к сведению доклад Рабочей группы без голосования.

333. 1 сентября 1983 г. гг. Боссют, Фоли, Гомансоро, Масуд и Тошевски представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.43).

334. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 31-м заседании 6 сентября 1983 года.

335. Представляя проект резолюции, г-н Боссют внес некоторые изменения в устной форме.

336. Г-н Софинский высказал просьбу провести раздельное голосование по пунктам 4, 5, 6 и 7. Подкомиссия приняла решение сохранить эти пункты 17 голосами против 1 при 2 воздержавшихся.

337. Г-н Сейкер предложил после слова "информацию" в пункте 7 добавить слова "по своему усмотрению". Авторы проекта резолюции согласились с предложением г-на Сейкера.

338. На своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия без голосования приняла проект резолюции с поправками, внесенными г-ном Боссютом и г-ном Сейкером.

339. Текст этого проекта резолюции в принятом виде содержится в главе XXI, раздел А, в качестве резолюции 1983/27.

#### XV. НОВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПОРЯДОК И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

340. Подкомиссия рассмотрела пункт 12 повестки дня на 27-м, 28-м, 31-м и 32-м заседаниях 2 и 6 сентября 1983 года.

341. На рассмотрении Подкомиссии был представлен окончательный доклад Специального докладчика г-на Ферреро о новом международном экономическом порядке и содействии осуществлению прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/24 и Add.1-2), предварительный доклад Специального докладчика г-на Эйде о праве на достаточное питание как одном из прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/25), а также доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1982/6 Подкомиссии о технической помощи, предоставляемой в настоящее время государствам с целью помочь им укрепить их правовые институты (E/CN.4/Sub.2/1983/23).

342. Представляя свой окончательный доклад, г-н Ферреро отметил, что в нем нашли отражение многие мнения, высказанные членами Подкомиссии на последних сессиях. Ссылаясь на тот факт, что 40% населения развивающихся стран живет в нищете, он отметил, что существующий международный экономический порядок представляет собой серьезное препятствие на пути к осуществлению прав человека, и в частности права на достаточный уровень жизни. Специальный докладчик обратил внимание на ряд рекомендаций, выдвинутых в докладе, и, в частности, на те из них, которые касаются необходимости более детального изучения воздействия на права человека политики и деятельности основных международных финансовых учреждений. Он сделал также акцент на создание нового экономического порядка как на национальном, так и на международном уровнях. В заключение он повторил, что конечной целью установления нового международного экономического порядка должно быть осуществление полного соблюдения прав человека.

343. Г-н Эйде, представляя свой предварительный доклад о праве на достаточное питание как одном из прав человека, отметил, что многие экономические, социальные и культурные права, включая право на питание, еще не определены с желаемой степенью точности. Это приводит к тому, что их статус как обязательных прав человека ставится под сомнение и под угрозу до такой степени, что подрывается принцип, согласно которому все права являются взаимозависимыми и неделимыми.

344. При обсуждении окончательного доклада г-на Ферреро все выступавшие дали высокую оценку значительной и всеобъемлющей работе, которая была им проделана. Большинство выступавших согласилось со Специальным докладчиком в том, что его исследование заложило фундамент, на котором в будущем можно предпринять более конкретный анализ. В этом отношении многие выступавшие отметили важность изучения воздействия на права человека деятельности международных финансовых учреждений, в частности Международного валютного фонда и Мирового банка. В ходе дискуссии ряд выступавших отметили конкретные аспекты доклада, которые, по их мнению, являлись особенно важными. Эти аспекты включали роль транснациональных корпораций, необходимость передачи ресурсов в широких масштабах, значение мира и разоружения, проблемы протекционизма, необходимость изучения правовых аспектов нового экономического порядка и вопросов, связанных с ресурсами дна морей и океанов, искусственными спутниками и т.д., а также значение участия населения путем осуществления права на свободу ассоциаций. Были отмечены также отрицательные аспекты международной помощи. Ряд выступавших подчеркнули, что существующий международный экономический порядок представляет собой серьезное препятствие на пути к полному осуществлению прав человека, в особенности в развивающихся странах. Была отмечена необходимость уделить внимание существованию несправедливых национальных и международных экономических и политических структур.

345. Все выступавшие дали высокую оценку предварительному докладу г-на Эйде. Было отмечено, что данный вопрос имеет основополагающее значение и была выражена надежда на то, что окончательный доклад будет касаться широкого круга вопросов, включая: осуждение использования продуктов питания в качестве средства политического давления; доступ к основным ресурсам и возможность располагать достаточной покупательной способностью в качестве предпосылок к осуществлению права на питание; структурные диспропорции, обуславливающие неравномерное распределение питания, а также необходимость принятия правительствами более твердых обязательств обеспечить рост производства и совершенствование распределения продуктов питания. Некоторые выступавшие отметили соответствующий национальный опыт в деле содействия осуществлению права на достаточное питание.

346. Один из выступавших отметил, что доклад Генерального секретаря о технической помощи, предоставляемой в настоящее время государствам в целях оказания им помощи в укреплении их правовых институтов, является весьма полезным, поскольку в нем указывается на то, что сделано к настоящему моменту в этой области. В качестве следующего шага было предложено провести анализ с целью определить, в какой форме следует оказывать техническую помощь в будущем и каким образом ее можно было бы совершенствовать, с тем чтобы содействовать соблюдению прав человека. В заключение оба специальных докладчика выразили признательность за замечания, которые были высказаны по их соответствующим докладам. Г-н Ферреро заявил, что он учтет высказанные членами Подкомиссии замечания при внесении поправок в окончательном варианте своих выводов и рекомендаций.

347. На 28-м заседании заявления были сделаны наблюдателями от следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус: Института политических исследований, Международной комиссии юристов и Международной федерации женщин-юристов.

348. 5 сентября 1983 г. гг. Боссют, Чоудхури, Ферреро, Фоли, Хади, Жуане, Мартинес-Баес, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Тошевски, Витекер и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.52).

349. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 31-м заседании 6 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Ферреро.

350. На этом же заседании заместитель Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции.

351. На этом же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.

352. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/29.

353. 5 сентября 1983 г. гг. Боссют, Чаушу, Чоудхури, г-жа Даес, гг. Эйде, Фоли, Хади, Жуане, Халифа, Мартинес-Баес, Масуд, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Пирзада, Риттер, Тошевски и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.59). Для того чтобы исправить упущение в этом проекте резолюции, на 33-м заседании был представлен проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/L.71).

354. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 32-м заседании 6 сентября 1983 г. и проект решения на 33-м заседании 7 сентября, на которых они были представлены г-жой Даес.

355. На 32-м и 33-м заседаниях заместитель Директора Центра по правам человека зачитал соответственно заявления об административных последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции и проекта решения.

356. На 32-м заседании г-н Кери указал на то, что он не совсем согласен с пунктом 2 постановляющей части проекта резолюции, однако не возражает против его принятия консенсусом. Г-н Сейкер и г-н Софинский предложили сократить пункт 2, с тем чтобы он заканчивался словом "сессии". В качестве компромисса г-жа Даес предложила закончить пункт словами "рекомендации Специального докладчика".

357. На этом же заседании Подкомиссия без голосования приняла проект резолюции с устными поправками, внесенными г-жой Даес.

358. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/35.

359. На 33-м заседании 7 сентября 1983 г. Подкомиссия приняла этот проект решения без голосования.

360. Текст решения в принятом виде содержится в разделе В главы XXI в качестве решения 1983/11.

361. 5 сентября 1983 г. гг. Боссиэт, Кери, Чаушу, Чоудхури, Эйде, Ферреро, Фоли, Жуане, Масуд, Мартинес-Баес, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Пирзада, Сейкер, Тошевики и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.62).

362. На своем 32-м заседании 6 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции, который был представлен г-ном Боссиэтом.

363. На своем же заседании Подкомиссия приняла данный проект резолюции без голосования.

364. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/38.

#### XVI. ИЗУЧЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ КОРЕННОГО НАСЕЛЕНИЯ

365. Подкомиссия рассмотрела пункт 11 повестки дня на 28-м, 29-м и 32-м заседаниях 2, 5 и 6 сентября 1983 года.

366. Комиссии были представлены а) окончательный доклад Специального докладчика г-на Хосе Р. Мартинеса Кобо "Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения" (E/CN.4/Sub.2/476 и Add.1-6; E/CN.4/Sub.2/1982/2 и Add.1-7; E/CN.4/Sub.2/1983/21 и Add.1-8); б) доклад Рабочей группы по вопросам коренного населения о работе ее второй сессии (E/CN.4/Sub.2/1983/22); в) записка Генерального секретаря с предложениями относительно возможных методов управления фондом, предназначенным для обеспечения участия представителей коренного населения в работе Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1983/20); д) письменное заявление, представленное Международным советом по договорам индейцев (категория II) (E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/6); е) письменное заявление, представленное Международной лигой по правам человека (категория II) и Индейским центром по правовым средствам защиты (список), неправительственными организациями, имеющими консультативный статус (E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/13).

367. Представляя последнюю часть своего окончательного доклада, Специальный докладчик отметил, что благодаря деятельности Организации Объединенных Наций в этой области международное сообщество смогло осознать, что миллионы людей, принадлежащих к коренному населению, страдают не только от нужды, но и от дискриминации. В последние годы сами лица, принадлежащие к коренному населению, в большей мере стали осознавать свои права. Создание Рабочей группы по вопросам коренного населения явилось важным событием, и присутствие на проведенной недавно сессии большого числа направительственных организаций, представляющих коренное население, продемонстрировало необходимость создания постоянного форума в рамках Организации Объединенных Наций, на котором они могли бы высказывать свои жалобы. Исследование охватило 10 основных представляющих интерес областей, в том числе вопросы политической, культурной и экономической дискриминации. Специальный докладчик выразил сожаление, что документ с его рекомендациями, который он стремился представить Подкомиссии по крайней мере на английском и испанском языках, не поступил в Подкомиссию, и предложил, чтобы Подкомиссия рассмотрела окончательный доклад, когда она его получит, и чтобы дальнейшее обсуждение данного вопроса было проведено после рассмотрения соответствующего документа. Кроме того, он выразил признательность секретариату за полезную работу по исследованию и рекомендовал придать исследованию по возможности максимально широкую гласность. Он просил, чтобы документы, необходимые для завершения исследования, были изданы и направлены членам Подкомиссии в кратчайший срок.

368. Преодоатель-докладчик Рабочей группы по вопросам коренного населения г-н Асбьерн Эйде представил доклад о работе второй сессии Рабочей группы. Говоря о работе Группы, он отметил, что она придерживалась открытого и гибкого подхода, с тем чтобы организации коренного населения, другие организации, а также правительства могли вести конструктивный диалог. Рабочая группа рассмотрела изменения в положении коренного населения и обсудила вопрос о дальнейшей разработке норм, касающихся этого населения. Он обратил внимание на "План действий начиная с 1984 г.", принятый Рабочей группой, в котором перечисляются представляющие интерес области, подлежащие обсуждению на будущих сессиях. На двояой третьей сессии Рабочая группа обсудит вопросы о земле и прочих природных ресурсах, а также об определении местного населения. В этой связи возник интересный вопрос о том, существует ли коренное население в Азии. Что касается вопроса о создании фонда для обеспечения участия коренного населения в работе Рабочей группы, то оратор отметил, что Рабочая группа еще не смогла сформулировать предложение, которое было бы приемлемо для всех заинтересованных сторон.

369. Доклад "Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения" получил высокую оценку как фундаментальный труд почти энциклопедического характера, способствовавший тому, что проблемы коренного населения заняли столь конкретное место в международных делах. Было предложено опубликовать исследование и обеспечить ему по возможности максимально широкую гласность.

370. Члены Подкомиссии дали высокую оценку докладу Рабочей группы по вопросам коренного населения как по форме, так и по существу, включая ее План действий для будущих сессий. Было отмечено, что Рабочая группа приобретает все большее значение в деле защиты и содействия осуществлению прав коренного населения. Было предложено, чтобы Рабочая группа приступила на третьей сессии к обсуждению рекомендаций, содержащихся в докладе "Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения".

371. Наблюдатель от Индии просил, чтобы представленный недавно письменный доклад правительства его страны нашел отражение в одном из пересмотренных вариантов окончательного доклада Специального докладчика.

372. Наблюдатели от Австралии (28-е заседание), Канады (28-е заседание) и Индии (28-е заседание) сделали заявления. Заявления сделали также наблюдатели от следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (категория II): Международного совета по договорам индейцев (29-е заседание) и "Пакс Кристи" (28-е заседание).

373. 5 сентября 1983 г. г-жа Даес и гг. Эйде, Ферреро, Фоли и Мартинес-Баес представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.60).

374. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 32-м заседании 7 сентября 1983 года. Гг. Гоменсоро и Софинский присоединились к числу авторов проекта резолюции. Проект резолюции был представлен г-ном Ферреро.

375. Подкомиссия приняла данный проект резолюции на своем 32-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования.

376. Текст резолюции в принятом виде включен в раздел А главы XXI в качестве резолюции 1983/33.

377. 5 сентября 1983 г. гг. Боссют, Кери, Чоудхури, г-жа Даес, гг. Ферреро, Хади, Мартинес-Баес, Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, гг. Сейкер, Тошевски и Витекер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.61).

378. Подкомиссия рассмотрела этот проект резолюции на своем 32-м заседании 7 сентября 1983 года.

379. На этом же заседании Подкомиссия без голосования приняла этот проект резолюции.

380. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/37.

## XVII. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

381. Подкомиссия рассмотрела пункт 10 повестки дня на своих 29-м и 31-м заседаниях. 5 и 7 сентября 1983 года.

382. На рассмотрение Подкомиссии были представлены следующие документы, связанные с рассмотрением этого пункта повестки дня: а) доклад (E/CN.4/Sub.2/1983/17) "Основные положения, принципы и гарантии защиты лиц, изолированных по причине психических заболеваний или психических расстройств", подготовленный Специальным докладчиком г-жой Эрикой-Ирен Даес; б) подборка ответов правительств, специализированных учреждений и межправительственных организаций на вопросник Специального докладчика по теме данного исследования (E/CN.4/Sub.2/1983/17/Add.1); в) доклад Сессионной рабочей группы по вопросу о лицах, изолированных по причине психических заболеваний (E/CN.4/Sub.2/1983/19); г) окончательный доклад, подготовленный г-ном Луи Жуане; о руководящих принципах, относящихся к использованию информационных карточек (E/CN.4/Sub.2/1983/18); д) письменное заявление (E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/14), представленное Всемирным консультативным комитетом друзей - неправительственной организацией, имеющей консультативный статус (категория II).

383. Указанная Сессионная рабочая группа была учреждена Подкомиссией на ее 2-м заседании 15 августа 1983 года. В ее состав вошли пять членов: г-жа Эрика-Ирен Даес (председатель-докладчик), г-жа Э. Одио Бенито, г-н Р. Махди, г-н К.Л.К. Мубанга-Чипойя и г-н В.Н. Софинский.

384. Представляя свой окончательный доклад, г-н Жуане подчеркнул, что в его задачу входило освещение последних мер и достижений в области защиты прав отдельных лиц в отношении использования личных информационных карточек. Он отметил различные права человека, которым наносится ущерб ввиду составления карточек личных данных, а также упомянул о мерах, принятых на международном, региональном и национальном уровнях в целях разработки норм в данной области. Затем он кратко упомянул конкретные проблемы, возникающие в связи с использованием личных информационных карточек международными, межправительственными, региональными и другими организациями. Наконец, он сослался на ряд предложений, касающихся как внутреннего права, так и архивов международных организаций и учреждений.

385. Представляя свой доклад, а также доклад рабочей группы по вопросу о лицах, изолированных по причине психических заболеваний или психических расстройств, г-жа Даес подчеркнула, что целью ее исследования являлось содействие защите основных свобод и прав психически больных, ликвидации психиатрических и психологических злоупотреблений, развитию права в области психических заболеваний и медицинской практики, а также совершенствованию лечения психических заболеваний и улучшению работы психиатрических лечебниц. Она отметила, что широкий спектр ответов, которые она получила на свой вопросник, несомненно, свидетельствует о важности данного вопроса и вызываемом им интересе. Она добавила, что проблема психических заболеваний и лечения душевнобольных является всеобщей, однако различные страны решают ее совершенно различными путями в зависимости от применяемых критериев. Она отметила, что в некоторых частях мира имеют место различные формы злоупотреблений в области психиатрии. Наконец, она обратила особое внимание на рекомендации, содержащиеся в ее докладе.

386. Все ораторы, выступившие по соответствующему вопросу, поблагодарили г-на Жуане за прекрасно проделанную работу. Была отмечена необходимость защиты частной жизни лиц от возможных отрицательных последствий научно-технического прогресса. Было отмечено, что г-н Жуане внес полезные рекомендации, направленные на защиту прав и свобод человека и предотвращение упомянутых последствий. Был высказан ряд дополнительных соображений в отношении этих рекомендаций.

387. Все выступавшие поблагодарили г-жу Даес за прекрасно проделанную и всеобъемлющую работу по такому сложному вопросу. Было отмечено, что доклад представляет собой значительный вклад в дело защиты прав лиц, страдающих психическим расстройством. Было предложено, чтобы исследование г-жи Даес было представлено на рассмотрение Комиссии по правам человека с последующим изданием и распространением. Был выдвинут также ряд предложений относительно проекта свода принципов, руководящих положений, процедур и гарантий, содержащихся в приложении III к документу E/CN.4/Sub.2/1983/17, и поправок к нему, предложенных Рабочей группой в ходе первого чтения проекта.

388. Следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус (категория II) сделали заявления на 29-м заседании: Всемирный консультативный комитет друзей, Международная ассоциация специалистов уголовного права, Международная комиссия юристов и Международная федерация женщин-юристов.

389. 5 сентября 1983 года гг. Кери, Эйде и Ферреро представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.65).

390. Подкомиссия рассмотрела данный проект резолюции на своем 33-м заседании 7 сентября 1983 г., на котором он был представлен г-ном Эйде.

391. Заместитель Директора Центра по правам человека зачитал заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции.
392. На этом же заседании Подкомиссия приняла проект резолюции без голосования.
393. Текст резолюции в принятом виде содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/39.
394. 6 сентября 1983 г. г-н Эйде представил проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/L.67).
395. Подкомиссия рассмотрела данный проект решения на своем 33-м заседании 7 сентября 1983 г., на котором он был представлен автором.
396. На этом же заседании Подкомиссия приняла этот проект решения без голосования.
397. Текст решения в принятом виде содержится в разделе В главы XXI в качестве решения 1983/8.

XVIII. ПРОЕКТ СВОДА ПРИНЦИПОВ И РУКОВОДЯЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ,  
КАСАЮЩИХСЯ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТЕЙ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ,  
ГРУПП И ОБЩЕСТВЕННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ СОДЕЙСТВОВАТЬ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ  
СВОБОД

398. Подкомиссия рассмотрела пункт 18 повестки дня на своих 30-м и 33-м заседаниях 5 и 7 сентября 1983 года.
399. Представляя устный отчет о ходе своей работы по подготовке проекта принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод, Специальный докладчик г-жа Эрика-Ирен Даес затронула некоторые аспекты, которые, по ее мнению, необходимо было бы отразить в проекте принципов. Она отметила, что в основе идеала свободного человека, так, как он представлен во Всеобщей декларации прав человека, лежит предположение, что все люди наделены разумом и совестью и должны действовать по отношению друг к другу в духе братства.
400. Специальный докладчик подчеркнул точку зрения о том, что отдельные лица, группы и организации, проявляющие особую заинтересованность в защите прав человека, являются важным дополнением к существующей системе международной защиты прав человека и имеют право на особую защиту со стороны международного сообщества.
401. Члены Подкомиссии, выступившие по этому пункту повестки дня, дали высокую оценку предварительному докладу г-ни Даес и отметили важное значение рассматриваемого вопроса. Один из ораторов указал, что явления террористической и контртеррористической деятельности требуют внимания Подкомиссии. Был затронут вопрос о роли и обязанностях человека в обществе. Было отмечено также, что иногда возникают противоречия между интересами отдельного лица и интересами местных и международных сообществ и что необходимо стремиться к установлению равновесия, для того чтобы обеспечить соблюдение различных прав. Другой оратор выразил надежду, что в проекте принципов будет отражена взаимозависимость между двумя категориями прав человека и учтено важное значение осуществления права народов на самоопределение.

402. В ответ г-жа Даес выразила признательность за то внимание, которое было уделено ее устному отчету, и указала на то, что она полностью учтет все полезные замечания, высказанные членами Подкомиссии. Она отметила, что окончательный доклад будет представлен Подкомиссии в соответствии с просьбой Комиссии по правам человека на ее тридцать седьмой сессии.

403. 6 сентября 1983 г. г-жа Одио-Бенито, гг. Боссиот, Керн, Чоудхури и Имер представили проект резолюции (E/CN.4/Sub.2/1983/L.69).

404. На 33-м заседании 7 сентября 1983 г. этот проект резолюции был представлен г-ном Керн.

На этом же заседании Подкомиссия рассмотрела и приняла этот проект резолюции без голосования.

405. Текст резолюции содержится в разделе А главы XXI в качестве резолюции 1983/40.

#### XIX. РАССМОТРЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЫ ПОДКОМИССИИ И ПРОЕКТА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ ПОДКОМИССИИ

406. Подкомиссия рассмотрела пункт 19 повестки дня на своем 32-м заседании 6 сентября 1983 года.

407. На рассмотрение Подкомиссии была представлена следующая документация: i) записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/1983/L.50), касающаяся графика проведения тридцать седьмой сессии Подкомиссии; ii) записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/1983/L.51), подготовленная в соответствии с пунктом 3 резолюции 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета, в которой содержатся проект предварительной повестки дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии и перечень документов, подлежащих представлению по каждому пункту повестки дня, а также правовое основание \*/ для их подготовки.

408. Помощник Генерального секретаря кратко сообщил о нынешних и будущих трудностях Подкомиссии. Основное внимание в обсуждении было уделено, в частности, форме помощи, которая должна быть оказана Специальному докладчику секретариатом (см. E/CN.4/Sub.2/1983/SR.32).

409. Был поднят вопрос о сроках проведения тридцать седьмой сессии Подкомиссии. Согласно предварительному графику, последние два дня сессии попадают на официальные праздники в Женеве. Поэтому на 33-м заседании Подкомиссия без голосования приняла решение принять новый график.

410. Текст этого решения в принятом виде содержится в разделе В главы XXI в качестве решения 1983/7.

---

\*/ Все доклады, отмеченные знаком \*/ , подлежат утверждению Экономическим и Социальным Советом.

411. В отношении проекта предварительной повестки дня некоторые члены высказали мнение, что следует предпринять усилия по активизации работы Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии. В этой связи некоторые члены считают, что объединение некоторых пунктов повестки дня позволит сократить перегруженную повестку дня Подкомиссии. Было высказано также предложение о том, что на одной сессии не следует рассматривать очень много исследований. По мнению некоторых ораторов, вопросы, не носящие неотложного характера, не следует рассматривать каждый год.

412. Проект предварительной повестки дня (E/CN.4/Sub.2/1983/L.51) с внесенными в нее Подкомиссией поправками является следующим:

1. Выборы должностных лиц

2. Утверждение повестки дня

3. Обзор деятельности Подкомиссии

Доклад Генерального секретаря

Доклад Рабочей группы

Основание: Решение 2 (XXXIV) Подкомиссии и резолюция 1983/21 Подкомиссии

4. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом исследования Подкомиссии

Доклады Генерального секретаря, МОТ и ЮНЕСКО

Основание: Резолюция 5 (XIV) Подкомиссии

5. Ликвидация расовой дискриминации

a) Перы по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии

Доклады Генерального секретаря

Доклад г-на Эйде<sup>\*</sup>

Основание: Резолюция 3377 (XXX) Генеральной Ассамблеи, резолюция 1980/28 Экономического и Социального Совета, резолюции 3 (XXXIII) и 1983/10 Подкомиссии

b) Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониалистскому расистскому режиму Южной Африки

Доклад г-на Халифа

Основание: Решения 1980/131 и 1981/141 Экономического и Социального Совета, резолюции 1982/12 и 1983/11 Комиссии, резолюции 1982/16 и 1983/6 Подкомиссии

6. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека
- а) Доклад Подкомиссии, созданный в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии  
Доклад г-на Мубанга-Чипойя  
Основание: Резолюция 1235 (XLII) Экономического и Социального Совета, резолюция 8 (XXIII) Комиссии и резолюция 1983/5 Подкомиссии
- б) Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность  
Доклад Генерального секретаря  
Основание: Резолюция 1983/32 Подкомиссии
7. Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета  
Конфиденциальный доклад Рабочей группы и дополнительные документы  
Основание: Резолюция 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета и резолюции 1 (XXIV) и 2 (XXIV) Подкомиссии
8. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам:
- а) Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме  
Доклады Генерального секретаря  
Доклад г-на Жуане  
Основание: Резолюция 1982/24 Комиссии; резолюции 7 (XXVII), 18 (XXXIII), 1982/10, 1983/24 и 1983/34 Подкомиссии
- б) Индивидуализация преследования и наказания и последствия нарушений прав человека для семьи
- с) Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных и судебных экспертов и о независимости адвокатов  
Доклад г-на Сингхви  
Основание: Решение 1980/124 Экономического и Социального Совета; резолюция 16 (XXXVI) Комиссии; резолюции 16 (XXXIII), 21 (XXXIV) и решение 1982/1 Подкомиссии  
Осуществление права на отступление от своих обязательств, предусмотряемого в соответствии со статьей 4 Международного пакта о гражданских и политических правах, и нарушения прав человека  
Основание: Резолюция 1983/30 Подкомиссии

9. Права человека и научно-технический прогресс

Доклад Рабочей группы

Основание: Резолюция 1983/39 Подкомиссии

10. Исследование проблемы дискриминации коренного населения

Доклад г-на Мартинеса Кобо

Доклад Рабочей группы

Основание: Резолюции 1589 (L) и 1982/34 Экономического и Социального Совета; резолюции 8 (XXIV) и 1983/33 Подкомиссии

11. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека

Доклад г-на Эйде

Доклад Генерального секретаря

Основание: Решение 183/140 Экономического и Социального Совета; резолюция 1983/29 Подкомиссии

12. Рабство и сходная с рабством практика

а) Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма

Доклад Рабочей группы по проблемам рабства о работе на ее десятой сессии

Доклады Генерального секретаря

Доклад г-жи Варзаци и г-на Мудави<sup>\*/</sup>

Доклад г-на Боскюта и г-на Мудави

Основание: решение 16 (LVI) Экономического и Социального Совета; резолюции 13 (XXIII) и 1982/20 Комиссии; резолюции 11 (XXVII), 5 (XXIX), 8 (XXXIII), 1982/15 и 1983/13 Подкомиссии

б) Эксплуатация детского труда

Основание: Резолюция 7 В (XXXII) Подкомиссии

13. Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека

Доклады Генерального секретаря

Доклад сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека

Основание: Резолюции 1 В (XXXII) и 19 (XXXIV), 1982/2 и 1983/27 Подкомиссии; решение 2 (XXXIII) Подкомиссии

14. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Доклад г-жи Одио Бенито<sup>\*/</sup>

Основание: Резолюция 1983/31 Подкомиссии

15. Содействие осуществлению, защита и восстановление прав человека на национальном, региональном и международном уровнях

а) Статус личности и современное международное право

Доклад г-жи Даес

Основание: решение 1981/142 Экономического и Социального Совета, резолюция 18 (XXXVII) Комиссии; резолюции 6 (XXXIII), 1982/35 и 1983/17 Подкомиссии

б) Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод

Доклад г-жи Даес

Основание: резолюция 1982/30 Комиссии; резолюции 1982/24 и 1983/40 Подкомиссии

в) Прочие вопросы: Предупреждение дискриминации и защита меньшинств

16. Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии и проекта предварительной повестки дня тридцать восьмой сессии Подкомиссии

Записка Генерального секретаря

Доклад г-на Тошевки

Основание: резолюция 1894(LVII) Экономического и Социального Совета и решение Подкомиссии 1983/9

17. Доклад о работе тридцать седьмой сессии

Доклад Подкомиссии о работе ее тридцать седьмой сессии

413. На 33-м заседании Подкомиссия рассмотрела и приняла проект решения (E/CN.4/Sub.2/1983/L.68, представленный г-ном Эйде.

414. Текст этого решения в принятом виде содержится в разделе В главы XXI в качестве решения 1983/9.

XX. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

415. На своем 33-м заседании 7 сентября 1983 г. Подкомиссия рассмотрела проект доклада о работе ее тридцать шестой сессии. Проект доклада в целом с внесенными в ходе обсуждения поправками был утвержден без голосования на 34-м заседании 9 сентября 1983 года.

XI. РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ПОДКОМИССИЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

A. Резолюции

1983/1. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях <sup>37/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев доклад Рабочей группы о работе ее девятой сессии,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе A главы I, проект резолюции I]

1983/2. Рабство и практика, сходная с рабством: Эксплуатация детского труда <sup>38/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свои резолюции 18 (XXXIV) от 10 сентября 1981 г. и 1982/33 от 10 сентября 1982 г. об эксплуатации детского труда,

ссылаясь далее на решение 1982/130 Экономического и Социального Совета от 7 мая 1982 г., одобряющее самое широкое распространение исследования, подготовленного Специальным докладчиком (г-ном А. Бухдиба),

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе A главы I, проект резолюции II]

1983/3. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации <sup>39/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе A главы I, проект резолюции III]

---

<sup>37/</sup> Принята без голосования на 23-м заседании 31 августа 1983 года.  
См. главу VII.

<sup>38/</sup> Принята без голосования на 23-м заседании 31 августа 1983 года.  
См. главу VII.

<sup>39/</sup> Принята без голосования на 23-м заседании 31 августа 1983 года.  
См. главу IV.

1983/4. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>40/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая о своей резолюции 4А (XXXIII) о мерах по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией и роли Подкомиссии,

учитывая высокую оценку, данную докладу, подготовленному г-ном Дхустисом Абу Сайедом Чоудхури, Специальным докладчиком по вопросам дискриминационного отношения к членам расовых, этнических, религиозных или языковых групп на различных уровнях отправления уголовного правосудия, как отмечается в пунктах 67 и 69 доклада Подкомиссии о работе ее тридцать пятой сессии,

отмечая, что в ходе текущей сессии Подкомиссии был сделан ряд заявлений, в которых отмечалась польза вышеупомянутого доклада,

напоминая далее резолюцию 1982/4 Подкомиссии, в которой выражается признательность Специальному докладчику за его прекрасно подготовленный доклад,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект решения:

[Текст решения см. в разделе В главы I, проект решения I.]

1983/5. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод; исследование вопроса о дискриминации в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну 41/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свою резолюцию 1982/23,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I. проект резолюции IV.]

---

40/ Принята без голосования на 24-м заседании 31 августа 1983 г., см. главу IV.

41/ Принята на 24-м заседании 31 августа 1983 г. 18 голосами против 2.  
См. главу V.

1983/6. Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониалистскому режиму Южной Африки 42/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

с удовлетворением приняв к сведению обновленный доклад<sup>43/</sup>, представленный Специальным докладчиком г-ном Ахмедом Халифой,

1. предлагает в соответствии с резолюцией 8 (XXXVII) Комиссии по правам человека и решением 1981/141 Экономического и Социального Совета от 8 мая 1981 г. Специальному докладчику г-ну А.Халифе:

а) продолжать обновлять на ежегодной основе перечень банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь расистскому и колониалистскому режиму Южной Африки, приводя такие подробности, касающиеся перечисленных предприятий, которые докладчик может счесть необходимыми и уместными, включая разъяснения или ответы, если таковые имеются, и представлять обновленный доклад через Подкомиссию Комиссии по правам человека;

б) использовать все имеющиеся материалы, поступающие от других органов организации Объединенных Наций, государств-членов, специализированных учреждений и других межправительственных организаций, неправительственных организаций, а также других соответствующих источников, с тем чтобы показать объем и характер помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки, и, в частности, определить, насколько это возможно в каждом отдельном случае, негативные последствия этой помощи;

2. просит Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всяческую помощь, включая выделение надлежащих средств, которые могут ему потребоваться при осуществлении его мандата, в целях, в частности, расширения его работы по составлению аннотации некоторых отдельных случаев, как это отражено в его настоящем перечне<sup>44/</sup> и по использованию автоматизированной обработки информации при подготовке будущих обновленных докладов;

3. предлагает Генеральному секретарю обеспечить обновленному докладу Специального докладчика самую широкую гласность и распространение и опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций;

4. приветствует резолюцию 37/39 Генеральной Ассамблеи, в которой подтверждается, что обновление этого доклада имеет чрезвычайно важное значение для дела борьбы против апартеида и других нарушений прав человека в Южной Африке и Намибии;

5. постановляет далее рассмотреть пункт, озаглавленный "Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониалистскому режиму Южной Африки", в качестве первоочередного вопроса на своей тридцать седьмой сессии.

<sup>42/</sup> Принята без голосования на 24-м заседании 31 августа 1983 года. См. главу IV.

<sup>43/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/6 и Add.1 и 2.

<sup>44/</sup> Там же, Add.2.

1983/7. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом исследования Подкомиссии: доклад об эксплуатации иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли 45/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

принимая во внимание важность работы, осуществляемой в связи с правами человека в отношении мигрантов и их семей Генеральной Ассамблеей, другими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, включая резолюцию 34/172 от 17 декабря 1979 г., в которой Генеральная Ассамблея постановила создать Рабочую группу для разработки международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и их семей,

принимая к сведению резолюции Экономического и Социального Совета 1983/16 от 26 мая 1983 г. и 1983/40 от 27 мая 1983 г., в которых выражается озабоченность в связи с условиями трудящихся-мигрантов,

отмечая, что Генеральная Ассамблея в резолюциях 35/199 от 15 декабря 1980 г., 36/165 от 16 декабря 1981 г. и 37/169 от 17 декабря 1982 г. поддержала создание Рабочей группы открытого состава в целях завершения составления проекта декларации прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают,

отмечая также с интересом замечания, высказанные членами Подкомиссии на ее тридцать шестой сессии о тяжелом положении трудящихся мигрантов, которое значительно ухудшилось в последние годы, и о необходимости содействовать защите прав этих трудящихся,

1. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции V]

1983/8. Воздействие серьезных нарушений прав человека на международный мир и безопасность 46/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая, что 19 июля 1979 г. народ Никарагуа, осуществляя свое право на самоопределение, покончил с тиранией, продолжавшейся несколько десятилетий.

с удовлетворением отмечая, что, несмотря на имевшиеся трудности, одной из первых мер новых властей явилась отмена смертной казни и присоединение к основным международным документам в области прав человека или их ратификация,

будучи серьезно обеспокоена многочисленными вторжениями несущих смерть вооруженных групп, проникающих из соседней страны и поддерживаемых внешними силами, а также широкомасштабными проявлениями этих сил, которые несоразмерны якобы существующей опасности,

45/ Принята без голосования на 24-м заседании 31 августа 1983 года.  
См. главу VIII.

46/ Принята на 24-м заседании 31 августа 1983 г. 18 голосами против 1 при 1 воздержавшемся. См. главу VI.

отмечая, что такое положение является источником вмешательства, которое представляет серьезную угрозу для права на самоопределение никарагуанского народа,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции VI]

1983/9. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение на арабских территориях, оккупированных Израилем 47/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь целями и принципами Организации Объединенных Наций и особенно принципом равноправия и самоопределения всех народов,

памятуя о гуманитарных принципах и положениях Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов и об обязательствах, вытекающих из правил, содержащихся в приложении к четвертой Гаагской конвенции 1907 года,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-7/2 от 29 июля 1980 г. и 37/88 от 10 декабря 1982 г., 37/123 от 16 и 20 декабря 1982 г. и все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о нарушении Израилем прав человека в отношении населения оккупированных арабских территорий,

ссылаясь на резолюции 1983/1, 1983/2, 1983/3 от 15 февраля 1983 г. и 1983/27 от 7 марта 1983 г. Комиссии по правам человека,

ссылаясь также на свою резолюцию 1982/18 от 8 сентября 1982 г.;

принимая к сведению доклад Специального комитета по расследованию затрагивавших права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий 48/, представленный Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии,

принимая также к сведению доклад Семинара по вопросу о нарушениях прав человека в Палестине и на других арабских территориях, оккупированных Израилем 49/, состоявшегося в Женеве с 29 ноября по 3 декабря 1982 года,

1. решительно подтверждает, что продолжающаяся оккупация Израилем палестинских и других арабских территорий, включая Иерусалим, может являться лишь источником увеличения числа нарушений прав человека в отношении населения этих территорий и напряженности в этом районе;

47/ Принята на 24-м заседании 31 августа 1983 г. 15 голосами против 1 при 5 воздержавшихся. См. главу V.

48/ A/37/485.

49/ ST/HR/SER.4/14.

2. вновь заявляет, что неотъемлемые права палестинского народа включают:
  - a) право на самоопределение без вмешательства извне;
  - b) право палестинцев вернуться к своим очагам, из которых они были изгнаны, и своему имуществу, которого они были лишены Израилем;
  - c) право на создание полностью независимого и суверенного государства Палестина;
3. вновь подтверждает основной принцип, согласно которому будущее палестинского народа может решаться только при его полном участии через посредство его представительного органа - Организации освобождения Палестины;
4. подтверждает, что палестинские и другие борцы за свободу, содержащиеся в заключении в Израиле, должны пользоваться статусом военнопленных в соответствии с третьей Женевской конвенцией;
5. подтверждает, что палестинцы и другие гражданские лица, произвольно содержащиеся в заключении в Израиле, должны быть немедленно освобождены;
6. решительно подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданских лиц во время войны полностью применима к палестинской и другим арабским территориям, оккупированным Израилем, включая Иерусалим и сирийские Голанские высоты;
7. выражает глубокую озабоченность в связи с систематическим отказом Израиля применять по отношению к этим территориям все положения Женевской конвенции о защите гражданских лиц во время войны;
8. выражает свою глубокую озабоченность тем, что до тех пор, пока не будет найдено справедливое решение проблемы Палестины, палестинский народ будет подвергаться серьезным опасностям, таким, как чудовищные массовые убийства, совершенные в лагерях беженцев Сабра и Шатила, которые были квалифицированы как акт геноцида и ответственность за которые, как было установлено, несет правительство Израиля;
9. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии перечень последних докладов, исследований, документов, статистические данные и тексты соответствующих решений и резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций в отношении Палестины и других оккупированных арабских территорий, включая Ливан;
10. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции VII]

1983/40. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>50/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

признавая, что первоочередной задачей Подкомиссии является представление Комиссии по правам человека предложений относительно принципов и мер по ликвидации расовой и этнической дискриминации,

имея в виду обсуждения и выводы второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

заслушав доклад своего уполномоченного представителя на этой Конференции г-на Асбьёрна Эйде,

отмечая, что многие элементы, содержащиеся в принятой Программе действий, имеют непосредственное отношение к работе Подкомиссии,

1. выражает удовлетворение проведением второй Всемирной конференции и принятием Конференцией Декларации и Программы действий;
2. одобряет, в частности, предложенную серию исследований и семинаров, изложенную в Программе действий Конференции;
3. выражает признательность г-ну Асбьёрну Эйде, представлявшему Подкомиссию на Конференции, за его доклад о ее работе;
4. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции VIII]

1983/11. Эксплуатация детского труда<sup>51/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на статью 3 Всеобщей декларации прав человека, касающуюся права на жизнь, на свободу и личную неприкосновенность,

ссылаясь также на статью 24 Международного пакта о гражданских и политических правах о праве ребенка на защиту со стороны его семьи, общества и государства,

ссылаясь далее на Декларации Генеральной Ассамблеи о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов, резолюция 3318 (XXIX) от 14 декабря 1974 г., и о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами, резолюция 2037 (XX) от 7 декабря 1965 г.,

ссылаясь в заключение на Женевские конвенции 1949 года и Факультативные протоколы к ним 1977 года,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюций:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции IX]

---

<sup>51/</sup> Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 12 голосами при 6 воздержавшихся причем никто не голосовал против. См. главу VII.

1983/12. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Гватемале 52/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций и, в частности, в преамбуле Всеобщей декларации прав человека, которая призывает к охране прав человека властью закона,

ссылаясь на решение 12 (XXXV) от 14 марта 1979 г. Комиссии по правам человека, также на резолюции Комиссии 32 (XXXVI) от 17 марта 1980 г., 33 (XXXVII) от 11 марта 1981 г., 1982/31 от 11 марта 1982 г. и 1983/37 от 8 марта 1983 г., в которых подтверждается глубокая озабоченность в связи с поступающими сообщениями о массовых нарушениях прав человека в Гватемале,

принимая во внимание резолюцию 37/184 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1982 г. и резолюцию 1982/17 Подкомиссии от 7 сентября 1982 года,

отмечая с озабоченностью, что в Гватемале постоянно существует дискриминация в экономической, социальной, политической и культурной областях в отношении индейского населения, которое составляет подавляющее большинство всего населения страны,

признавая, что в настоящее время в Гватемале существует вооруженный конфликт немеждународного характера, в основе которого лежат экономические, социальные и политические факторы структурного характера, и что в рамках этого конфликта силы безопасности и правительственные учреждения не соблюдают нормы международного гуманитарного права,

1. выражает свою глубокую озабоченность в связи с тем, что спустя год после единогласного принятия Подкомиссией резолюции 1982/17 от 7 сентября 1982 г. положение в области прав человека ухудшилось и что постоянное и систематическое нарушение прав человека и основных свобод делает невозможным эффективное осуществление экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав в Гватемале;
2. призывает правительство Гватемалы воздержаться от насильственного перемещения индейских общин и их сосредоточения в стратегических поселениях, а также от массовых репрессий, захвата земель и насильственного исчезновения лиц;
3. призывает все соответствующие стороны конфликта в Гватемале обеспечить применение международных норм гуманитарного права во время войны, с тем чтобы защитить не участвующее в боях гражданское население;
4. настоятельно призывает правительство принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы силы безопасности действовали в соответствии с нормами гуманитарного права, применяемого в период вооруженных конфликтов немеждународного характера;
5. призывает в этой связи правительство Гватемалы содействовать въезду в страну представителей международных гуманитарных органов для оказания помощи жертвам конфликта;

---

52/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 17 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. См. главу V.

6. призывает далее правительства воздержаться от предоставления оружия или другого вида военной помощи Гватемале до тех пор, пока оттуда продолжают поступать сообщения о серьезных нарушениях прав человека;

7. выражает надежду, что Специальный докладчик, выполняя порученный ему Комиссией мандат, уделит надлежащее внимание всей представленной Подкомиссии и направленной ему информации, а также любым другим переданным ему соответствующим данным.

1983/13. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях 53/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев доклад Рабочей группы по проблеме рабства о работе ее девятой сессии,

испытывая серьезную озабоченность в связи с приводимыми в докладе Рабочей группы фактами продолжения и даже расширения сходной с рабством практики во многих частях мира, а также появления новых форм такой практики,

1. отмечает с удовлетворением, что ряд правительств представили Рабочей группе по проблемам рабства замечания и информацию в ответ на просьбы Подкомиссии и что наблюдатели от ряда государств приняли участие в сессии Рабочей группы;

2. считает, что компетентным органам Организации Объединенных Наций следует безотлагательно уделить особое внимание проблемам, связанным с нарушением прав женщин и детей, а также вопросу о долговой кабале;

3. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции X]

1983/14. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Исламской Республике Иран 54/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая свои резолюции 10 (XXXIII) от 10 сентября 1980 г., 8 (XXXIV) от 9 сентября 1981 г. и 1982/25 от 8 сентября 1982 года,

принимая во внимание резолюцию 1983/34 Комиссии по правам человека от 8 марта 1983 года,

принимая также во внимание доклад Генерального секретаря 55/ о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, представленный Комиссии по правам человека во исполнение резолюции 1982/27 Комиссии,

будучи встревожена сообщениями о серьезных нарушениях прав человека и основных свобод в Исламской Республике Иран, о чем указывается в докладе Генерального секретаря, и в особенности фактами, свидетельствующими о казнях без суда и произвольных казнях, пытках, содержании под стражей без суда, религиозной нетерпимости и преследованиях, а также об отсутствии независимых судебных и других признанных гарантий справедливого судебного разбирательства,

53/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. без голосования. См. главу VII

54/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 13 голосами против 1 при 7 воздержавшихся. См. главу V.

55/ E/CN.4/1983/19.

испытывая серьезное беспокойство в связи с постоянными сообщениями о непрекращающихся преследованиях представителей баха'и только на основании их религиозных верований,

полагая, что Комиссии по правам человека было бы целесообразно рекомендовать Экономическому и Социальному Совету назначить специального докладчика для изучения положения в области прав человека в Исламской Республике Иран и представления доклада Комиссии по правам человека на ее сорок первой сессии,

1. выражает глубокую озабоченность в связи с сообщениями о продолжающихся грубых нарушениях прав человека и основных свобод в Исламской Республике Иран;
2. сожалеет о том, что правительство Исламской Республики Иран еще не откликнулось на призывы международного сообщества;
3. отмечает постоянные усилия Генерального секретаря, уполномоченного Комиссией по правам человека в резолюции 1983/34 содействовать улучшению положения в области прав человека в Исламской Республике Иран путем прямых контактов с правительством этой страны, и выражает надежду на то, что прямые контакты Генерального секретаря увенчаются успехом.

1983/15. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: права человека применительно к инвалидам 56/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюцию 37/52 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1982 г., известную как Всемирная программа действий в отношении инвалидов и предусматривающую, что органам Организации Объединенных Наций, занимающимся правами человека, следует принимать во внимание неблагоприятное положение наиболее тяжелых инвалидов,

ссылаясь также на резолюцию 1982/1 Подкомиссии, в которой признается взаимосвязь между правами человека и инвалидностью,

глубоко сожалея о том, что нарушения прав человека по-прежнему являются одной из существенных причин инвалидности и что инвалиды часто подвергаются недопустимому обращению,

1. просит Генерального секретаря вновь предложить соответствующим неправительственным организациям в консультации с инвалидами изучить проблемы прав человека применительно к инвалидам и представить ему результаты для подготовки его доклада Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии;
2. настоятельно рекомендует Генеральному секретарю продолжать запрашивать мнения органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, Международного комитета Красного Креста и заинтересованных неправительственных организаций о путях и средствах предотвращения нарушений, особенно грубых нарушений, прав человека применительно к инвалидам, а также о путях и средствах предотвращения инвалидности, особенно вследствие нарушения норм гуманитарного права, применяемого в период вооруженных конфликтов;

3. с удовлетворением отмечает решение Генеральной Ассамблеи в резолюции 37/53 о том, чтобы провозгласить 1983-1992 гг. Десятилетием инвалидов Организации Объединенных Наций;
  4. просит Комиссию по правам человека предложить правительствам в консультации с инвалидами определить проблемы прав человека применительно к инвалидам в рамках своей юрисдикции и представить изложение этих проблем наряду с планами их решения Подкомиссии в соответствии с ее резолюцией 1982/1 для рассмотрения на ее тридцать седьмой сессии;
  5. рекомендует Комиссии по правам человека предложить правительствам уделить особое внимание путям и средствам расширения процедур, посредством которых инвалиды могут принимать меры по решению проблем прав человека в соответствии с резолюцией 1982/1 Подкомиссии;
  6. постановляет рассмотреть на своей тридцать седьмой сессии вопрос о подготовке глубокого исследования по правам человека и инвалидности, начиная с информации, представленной в ответ на запросы Комиссии по правам человека и Генерального секретаря.
- 1983/16. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: вопрос о насилии в межобщинных отношениях в Шри Ланке 57/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

будучи глубоко обеспокоенной недавней вспышкой насилия в межобщинных отношениях в Шри Ланке, которая привела к гибели многих людей и к серьезному материальному ущербу,

напоминая, что Шри Ланка ратифицировала Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также Международный пакт о гражданских и политических правах,

признавая, что правительство Шри Ланки стремится ослабить напряженность между этническими группами и добиться национальной гармонии,

отмечая с озабоченностью, что, несмотря на эти усилия, отношения между этническими общинами, очевидно, ухудшились,

1. просит Генерального секретаря предложить правительству Шри Ланки представить информацию о недавней вспышке насилия в межобщинных отношениях в Шри Ланке, в том числе информацию о его мерах по расследованию имевших место инцидентов и по достижению национальной гармонии, и передать любую полученную от правительства Шри Ланки информацию Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии;
2. рекомендует Комиссии по правам человека рассмотреть положение в Шри Ланке в свете всей имеющейся информации.

---

57/ Принято на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 10 голосами против 8 при 4 воздержавшихся. См. главу V.

1983/17. Статус личности и современное международное право 58/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая резолюцию 18 (XXXVI) Комиссии по правам человека, в которой Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить Подкомиссию назначить г-жу Эрику-Ирен А. Даес Специальным докладчиком и поручить ей подготовить исследование под заголовком "Статус личности в современном международном праве", а также относящееся к ней решение 1981/142 Экономического и Социального Совета,

напоминая также свою резолюцию 1982/35,

заслушав вступительное заявление Специального докладчика, характеризующее в общих чертах данное исследование и анализирующее его основную цель, полезность и предварительное содержание,

рассмотрев предварительный доклад 59/, представленный Специальным докладчиком г-жой Эрикой-Ирен А. Даес,

1. выражает глубокую признательность Специальному докладчику за ее предварительный доклад и прекрасную работу, которую она проделала;

2. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы 1, проект резолюции XI]

1983/18. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод;  
положение в Сальвадоре 60/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, в частности статьей 1, касающейся права народа свободно устанавливать свой политический статус и обеспечивать свое экономическое, социальное и культурное развитие,

напоминая, что в своей резолюции 37/185 от 17 декабря 1982 г. Генеральная Ассамблея еще раз выразила глубокую озабоченность по поводу положения в области прав человека в Сальвадоре, особенно в связи с гибелью тысяч людей и атмосферой насилия и отсутствия безопасности, господствующей в этой стране,

принимая к сведению решение Комиссии по правам человека, содержащееся в ее резолюции 1983/29, продлить полномочия специального представителя еще на один год,

внимательно изучив доклад 61/ специального представителя, который подтверждает, что в Сальвадоре продолжают иметь место серьезные, массовые и постоянные нарушения прав человека и свобод,

58/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XI.

59/ E/CN.4/Sub.2/1983/31.

60/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. без голосования. См. главу V.

61/ E/CN.4/1983/20.

принимая к сведению упомянутую в данном докладе информацию о том, что положение в этой стране имеет свои корни во внутренних социально-политических и глубоко несправедливых факторах,

выражая мнение о том, что положение военной конфронтации в Сальвадоре должно рассматриваться как подпадающее под сферу действия статьи 3 Женевских конвенций от 12 августа 1949 г. и Протокола II к этим Конвенциям, которые обеспечивают защиту всем людям, как комбатантам так и некомбатантам, раненым комбатантам и всему гражданскому населению, включая беженцев в сельских районах, женщин и детей, а также национальным и международным гуманитарным организациям,

призывая все заинтересованные стороны участвовать в усилиях, направленных на то, чтобы направить эту страну по пути демократического развития,

будучи воодушевлена предпринимаемыми в последние месяцы усилиями, направленными на то, чтобы открыть путь к мирным решениям в центральноамериканском регионе, в частности усилиями, предпринимаемыми Группой "Контадора",

считая, что было бы значительно легче добиваться восстановления атмосферы защиты прав человека, если бы все государства воздерживались от вмешательства во внутреннее положение в Сальвадоре и от предоставления оружия или любой военной помощи Сальвадору;

1. предлагает, чтобы Специальный докладчик в своем отчете уделял внимание также вопросу о соблюдении или нарушении гуманитарного права, применяемого в период вооруженных конфликтов;
2. просит Генерального секретаря сообщить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии о работе специального представителя Комиссии и об обсуждении в Комиссии данного вопроса.

1983/19. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод; положение в Чили 62/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

принимая во внимание резолюцию 1983/38 Комиссии по правам человека и свою резолюцию 1982/19,

учитывая последние сведения, подтверждающие продолжение систематических нарушений прав человека в Чили,

выражая сожаление в связи с тем фактом, что мирные демонстрации, организованные демократическими группами, были жестоко подавлены, что привело к гибели многих людей, и в частности детей,

будучи глубоко озабоченной положением в области прав человека в целом и положением коренного населения в частности,

1. настоятельно просит органы власти Чили положить конец всем репрессивным мерам, пыткам, жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство человека обращению;
2. просит органы власти Чили соблюдать гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, в частности права коренного населения;
3. рекомендует Комиссии по правам человека настоятельно просить органы власти Чили соблюдать права человека и содействовать их осуществлению в соответствии с международными документами, участником которых является Чили, и сотрудничать со Специальным докладчиком Комиссии.

1983/20. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Афганистане 63/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свои резолюции 11 (XXXIV) от 9 сентября 1981 г. и 1982/21, в которых содержится призыв к политическому урегулированию на основе вывода иностранных войск и полного уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Афганистана,

ссылаясь также на резолюции 1982/14 и 1983/7 Комиссии по правам человека, в которых высказывалось мнение, что вывод иностранных войск из Афганистана является необходимым условием восстановления права на самоопределение и осуществления прав человека в Афганистане,

выражая далее свое удовлетворение и поддержку усилиям и конструктивным мерам, предпринятым Генеральным секретарем в поисках решения этой проблемы,

будучи обеспокоена продолжающимися сообщениями о нарушениях прав человека и страданиях в Афганистане,

сознавая, что усилия Генерального секретаря в политическом урегулировании должны быть дополнены усилиями по созданию атмосферы уважения и защиты прав человека для всех,

1. просит Генерального секретаря собирать информацию о положении в области прав человека в Афганистане и передать полученную таким образом информацию Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии;
2. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы 1, проект резолюции XII]

---

63/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 14 голосами против 2 при 3 воздержавшихся. См. главу V.

1983/21. Обзор деятельности Подкомиссии<sup>64/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свои полномочия, определенные Комиссией на ее пятой сессии и в ее резолюциях 8 (XXIII) от 16 марта 1967 г. и 17 (XXXVII) от 10 марта 1981 г., а также в соответствующих резолюциях Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи,

учитывая резолюцию 1983/22 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия просила Подкомиссию провести рассмотрение ряда аспектов роли и деятельности Подкомиссии,

проведя предварительный обмен мнениями о деятельности Подкомиссии с учетом резолюции 1983/22 Комиссии,

считая, что эти вопросы являются достаточно важными, чтобы заслуживать углубленного анализа и дальнейшего рассмотрения Подкомиссией до представления Комиссии запрошенных ею конкретных рекомендаций,

1. постановляет уделить первоочередное внимание рассмотрению этих вопросов на тридцать седьмой сессии Подкомиссии с целью углубленного изучения методов работы и программы работы Подкомиссии;
2. просит Генерального секретаря представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии справочную записку, содержащую аналитический обзор позиций и мнений, изложенных в Подкомиссии и Комиссии по этим вопросам начиная с 1981 г., а также план программы работы Подкомиссии на пять лет;
3. постановляет далее учредить на своей тридцать седьмой сессии сессионную рабочую группу в составе пяти членов, представляющих различные регионы, для изучения вышеупомянутой записки и других материалов, а также для представления предложений для принятия Подкомиссией рекомендаций Комиссии, включая программу работы на предстоящие годы;
4. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции XIII]

1983/22. Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам<sup>65/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюцию 38 (XXXVI) Комиссии по правам человека и особенно на ее резолюцию 40 (XXXVII), в которых Подкомиссии предлагается изучить вопрос об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам,

принимая во внимание резолюцию 38/165 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1978 г., признающую право всех лиц отказываться служить в вооруженных или полицейских силах, которые используются для насаждения апартеида,

<sup>64/</sup> Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 12 голосами против 1 при 6 воздержавшихся. См. главу III.

<sup>65/</sup> Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. 14 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. См. главу X.

ссылаясь на резолюцию 14 (XXXIV) Подкомиссии, в которой она признает важность вопроса об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам как одном из прав человека, а также взаимосвязь этого вопроса с содействием осуществлению и защитой других прав человека.

напоминая, что в резолюции 14 (XXXIV) высказывалось также пожелание о том, чтобы два члена Подкомиссии, г-н Асбьери Эйде и г-н Чама Мубанга-Чипойя, изучили этот вопрос и подготовили краткий доклад для представления Подкомиссии на ее тридцать пятую сессию,

получив с глубоким удовлетворением прекрасный доклад 66/ г-на Эйде и г-на Мубанга-Чипойя по вопросу об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам,

признавая важное значение этого вопроса и необходимость содействия осуществлению и защите прав человека применительно к лицам, отказывающимся от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам,

считая, что особое внимание следует уделить соответствующим путям обращения за помощью на национальном, региональном и международном уровнях в целях более эффективного содействия осуществлению и защите прав человека применительно к лицам, отказывающимся от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам,

ссылаясь на статьи 3 и 18 Всеобщей декларации прав человека, в которых провозглашается право каждого человека на жизнь, свободу и личную неприкосновенность и право на свободу мысли, совести и религии,

отмечая огромный потенциал разрушения и жестокости, заложенный в современном военном конфликте,

1. постановляет направить доклад Комиссии по правам человека;
2. просит Комиссию рассмотреть рекомендации, содержащиеся в пунктах 154-168 этого доклада, и представить соответствующие рекомендации Экономическому и Социальному Совету;
3. просит далее Комиссию рекомендовать Экономическому и Социальному Совету обеспечить публикацию и как можно более широкое распространение доклада г-на Эйде и г-на Мубанга-Чипойя.

1983/23. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам 67/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека 68/, в особенности на пункты 3, 5, 9, 10 и 11, касающиеся, в частности, права на жизнь, свободу и на личную неприкосновенность, свободу от пыток, свободу от произвольного ареста и задержания и права на справедливое и гласное судебное разбирательство, а также на положения статей 6, 7, 9 и 10 Международного пакта о гражданских и политических правах 69/, в которых определяются и учреждаются гарантии в отношении некоторых из этих прав,

66/ E/CN.4/Sub.2/1983/30.

67/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XII.

68/ Резолюция 217 A (III)

69/ Резолюция 2200 A (III), приложение.

разделяя глубокую озабоченность, выраженную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/173 от 20 декабря 1978 г., в связи с сообщениями из различных районов мира о принудительном или недобровольном исчезновении лиц,

ссылаясь на резолюцию 663 С (XXIV) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1957 г., в которой утверждались "Минимальные стандартные правила обращения с заключенными", в пунктах 37, 44, 92, 93 и 95 которых признается право на общение заключенных (и задержанных) с лицами, находящимися на свободе, особенно с их семьями,

вновь подчеркивая право семей знать о судьбе своих родственников,

рассмотрев на своей тридцать шестой сессии события, касающиеся прав человека, применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в любой форме,

принимая к сведению резолюцию 26 (XXXVI) Комиссии по правам человека, озаглавленную "Индивидуализация судебного преследования и наказаний и последствия нарушений прав человека для семей", и решение Подкомиссии о включении этого вопроса в свою повестку дня,

учитывая резолюцию 1983/20 Комиссии, в которой она напоминала Подкомиссии о своей резолюции 1982/24, в которой она просила Подкомиссию продолжать изучение наиболее эффективных средств ликвидации принудительных или недобровольных исчезновений лиц и просила Подкомиссию представить общие рекомендации Комиссии на ее сороковой сессии,

будучи убеждена в том, что тайное задержание лиц, независимо от условий такого задержания, является недопустимым действием со стороны любого государства-члена Организации Объединенных Наций и должно стать предметом декларации, которую следует разработать, уделив должное внимание всем соответствующим факторам, таким, как проявление насилия внутри страны, саботаж и терроризм и обязанности правительств соответствующим образом решать эти проблемы,

1. просит Рабочую группу Подкомиссии по задержаниям подготовить первый проект декларации по борьбе с тайным задержанием лиц, независимо от его условий, и представить проект Подкомиссии для рассмотрения и возможного пересмотра на ее тридцать седьмой сессии и для представления Комиссии по правам человека на ее сорок первой сессии;
2. просит Генерального секретаря представить Подкомиссии и ее Рабочей группе по задержаниям всю имеющуюся документацию для выполнения вышеупомянутой цели.

1983/24. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам 70/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на статью 3 Всеобщей декларации прав человека и статью 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, касающиеся права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

ссылаясь также на статью 3 Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка Организации Объединенных Наций, касающуюся ограничения применения силы должностными лицами по поддержанию правопорядка,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Специального докладчика 71/ о последствиях для прав человека последних событий, касающихся ситуаций, известных под названием осадного и чрезвычайного положения,

учитывая резолюцию 1983/18 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия просила Подкомиссию предложить меры, призванные обеспечить соблюдение прав человека во время осадного или чрезвычайного положения,

серьезно озабоченная имевшими место во многих странах многочисленными случаями чрезмерного и/или совершенно неоправданного применения силы должностными лицами правоохранительных органов и военнослужащими во время публичных собраний, что приводит к гибели гражданских лиц или нанесению им ранений,

1. просит Комиссию по правам человека предложить Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней на своей восьмой сессии рассмотреть вопрос о том, каким образом проблема ограничения применения силы должностными лицами правоохранительных органов и военнослужащими может быть эффективно рассмотрена седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями;

2. просит Генерального секретаря направить вербальные ноты правительствам и письма специализированным учреждениям, региональным организациям и неправительственным организациям, с тем чтобы запросить их мнения и замечания и подготовить на основе этих ответов анализ государственных мер и практики, касающихся ограничения применения силы должностными лицами правоохранительных органов и военнослужащими, который должен быть представлен Подкомиссии в течение ее тридцать седьмой сессии.

1983/25. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам 72/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая о соответствующих резолюциях и рекомендациях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающихся политики апартеида, проводимой расистским режимом Южной Африки,

наблюдая с серьезным беспокойством за продолжающимися и ужесточающимися преследованиями противников апартеида расистским режимом Южной Африки в соответствии с рядом законов о безопасности, в результате которых уже были лишены жизни около 60 политических заключенных, а сотни других были приговорены к длительным срокам тюремного заключения, например Нельсон Мандела и другие лидеры, которые уже 21 год томятся в тюрьмах,

---

71/ E/CN.4/Sub.2/1982/15.

72/ Принята на 30-м заседании 5 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XII.

будущи ветреножена увеличением числа политических заключенных, скончавшихся в тюрьмах Южной Африки, а также продолжением деятельности политических судов и вынесением жестких приговоров борцам против апартеида, включая введение смертной казни, и в частности казнь в июне 1983 г. трех молодых борцов, являвшихся членами военного подразделения Африканского национального конгресса, в нарушение Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 г. и при полном игнорировании протестов и призывов мирового общественного мнения,

выражая серьезное беспокойство по поводу расширения применения пыток расистским режимом Южной Африки в соответствии с рядом законов о безопасности, которые предусматривают, в частности:

а) арест, содержание в изоляции и допросы противников апартеида в течение возобновляемых 180-дневных сроков заключения,

б) запрещение собраний, систему запретов, высылку, домашний арест и другие ограничения, направленные на то, чтобы заставить замолчать противников режима апартеида,

1. отмечает с особым беспокойством, что Конституция Южной Африки, в соответствии с которой коренному африканскому населению и другим слоям черного населения, составляющим большинство населения страны, отказывается в возможности, а также в праве выступать в качестве судей, судебных заседателей и обвинителей, ставит под серьезное сомнение судебную, а также всю юридическую систему и беспристрастность судебных органов, в особенности в тех случаях, когда имеет место столкновение интересов между правящим белым меньшинством и бесправным черным большинством населения;

2. отмечает далее, что Конституцию Южной Африки в этих условиях нельзя рассматривать как справедливую основу для беспристрастной и справедливой юридической системы;

3. решительно осуждает расистский режим Южной Африки, который продолжает кампанию насилия, арестов и преследования южноафриканских патриотов, борющихся против политики апартеида за создание справедливой и равноправной, нерасистской, демократической системы;

4. осуждает, в частности, казнь трех молодых южноафриканских борцов в июне 1983 г. за их участие в освободительной борьбе своего народа, совершенную в нарушение Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 г., а также продолжение деятельности политических судов и продолжающееся содержание в заключении Нельсона Мандела и других политических заключенных;

5. призывает Комиссию по правам человека безотлагательно провести расследование, изучить сложившееся положение и добиваться принятия срочных мер и вмешательства со стороны Генеральной Ассамблеи;

6. подтверждает свою полную и решительную поддержку проведению Специальным комитетом против апартеида новой всемирной кампании за немедленное и безусловное освобождение Мандела и других политических заключенных, брошенных этим режимом в тюрьмы Южной Африки и Намибии;

1983/26. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Восточном Тиморе 73/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

отмечая, что в своей резолюции 1983/8 Комиссия по правам человека, в частности, вновь подтвердила неотъемлемое право народов Восточного Тимора на самоопределение и независимость,

приветствуя в соответствии с пожеланиями Подкомиссии дух сотрудничества, проявленный соответствующими властями, в целях содействия поступлению на территорию этой страны международной помощи, предназначенной для облегчения страданий народа Восточного Тимора, в частности содействия воссоединению семей,

напоминая, что в своей резолюции 1982/20 Подкомиссия выразила сожаление в связи с тем, что большая часть международного сообщества не уделяет достаточного внимания тяжелому положению народа Восточного Тимора,

1. с удовлетворением отмечает, что в своей резолюции 37/30 от 23 ноября 1982 г. Генеральная Ассамблея, особо ссылаясь на вышеуказанную резолюцию Подкомиссии, постановила включить вопрос о Восточном Тиморе в повестку дня своей следующей сессии;

2. просит Генерального секретаря приложить еще большие усилия в целях содействия установлению любых контактов, способствующих достижению всеми заинтересованными сторонами долгосрочного решения с должным учетом интересов народа Восточного Тимора;

3. рекомендует Комиссии по правам человека продолжить на ее сороковой сессии тщательное рассмотрение вопроса о положении в области прав человека и основных свобод в Восточном Тиморе.

1983/27. Содействие всеобщему признанию документов в области прав человека 74/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свои резолюции 1В (XXXII), 19 (XXXIV), 1982/3 и свое решение 2 (XXXIII), касающиеся содействия всеобщему признанию документов в области прав человека,

рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>75/</sup>, препровождающий информацию, представленную правительствами,

1. выражает признательность тем правительствам, которые направили информацию Подкомиссии;

2. принимает к сведению доклад<sup>76/</sup> сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека;

---

<sup>73/</sup> Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. 10 голосами против 7 при 8 воздержавшихся. См. главу V.

<sup>74/</sup> Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XIV.

<sup>75/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/35.

<sup>76/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/28.

3. просит Генерального секретаря еще раз обратиться с просьбой, содержащейся в его нотах от 12 декабря 1979 г., 29 декабря 1980 г., 30 ноября 1981 г. и 30 ноября 1982 г., к правительствам государств-членов, которые еще не ответили на эти послания, особо упомянув те документы по правам человека, участниками которых эти правительства еще не стали, и обратив внимание каждого правительства на документы, которые оно уже подписало, но еще не ратифицировало;
4. просит Генерального секретаря предложить правительствам, упомянутым в пункте 36 доклада 1983 г. 77/ сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека, представить любую информацию, которую они могут пожелать направить, относительно тех обстоятельств, которые до настоящего времени не позволили им стать участниками документов по правам человека, упомянутых Рабочей группой во время рассмотрения их ответов;
5. просит Генерального секретаря еще раз обратиться с просьбой, содержащейся в его предыдущих нотах, к правительствам, упомянутым в пункте 37 доклада 1982 г. 78/ сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека, представить любую информацию, которую они могут пожелать направить, относительно обстоятельств, которые до настоящего времени не позволили им стать участниками документов по правам человека, упомянутых Рабочей группой во время рассмотрения их ответов;
6. просит Генерального секретаря еще раз обратиться с просьбой, содержащейся в его предыдущих нотах, к правительствам, упомянутым в пункте 38 доклада 1981 г. 79/ сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека, представить любую информацию, которую они, возможно, пожелают направить, относительно обстоятельств, которые до настоящего времени не позволили им стать участниками документов по правам человека, упомянутых Рабочей группой во время рассмотрения их ответов;
7. просит Генерального секретаря предложить правительствам, которые еще не сделали заявлений, предусматриваемых статьей 41 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, хотя они и присоединились к вышеупомянутым документам, представить любую информацию по своему усмотрению относительно обстоятельств, которые до сих пор не позволяли им принять эти статьи;
8. постановляет включить Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в перечень документов в области прав человека, содержащихся в пункте 1 резолюции 1 В (XXXII) Подкомиссии, который дополняется резолюцией 1982/3;
9. поддерживает решение Рабочей группы просить своего председателя-докладчика подготовить в сотрудничестве с секретариатом документ для обсуждения на следующей сессии Рабочей группы с анализом разного рода трудностей, мешающих государствам стать участниками международных документов по правам человека, входящих в ее круг ведения, и представить возможные предложения по преодолению таких трудностей.

---

77/ Там же.

78/ E/CN.4/Sub.2/1982/22.

79/ E/CN.4/Sub.2/L.785.

1983/28. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам 80/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

принимая к сведению выводы Специального докладчика Подкомиссии о положении в области прав человека при осадном или чрезвычайном положении, в соответствии с которыми постоянный характер чрезвычайного положения может в значительной степени обуславливать отступления от прав человека в какой-либо стране,

учитывая, что в Парагвае осадное положение действует постоянно с 1954 г. и продлевается каждые три месяца,

будучи осведомленной благодаря последним сообщениям о все более частых проявлениях угроз в отношении свободы личности, что приводит к произвольному задержанию и жестокому обращению с политическими заключенными, а также осведомленная о нарушениях права на соответствующее и справедливое судебное разбирательство и о серьезных ограничениях свободы выражения своего мнения,

считая, что такое положение может быть изменено в лучшую сторону путем отмены действующего в настоящее время постоянного осадного положения,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

[текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции XIV]

1983/29. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека 81/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая о резолюции 1983/140 Экономического и Социального Совета, в которой он уполномочил Подкомиссию поручить г-ну А. Эйде подготовку исследования о праве на достаточное питание как одном из прав человека,

отмечая далее, что Экономический и Социальный Совет в упомянутой выше резолюции рекомендовал Специальному докладчику учесть всю соответствующую работу, проводимую в рамках системы Организации Объединенных Наций, и уделить особое внимание нормативному содержанию права на питание и его значению в связи с установлением нового международного экономического порядка,

получив предварительный доклад Специального докладчика 82/, в котором содержится план работы,

1. выражает Специальному докладчику глубокое удовлетворение подходом, избранным при составлении этого плана;
2. просит г-на Эйде подготовить доклад в соответствии с представленным планом и с учетом замечаний, высказанных членами Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии.

80/ Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XII.

81/ Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XV.

82/ E/CN.4/Sub.2/1983/25.

1983/30. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам 83/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

учитывая резолюцию 1983/20 Комиссии по правам человека, в которой она напоминает Подкомиссии о своей резолюции 1982/24, в которой Комиссия просила Подкомиссию представить ей общие рекомендации относительно наиболее эффективных средств с тем, чтобы положить конец насильственным или недобровольным исчезновениям лиц,

рассмотрев вопрос о событиях, касающихся прав человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме,

учитывая резолюцию 1983/18 Комиссии по правам человека, в которой она просила Подкомиссию дополнительно рассмотреть исследование г-жи Николь Кестье 84/ и предложить Комиссии для рассмотрения на ее сороковой сессии меры, призванные обеспечить соблюдение прав человека при осадном или чрезвычайном положении,

1. постановляет включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Осуществление права на отступления, предусмотренного в соответствии со статьей 4 Международного пакта о гражданских и политических правах, и нарушения прав человека"; с тем чтобы

a) просить Рабочую группу Подкомиссии по вопросам задержания составить и ежегодно обновлять перечень стран, объявляющих или отменяющих чрезвычайные положения;

b) ежегодно представлять специальный доклад Комиссии по правам человека, содержащий достоверно подтвержденную информацию о соблюдении внутренних и международных правовых норм, гарантирующих законность введения чрезвычайного положения. В этой связи следует упомянуть принципы, определенные в исследовании (объявление, нотификация, исключительная угроза, пропорциональность, недискриминация, неотъемлемость основных прав);

2. просит Комиссию по правам человека рассматривать специальный доклад Подкомиссии на каждой из своих сессий;

3. передает следующие предложения своей Рабочей группе по вопросам задержания:

a) в отношении сроков тюремного заключения:

любой арест, за которым следует заключение под стражу, должен безотлагательно предаваться гласности или по крайней мере регистрироваться;

срок, в течение которого лицо находится в одиночном заключении без права общения с внешним миром, не должен превышать короткий период, предусмотренный в самом законе о чрезвычайном положении;

в целях защиты жизни и личной свободы не должно приостанавливаться применение средства защиты хабеас корпус или другие подобные средства правовой защиты при любых ситуациях, включая осадное или чрезвычайное положение;

---

83/ Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. 19 голосами против 1 при 3 воздержавшихся. См. главу XII.

84/ E/CN.4/Sub.2/1982/15.

b) В отношении неотъемлемых элементов права на справедливое судебное разбирательство необходимо гарантировать следующее:

- минимальное общение с защитником, который должен выбираться свободно;
- судебные разбирательства должны быть публичными, даже если на них допускается только семья и, что весьма важно, юристы-наблюдатели, которые определяются или назначаются неправительственными организациями;

c) в отношении приговоров: смертная казнь должна быть отменена, особенно когда речь идет о делах политического характера;

d) в отношении судопроизводства: любое положение уголовного права, допускающее ретроактивные изменения в юрисдикции или судопроизводстве, должно быть отменено при введении чрезвычайного положения.

1983/31. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости<sup>85/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюцию 36/55 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1981 г., - в которой Генеральная Ассамблея провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

принимая к сведению резолюцию 37/187 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1982 г., в которой Генеральная Ассамблея предложила Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос о том, какие меры могут быть необходимы для осуществления Декларации и для содействия пониманию, терпимости и уважению в вопросах свободы религии или убеждений,

ссылаясь на свою резолюцию 1982/28 от 10 сентября 1982 г., в которой она постановила рассмотреть на своей тридцать шестой сессии вопрос о пересмотре и дополнении подготовленного ее Специальным докладчиком г-ном Аркот Кришнасвами исследования о дискриминации, касающийся религиозных прав и обычаев,

привествуя резолюцию 1983/40 Комиссии по правам человека от 9 марта 1983 г., в которой Комиссия предложила Подкомиссии провести всеобъемлющее и тщательное исследование существующих аспектов проблем нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, используя в качестве круга ведения Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

изучив записку Генерального секретаря<sup>86/</sup>, подготовленную в соответствии с резолюцией 1982/28 Подкомиссии и резолюцией 1983/40 Комиссии по правам человека,

сознавая, что нетерпимость и дискриминация на основе религии или убеждений продолжают иметь место во многих частях мира,

будучи озабочена тем, что религиозные меньшинства и атеисты подвергаются официальной дискриминации и даже преследованиям в некоторых странах,

<sup>85/</sup> Принята на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу IX.

<sup>86/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/29.

1. рекомендует Генеральному секретарю организовать в течение 1984/85 года в рамках Программы консультативной деятельности в области прав человека семинар по вопросу о содействии пониманию, терпимости и уважению в вопросах свободы религии и убеждений, на котором следует обсудить вопрос о разработке учебных программ, направленных на воспитание религиозной терпимости, которые охватывали бы исследования, включающие следующие элементы:

- универсальные духовные принципы, лежащие в основе главных религиозных учений мира;
- связанные с правами человека принципы, лежащие в основе всех основных религиозных учений мира;
- изучение различных путей проявления этих универсальных принципов в рамках различных религий и культур;
- изучение различных социальных доктрин различных религиозных учений;
- основные причины возникновения нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и их проявления в настоящее время;
- Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;
- свободу атеистических взглядов;

2. постановляет назначить г-жу Одио Бенито Специальным докладчиком для проведения всеобъемлющего и тщательного исследования, запрошенного Комиссией по правам человека в ее резолюции 1983/40;

3. просит Специального докладчика включить в ее исследование:

- a) доклад о различных проявлениях нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений в современном обществе и о конкретных нарушаемых правах, используя при этом в качестве круга ведения Декларацию;
- b) различные проявления нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений с определением основных причин их возникновения;
- c) рекомендации в отношении конкретных мер, которые могут быть приняты для искоренения нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений с уделением особого внимания действиям, которые могут быть предприняты в области образования;

4. просит далее Специального докладчика включить в ее исследование всю соответствующую информацию, полученную от правительств, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и неправительственных организаций, особенно организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;

5. просит Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всю необходимую помощь, с тем чтобы помочь ей подготовить ее исследование;

6. постановляет включить в повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости".

1983/32. Воздействие серьезных нарушений прав человека на  
международный мир и безопасность 87/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств;

принимая во внимание решимость народов Организации Объединенных Наций объединить свои усилия для поддержания международного мира и безопасности,

ссылаясь на то, что международный мир должен основываться на свободе, равенстве, справедливости и уважении основных прав человека,

учитывая тот факт, что в современном мире взаимосвязь между правами человека и вопросами мира и безопасности обретает все более четкие формы,

будучи обеспокоена сообщениями о том, что грубые нарушения прав человека имеют место в некоторых районах мира и могут представлять угрозу международному миру и безопасности,

принимая к сведению замечания и пожелания, высказанные Комиссией по правам человека в отношении проведения дальнейшего исследования по данному вопросу на ее тридцать девятой сессии,

1. подтверждает необходимость в целях установления мирных и дружественных отношений между нациями создания условий стабильности и благосостояния, содействия экономическому и социальному прогрессу, нахождения решения международных проблем, достижения всеобщего уважения прав человека и закрепления принципа равноправия и самоопределения народов;
2. подтверждает далее обязательство всех государств воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или использования ее против территориальной целостности или политической независимости любого государства;
3. выражает надежду, что государства сделают все от них зависящее, чтобы устранить угрозу миру и безопасности путем содействия осуществлению и защиты прав человека и основных свобод в пределах своих границ, включая освобождение всех лиц, содержащихся под стражей за свои убеждения, которые не прибегали к насилию и не пропагандировали его;
4. просит Генерального секретаря направить вербальную ноту правительствам и письмо специализированным учреждениям, региональным организациям и неправительственным организациям с просьбой представить их мнения и замечания и подготовить анализ по данному вопросу на основе ответов, которые должны быть представлены Подкомиссии в ходе ее тридцать седьмой сессии;
5. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии.

1983/33. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения<sup>88/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев части окончательного доклада<sup>89/</sup> г-на Хосе Р. Мартинеса Кобо, Специального докладчика, об изучении проблемы дискриминации в отношении коренного населения, которые были ей представлены,

сожалел о том, что главным образом по техническим причинам ей не были представлены различные документы, входящие в окончательный доклад,

1. выражает признательность Специальному докладчику за прекрасное и исчерпывающее исследование, которое является чрезвычайно полезным документом, способствующим более глубокому пониманию основных правовых, социальных и культурных проблем, касающихся коренного населения;
2. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для того, чтобы те немногие документы, которые не удалось рассмотреть на данной сессии, были как можно скорее переданы членам Подкомиссии, с тем чтобы они их получили до конца текущего года;
3. просит Специального докладчика представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии в 1984 г. выводы, предложения и рекомендации по исследованию, которые, несмотря на его усилия, не могли быть рассмотрены в этом году.

1983/34. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам<sup>90/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

придя к заключению в ходе работы своей тридцать шестой сессии о том, что принятие законов об амнистии могло бы иметь важное значение для защиты и содействия осуществлению прав человека и основных свобод,

считал, что подготовка технического доклада, иллюстрирующего основные положения законов об амнистии с учетом конкретных особенностей различных правовых систем, может оказаться весьма полезной для тех, кто планирует подготовку таких законов,

1. просит г-на Луиса Жуане подготовить общее исследование технического характера относительно законов об амнистии и их роли в деле защиты и содействия осуществлению прав человека, включая минимальные критерии, обычно принятые в различных правовых системах;
2. просит докладчика представить на рассмотрение Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии свои выводы и замечания для их последующей передачи Комиссии по правам человека.

---

<sup>88/</sup> Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XVI.

<sup>89/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/21 и Add.1-6.

<sup>90/</sup> Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XII.

1983/35. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека 91/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев окончательный доклад 92/, представленный Специальным докладчиком г-ном Раулем Ферреро и содержащий исследование о новом международном экономическом порядке и содействии осуществлению прав человека,

1. выражает признательность Специальному докладчику за его превосходный и полезный доклад, который будет необходимым справочным материалом при последующем рассмотрении этого важного вопроса и на основе которого уже были проведены другие исследования в этой области;
2. постановляет передать это исследование Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии и обратить внимание Комиссии на выводы и рекомендации Специального докладчика;
3. выражает мнение, что было бы целесообразно осуществить в ближайшем будущем исследование о воздействии на права человека политики и практики основных международных финансовых институтов, и в особенности Международного валютного фонда и Мирового банка;
4. постановляет в связи с этим рассмотреть на своей тридцать седьмой сессии вопрос о принятии резолюции, предлагающей назначить Специального докладчика для проведения такого исследования;
5. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции XV]

1983/36. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом изучения Подкомиссии 93/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

учитывая резолюцию 1983/49 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия предложила Подкомиссии вновь представить свои предложения, касающиеся возможного круга полномочий применительно к мандату Верховного комиссара по правам человека, содержащиеся в резолюции 1982/27 Подкомиссии, вместе с любыми дополнительными замечаниями и рекомендациями, которые она считает целесообразными,

полностью принимая во внимание разделы пункта 1 резолюции 1982/22 Комиссии, замечания, сделанные Комиссией на ее тридцать девятой сессии, и резолюцию 1983/49 Комиссии,

проведа на своей тридцать шестой сессии дальнейшее обсуждение данных вопросов,

91/ Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 года без голосования. См. главу XV.

92/ E/CN.4/Sub.2/1983/24 и добавления 1-2.

93/ Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 г. 16 голосами против 3 при 3 воздержавшихся. См. главу VIII.

1. предлагает чтобы Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, если этот пост будет учрежден, был наделен функциями и обязанностями, изложенными в приложении к данной резолюции;
2. постановляет, что должностные лица Комиссии по правам человека выступают в отношении Верховного комиссара в качестве консультативного комитета, консультируя его или ее по любому аспекту обязанностей последнего; такие консультации могут предоставляться по инициативе должностных лиц Комиссии или по просьбе Верховного комиссара;
3. далее постановляет, что Верховный комиссар избирается Генеральной Ассамблеей. Срок его или ее полномочий должен составлять пять лет. Одно и то же лицо не должно занимать пост два срока подряд. Верховный комиссар избирается по принципу региональной ротации для обеспечения того, чтобы каждый географический регион Организации Объединенных Наций получал пост Верховного комиссара;
4. постановляет также, что необходимо принять следующие условия, касающиеся управления Верховного комиссара, если будет решение относительно его создания:
  - a) персонал управления Верховного комиссара назначается Верховным комиссаром в пределах выделяемых бюджетных ассигнований и несет ответственность перед ним или перед ней за выполнение своих функций. Условия приема их на работу определяются положениями о персонале, утвержденными Генеральной Ассамблеей, и правилами, утвержденными Генеральным секретарем в соответствии с этими положениями;
  - b) Верховный комиссар и Генеральный секретарь проводят соответствующую организационную работу по налаживанию связей и проведению консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес;
  - c) Генеральный секретарь предоставляет Верховному комиссару все необходимые средства в рамках бюджетных ограничений;
  - d) Управление Верховного комиссара финансируется из бюджета Организации Объединенных Наций;
  - e) оклад Верховного комиссара приравнивается к окладу заместителя Генерального секретаря;
  - f) осуществление функций Управления Верховного комиссара производится в соответствии с финансовыми положениями Организации Объединенных Наций и соответствующими финансовыми правилами, утвержденными Генеральным секретарем;
  - g) финансовые операции, связанные с фондами Верховного комиссара, подлежат проверке Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций;
5. заявляет, что работа Верховного комиссара носит гуманитарный характер, в которой следует руководствоваться исключительно беспристрастной заботой о содействии осуществлению и защите прав человека и основных свобод и которая не должна быть направлена на получение политической выгоды для какого-либо государства;
6. призывает правительства, специализированные учреждения, региональные межправительственные организации и Генерального секретаря оказывать содействие Верховному комиссару в выполнении им своих обязанностей.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Функции и обязанности Верховного комиссара  
Организации Объединенных Наций по правам человека

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека

- a) выполняет конкретные поручения и задачи, возлагаемые Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по правам человека;
- b) консультируется в случае необходимости с другими элементами системы Организации Объединенных Наций, включая Генерального секретаря и Центр по правам человека, и соответствующими специализированными учреждениями, которые могут нести или разделять ответственность за содействие осуществлению или защиту конкретных прав человека, в целях обмена информацией и сотрудничества с ними в разработке и осуществлении соответствующих согласованных действий;
- c) устанавливает непосредственные контакты с правительствами в случаях, когда такие действия представляются необходимыми или желательными для обеспечения соблюдения прав человека или оказания содействия в восстановлении соблюдения таких прав с учетом следующих принципов:
  - i) такие контакты должны устанавливаться безотлагательно, носить конфиденциальный характер и преследовать исключительно гуманитарные цели;
  - ii) предпринимая такие действия, Верховный комиссар должен обращать особое внимание на ситуации, требующие принятия срочных мер;
  - iii) прямые контакты должны иметь конкретную цель установления фактов и при необходимости с учетом этих фактов оказания содействия соответствующим сторонам в целях обеспечения полного соблюдения прав человека в отношении отдельных лиц или групп лиц, в интересах которых такие контакты были установлены;
  - iv) такая помощь может включать, в частности, предоставление технических консультаций о мерах, которые могли бы быть предприняты в целях содействия эффективному соблюдению прав человека, предложения оказать примирительные или посреднические услуги в спорах, и предоставление информации о возможности получения соответствующей помощи от других элементов системы Организации Объединенных Наций, включая Центр по правам человека и специализированные учреждения;
- d) ежегодно представляет Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и Комиссии по правам человека доклады о его или ее деятельности. Эти доклады должны составлять отдельный пункт повестки дня данных органов. Эти доклады могут с согласия соответствующего правительства включать краткое изложение результатов прямых контактов Верховного комиссара с этим правительством. С согласия соответствующего правительства Комиссар может также объявлять результаты таких прямых контактов в другое время в течение года;

e) содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод в отношении всех лиц, как это определено во Всеобщей декларации прав человека, без различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения;

f) уделяет особое внимание важности обеспечения эффективного осуществления всеми лицами своих гражданских и политических прав, экономических, социальных и культурных прав и таких других прав, которые признаны Уставом Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблеей, учитывая, что все права человека и основные свободы являются неделимыми и взаимозависимыми;

g) придает первостепенное значение таким массовым нарушениям прав человека, как апартеид, расизм и расовая дискриминация, колониальное господство, иностранная оккупация и иностранное порабощение;

h) уделяет особое внимание ситуациям, возникающим в результате агрессии и угрозы национальному суверенитету, а также отказа в осуществлении основного и неотъемлемого права народов на самоопределение и в признании права каждой нации на осуществление полного суверенитета над своими природными богатствами и ресурсами.

1983/37. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения<sup>94/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюцию 1982/34 Экономического и Социального Совета от 7 мая 1982 г., в которой он постановляет ежегодно создавать рабочую группу по коренному населению,

ссылаясь далее на резолюцию 1983/23 Комиссии по правам человека от 4 марта 1983 г., в которой он призывает Подкомиссию разработать конкретные рекомендации в отношении возможного создания фонда, который бы позволил представителям коренного населения приезжать в Женеву,

получив доклад Рабочей группы<sup>95/</sup> о работе ее второй сессии, проведенной 8-13 августа 1983 года,

выражая большую признательность Рабочей группе и ее председателю-докладчику г-ну Асбьерну Эйде,

выражая далее признательность наблюдателям от правительств, организаций коренного населения и других неправительственных организаций и специализированных учреждений за их активное и конструктивное участие в обсуждениях Рабочей группы,

1. одобряет План действий, разработанный Группой в отношении своей дальнейшей работы, содержащийся в приложении 1 к докладу;
2. рекомендует представить доклад Рабочей группы Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии, а также на последующих сессиях;
3. просит Рабочую группу на своей третьей сессии в 1984 году дополнительно рассмотреть вопрос о критериях для управления возможным фондом, который позволит представителям коренного населения приезжать в Женеву для участия в заседании Рабочей группы.

1983/38. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека<sup>96/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

отметив с признательностью доклад Генерального секретаря<sup>97/</sup> о технической помощи, оказываемой в настоящее время государствам с целью помочь им укрепить их правовые институты, включая соответствующую учебную базу,

ссылаясь на свою резолюцию 1982/6, в которой она подчеркивала важность содействия полному соблюдению прав человека на основе ускорения процесса развития и принятия мер, направленных на более строгое соблюдение законности и улучшение знания и понимания правовой системы,

<sup>94/</sup> Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XVI.

<sup>95/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/22.

<sup>96/</sup> Принята на 32-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XV.

<sup>97/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/23.

приветствуя резолюции 15 (XXXVII), 30 (XXXVII), 31 (XXXVII), 1982/37, 1983/32, 1983/33 и 1983/47 Комиссии по правам человека, в которых признается важная роль технической помощи в содействии соблюдению прав человека,

1. просит Генерального секретаря предложить правительствам указать, считают ли они необходимым получение технической помощи того или иного рода для облегчения их усилий по укреплению их правовых институтов в целях содействия полному соблюдению прав человека;
2. просит Генерального секретаря подготовить доклад на основе информации, полученной от правительств, и представить этот доклад Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии;
3. просит также Генерального секретаря в связи с подготовкой его доклада просить правительства, оказывающие другим государствам на двусторонней основе официальную помощь в целях развития, предоставить информацию о том, насколько помощь в целях развития используется в настоящее время или может использоваться в будущем для укрепления правовых институтов в странах, получающих эту помощь;
4. просит Специального докладчика г-на Л.М. Сингхи рассмотреть в своем "Изучении вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных и судебных экспертов и о независимости адвокатов" наиболее соответствующие средства, с помощью которых международное сообщество могло бы содействовать укреплению правовых институтов, особенно в развивающихся странах, в целях содействия полному соблюдению прав человека;
5. просит далее Генерального секретаря включить в доклад, о котором говорится в пункте 2 настоящей резолюции, информацию о результатах, достигнутых благодаря действиям, предпринятым в соответствии с просьбами Комиссии по правам человека о предоставлении технической помощи некоторым государствам в целях содействовать им в обеспечении полного соблюдения прав человека.

1983/39. Права человека и научно-технический прогресс<sup>98/</sup>

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

напоминая о резолюции 37/188 Генеральной Ассамблеи о "Последствиях научно-технического прогресса для прав человека", в которой она, в частности, настоятельно призывает Комиссию по правам человека и через нее Подкомиссию продолжить и ускорить рассмотрение этого вопроса,

напоминая также о резолюции 1983/44 Комиссии по правам человека, в которой она, в частности, просила Специального докладчика дополнить свой окончательный доклад 99/и просила также Подкомиссию учредить сессионную рабочую группу и предоставить ей соответствующее время и возможности для тщательного изучения в первоочередном порядке проекта текста принципов, основных положений и гарантий и представить ее окончательный доклад Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии,

---

<sup>98/</sup> Принята на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования.  
См. главу XVII.

<sup>99/</sup> E/CN.4/Sub.2/1983/17 и add.1

напокиная далее о своей резолюции 1982/34, в которой она выразила свою глубокую признательность и благодарность Специальному докладчику г-же Эрике-Ирен А. Даес за ее превосходный доклад и проделанную ею огромную работу, включая вышеупомянутый проект текста принципов, основных положений и гарантий,

рассмотрев окончательный доклад, представленный Специальным докладчиком г-жой Эрикой-Ирен А. Даес,

изучив также доклад 100/ сессионной Рабочей группы о проекте свода принципов, основных положений и гарантий защиты лиц, задержанных по причине душевных заболеваний или психических расстройств,

заслушав соответствующее вступительное заявление Специального докладчика,

1. выражает глубокую признательность Специальному докладчику за ее превосходный и полезный окончательный доклад;
2. постановляет просить Специального докладчика представить этот доклад Комиссии по правам человека;
3. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции XVII]

1983/40. Проект свода принципов и руководящих положений, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод 101/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюции 23 (XXXVII), 28 (XXXVII) и 1982/30 Комиссии по правам человека, в которых она, в частности, вновь заявила о праве и обязанности отдельных лиц и общественных организаций стремиться к содействию осуществлению и соблюдению прав, признанных во Всеобщей декларации прав человека и Международных пактах о правах человека, без ущерба для статей 29 и 30 Всеобщей декларации прав человека и всех других соответствующих международных документов, и просила Подкомиссию подготовить для представления Комиссии доклад по этой теме, учитывая особую ответственность государств в деле защиты прав человека,

ссылаясь также на резолюцию 1983/31 Комиссии по правам человека по вышеупомянутому вопросу,

ссылаясь далее на свою резолюцию 1982/24, в которой она просила г-жу Эрику Ирен А. Даес подготовить проект свода принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод с учетом информации, запрошенной у правительств, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и неправительственных организаций,

100/ E/CN.4/Sub.2/1983/19.

101/ Принята на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XVIII.

заслушав устное сообщение Специального докладчика г-жи Эрики-Ирон А. Даес, которая, в частности, представила план исследования и основные элементы, которые она хотела бы включить в вышеупомянутый проект принципов,

выражал глубокую признательность Специальному докладчику за работу, которую она уже проделала,

постановляет рекомендовать Комиссии по правам человека принять следующий проект резолюции:

[Текст резолюции см. в разделе А главы I, проект резолюции XVIII]

### В. Решения

#### 1983/1. Утверждение повестки дня 102/

Подкомиссия постановила отложить рассмотрение пункта 9(с) предварительной повестки дня до своей тридцать седьмой сессии, ко времени проведения которой г-н Сингхви представит окончательный текст своего доклада на тему: "Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости адвокатов".

#### 1983/2. Обновление исследования по вопросу о предупреждении преступления геноцида и наказания за него 103/

На 8-м заседании 18 августа 1983 г. в соответствии с резолюцией 1983/33 Экономического и Социального Совета Подкомиссия назначила г-на Бенжамина Витскера Специальным докладчиком, поручив ему пересмотреть в целом и обновить исследование по вопросу о предупреждении преступления геноцида и наказания за него (E/CN.4/Sub.2/416).

#### 1983/3. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод: положение в Уругвае 104/

Подкомиссия постановила просить Генерального секретаря безотлагательно направить следующий текст председателю Комиссии по правам человека для передачи уругвайским властям:

"Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, будучи серьезно озабочена сообщениями, касающимися состояния здоровья видного математика профессора Хосе Луиса Массера, почтительно просит правительство Уругвая проявить в отношении профессора Массера милосердие и в гуманных целях положить конец его заключению".

---

102/ Принято на 7-м заседании 18 августа 1983 г. без голосования. См. главу XII.

103/ Принято на 8-м заседании 18 августа 1983 г. без голосования. См. главу V.

104/ Принято с внесенными поправками на 23-м заседании 31 августа 1983 г. без голосования. См. главу V.

1983/4. Обзор деятельности Подкомиссии 105/

Подкомиссия постановила отложить до своей тридцать седьмой сессии рассмотрение проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1982/L.6, и поправок к нему, содержащихся в документе E/CN.4/Sub.2/1982/L.31, тексты которых прилагаются к настоящему решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ

E/CN.4/Sub.2/1982/L.6

Обзор статуса и деятельности Подкомиссии и ее отношений с Комиссией по правам человека и другими органами Организации Объединенных Наций

Проект резолюции, представленный г-ном Акрамом и г-жой Варзаси

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на резолюцию 728 F (XXVIII) Экономического и Социального Совета, озаглавленную "Сообщения, касающиеся прав человека",

ссылаясь далее на резолюцию 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, озаглавленную "Процедура рассмотрения сообщений о нарушении прав человека и основных свобод",

ссылаясь также на резолюцию 1 (XXIV) Подкомиссии, в которой были одобрены предварительные процедуры решения вопроса о приемлемости сообщений,

отмечая важную роль, которую играет Подкомиссия и ее Рабочая группа по сообщениям в осуществлении вышеупомянутых резолюций,

отмечая далее большое увеличение числа сообщений, получаемых Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в соответствии с процедурой, установленной этими резолюциями,

приняв к сведению трудности, с которыми сталкивается ее Рабочая группа, состоящая из пяти ее членов, связанные с тщательным изучением возрастающего числа сообщений,

подчеркивая важное значение полного соблюдения положений вышеупомянутых резолюций Экономического и Социального Совета и резолюции 1 (XXIV) Подкомиссии,

1. рекомендует Комиссии по правам человека просить Экономический и Социальный Совет уполномочить Подкомиссию назначить Рабочую группу в составе не более восьми ее членов, уделив должное внимание географическому распределению с учетом увеличения числа государств-членов Организации Объединенных Наций из Азии, Африки и Латинской Америки;

2. просит Генерального секретаря продолжать полностью выполнять обязанности, возложенные на него в соответствии с пунктом 4 резолюции 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета;

3. вновь подтверждает предварительные процедуры решения вопроса о приемлемости сообщений, содержащиеся в резолюции 1 (XXIV) Подкомиссии;
4. признает важное значение принятия к сведению ответов, представляемых правительствами в отношении сообщений, и предоставления необходимого и достаточного времени для представления таких ответов;
5. подчеркивает важное значение строгого соблюдения конфиденциального характера вышеупомянутой процедуры рассмотрения сообщений о нарушениях прав человека и основных свобод.

E/CN.4/Sub.2/1982/L.31

Г-н Витекер: поправка к проекту резолюции E/CN.4/Sub.2/1982/L.6

1. Изъять пункты 1 и 3 и заменить их следующим текстом:

"1. рекомендует Комиссии по правам человека, учитывая возросший объем и важность работы Рабочей группы по сообщениям, созданной в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, и тщательность и успешность, с которыми осуществляется эта работа, уполномочить Рабочую группу по сообщениям в будущем проводить свои совещания два раза в год;

3. высоко оценивает эффективность и успешные результаты этой работы и, желая еще более повысить их, постановляет, что в будущем она хотела бы проводить тайное голосование по вопросам в рамках данного пункта".

2. Добавить новый пункт 6 следующего содержания:

"6. постановляет в целях подтверждения независимого и беспристрастного характера решений экспертов - членов Группы, что государственные служащие оказались бы в безвыходном положении, если бы им было предложено голосовать по вопросам, касающимся их собственных стран".

1983/5. Эксплуатация детского труда<sup>106/</sup>

Подкомиссия постановила отложить до своей тридцать седьмой сессии рассмотрение проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.2, текст которого прилагается к настоящему решению.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

E/CN.4/Sub.2/1983/L.2

Рабство и сходная с рабством практика

Проект резолюции, представленный г-ном Б. Витекером

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев доклад Рабочей группы о работе ее девятой сессии,

рекомендует Комиссии по правам человека принять следующую резолюцию:

---

<sup>106/</sup> Принято на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. 17 голосами против 4 при 1 воздержавшемся. См. главу VII.

Комиссия по правам человека,

рассмотрев доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее тридцать шестой сессии,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующую резолюцию:

Экономический и Социальный Совет,

1. уполномочивает Подкомиссию назначить Специального докладчика для осуществления и представления исследования по вопросу о жестокой эксплуатации рабочей силы, которая ведет к сходной с рабством практике в любом районе мира, и внести рекомендации в отношении соответствующих решений по исправлению этого положения;
2. просит Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всяческую помощь, которая может ему/ей потребоваться в его/ее работе;
3. просит Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии, а окончательный доклад - на ее тридцать восьмой сессии.

1983/6. Изучение вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости адвокатов 107/

Подкомиссия, рассмотрев доклад г-на Д.М. Сингхви, Специального докладчика, о ходе работы над изучением вопроса о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости адвокатов (E/CN.4/Sub.2/1983/16), постановила в целом одобрить предварительное резюме, прилагаемое к докладу, а также постановила просить Генерального секретаря сообщить об этом г-ну Сингхви и выразить ему искреннюю признательность Подкомиссии за проделанную им до настоящего времени большую и кропотливую работу.

1983/7. Организация работы сессии 108/

Подкомиссия, принимая во внимание то, что согласно предварительному графику последние два дня работы сессии приходятся на даты, являющиеся в Женеве официальными праздниками, постановила принять новый график работы.

С учетом этого ниже указываются даты проведения тридцать седьмой сессии Подкомиссии и ее предсессионных рабочих групп:

Комиссия по правам человека - Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств - Рабочая группа по сообщениям (резолюция 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета)	28 июля - 3 августа	1984	Женева
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	------	--------

107/ Принято на 31-м заседании 6 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XII.

108/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XIX.

Комиссия по правам человека - Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств - Группа по проблемам рабства в составе пяти членов (резолюция 16 (LVI) Экономического и Социального Совета) 30 июля - 1984 Женева  
3 августа

Комиссия по правам человека - Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств - Рабочая группа по вопросам коренного населения (резолюция 1982/34 Экономического и Социального Совета) 30 июля - 1984 Женева  
3 августа

Комиссия по правам человека - Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств 6 августа - 1984 Женева  
31 августа

1983/8. Права человека и научно-технический прогресс<sup>109/</sup>

Подкомиссия, одобряя на своей тридцать шестой сессии выводы и рекомендации, содержащиеся в окончательном докладе о руководящих принципах, касающихся использования информационных карточек по личностям, который был представлен г-ном Луисом Жуане во исполнение резолюции 12 (XXXIII) от 11 сентября 1980 г., постановила в соответствии с пожеланием, высказанным Комиссией по правам человека в резолюции 10-B (XXXIII), передать окончательный доклад г-на Луиса Жуане Комиссии на ее сороковой сессии, с тем чтобы она приняла по нему те меры, которые сочтет целесообразными.

1983/9. Рассмотрение дальнейшей работы Подкомиссии и проекта предварительной повестки дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии 110/

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

постановляет просить г-на Тошевски подготовить для тридцать седьмой сессии Подкомиссии документ для обсуждения вопроса о том, каким образом Подкомиссия может усовершенствовать в предстоящие годы подготовку доклада о нарушениях прав человека, представляемого Комиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии.

1983/10. Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам 111/

Подкомиссия постановила после принятия проекта резолюции, касающейся окончательного исследования Специальных докладчиков гг. Эйде и Мубанга-Чипойя по вопросу об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам (E/CN.4/Sub.2/1983/L.30), просить Специальных докладчиков представить свой доклад Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии.

109/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XVII.

110/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XIX.

111/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу X.

1983/11. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека 112/

Подкомиссия решила после принятия проекта резолюции, касающейся окончательного исследования Специального докладчика г-на Ферреро о новом международном экономическом порядке и защите прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/L.59), просить Специального докладчика представить свой доклад Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии.

1983/12. Состав рабочих групп Подкомиссии 113/

Подкомиссия постановила утвердить следующий состав своих рабочих групп:

<u>Региональная группа</u>	<u>Рабочая группа по сообщениям</u>	<u>Рабочая группа по проблемам рабства</u>	<u>Рабочая группа по проблемам коренного населения</u>
Африка	г-н Имер (заместитель: г-н Фали)	Г-н Мубанга-Чипойя (заместитель: г-н Джимета)	г-н Мудави (заместитель: г-н Мубанга-Чипойя)
Азия	г-н Масуд (заместитель: г-н Сакер)	г-н Чоудхури (заместитель: г-н Хади)	г-н Хади (заместитель: г-н Сакер)
Восточная Европа	г-н Софинский	г-н Чаушу	г-н Тошевски
Латинская Америка	г-н Мартинес-Баес	г-жа Одио-Бенито	г-н Ойханарт (заместитель: г-н Гоменсоро)
Западная Европа	г-н Боскут (заместитель: г-н Керри)	г-жа Даес (заместитель: г-н Керри)	г-н Эйде (заместитель: г-н Жуане)

112/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 г. без голосования. См. главу XV.

113/ Принято на 33-м заседании 7 сентября 1983 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ I  
СПИСОК УЧАСТНИКОВ СЕССИИ

Члены и заместители

Г-н Антонио Мартинес Баес <sup>a/</sup>	(Мексика)
Г-жа Элизабет Одио Бенито	(Коста-Рика)
Г-н Марк Боссют	(Бельгия)
Г-н Джон Кери	(Соединенные Штаты Америки)
Г-н Чарльз Тримбл <sup>*/</sup>	
Г-н Думитру Чаушу	(Румыния)
Г-н Михай Бихир <sup>*/</sup>	
Г-н Абу Сайед Чоудхури	(Бангладеш)
Г-жа Эрика-Ирен Даес	(Греция)
Г-н Асбьерн Эйде	(Норвегия)
Г-н Рауль Ферреро	(Перу)
Г-н Джонас К.Д. Фоли	(Гана)
Г-н Риад Азис Хади	(Ирак)
Г-н Ибрагим Джимета	(Нигерия)
Г-н Нассер Каддур <sup>a/</sup>	
Г-н Ахмад Сакер <sup>*/</sup>	(Сирийская Арабская Республика)
Г-н Ахмед Халифа	(Египет)
Г-н Мохамед Фода <sup>*/</sup>	
Г-н Сайед С.А. Масуд	(Индия)
Г-н Л.К. Мубанга-Чипойя	(Замбия)
Г-н Мохамед Юсиф Мудави <sup>a/</sup>	
Г-н Юсиф Е. Исмаил <sup>*/</sup>	(Судан)
Г-н Хулио Ойханарт <sup>a/</sup>	
Г-н Хуан Факундо Гоменсоро <sup>*/</sup>	(Аргентина)
Г-н Хуан К. Белтрамино <sup>*/</sup>	
Г-н С. Шарифудин Пирзада	(Пакистан)
Г-н Рафат Нахди <sup>*/</sup>	
Г-н Луи Жуане	(Франция)
Г-н Хорхе Эдуардо Риттер	(Панама)
Г-н Всеволод Н. Софинский	(Союз Советских Социалистических Республик)
Г-н Иван Тошевски	(Югославия)
Г-жа Халима Варзази	(Марокко)
Г-н Бенжамин Витекер	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Г-н Фиссеха Имер	(Эфиопия)

\*/ Заместитель.

Государства-члены Организации Объединенных Наций, представленные наблюдателями

Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Вьетнам, Гаити, Германская Демократическая Республика, Федеративная Республика Германии, Гондурас, Греция, Израиль, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Ирландия, Италия, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Сальвадор, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Финляндия, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

Государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, представленные наблюдателями

Корейская Республика, Швейцария.

Органы Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Программа развития ООН, Бюро Координатора ООН по оказанию помощи в случае стихийных бедствий.

Специализированные учреждения

Международная организация труда, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирная организация здравоохранения.

Национально-освободительные движения

Африканский национальный конгресс, Народная организация Юго-Западной Африки, Организация освобождения Палестины, Panaфриканский конгресс Азии.

Неправительственные организации, имеющие консультативный статус

Категория I

Международный альянс женщин, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международный совет женщин, Международный совет по социальному обеспечению, Международное молодежное и студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций, Межпарламентский союз, Общество международного развития, Всемирная федерация ассоциаций содействия ООН, Всемирная федерация ветеранов войны.

Категория II

Всеиндийская конференция женщин, Движение за международную амнистию, Общество борьбы с рабством в защиту прав человека, Союз арабских юристов, Международное сообщество бахаи, Международное объединение инвалидов, Совет четырех направлений, Всемирный консультативный комитет друзей, Организация по правам человека применительно к интернированным, Институт общественно-политических исследований, Международная ассоциация юристов-демократов, Международная ассоциация уголовного права, Международная ассоциация сторонников свободы вероисповедания, Международное католическое бюро ребенка, Международная комиссия юристов, Международный комитет Красного Креста, Международное сотрудничество в целях развития и солидарности, Международный совет еврейских женщин, Международная федерация прав человека, Международная федерация женщин с университетским образованием, Международная федерация женщин юридических профессий, Международная федерация женщин-юристов, Международный совет по договорам индейцев, Международный институт гуманитарного права, Ассоциация международного права, Международная лига прав человека, Международное движение за братское единство рас и народов, Международная организация по ликвидации всех форм расовой дискриминации, Ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии, "Пакс-Кристи", "Пакс-Романа", Международное объединение противников войны, Всемирная федерация учительских организаций, Всемирная конференция "Религия на службе мира", Всемирная федерация студентов-христиан, Всемирный еврейский конгресс, Всемирная христианская ассоциация молодых женщин.

юстр

Международное движение в защиту детей, Индейский совет Южной Америки, Международная ассоциация сторонников свободы вероисповедания, Международная программа интернатуры в области прав человека, Индейский правовой центр по апелляциям, Международная федерация аболиционистов, Международный союз гуманизма и этики, Международная лига прав и освобождения народа, Международная организация за прогресс, Группа в защиту прав меньшинств, Движение против расизма и за дружбу между народами, Процедурные аспекты института международного права - Международно-правовая группа по правам человека, Союз Рома, Всемирная ассоциация за превращение школы в орудие мира.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ И ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ПОДКОМИССИЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

1. В ходе своей тридцать шестой сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла 16 резолюций и 2 решения, имеющих финансовые последствия. Перед принятием этих резолюций и решений от имени Генерального секретаря были сделаны заявления относительно их административных последствий и последствий для бюджета по программам в соответствии с финансовым правилом 13.1 и правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета. Эти заявления приводятся ниже.

2. В том случае, если меры, принятые Комиссией по правам человека и Экономическим и Социальным Советом в отношении вышеупомянутых резолюций и решений Подкомиссии, потребуют от Генерального секретаря принятия каких-либо обязательств в 1984 г., то необходимо будет соответственно выделить дополнительные ассигнования на двухгодичный период 1984-1985 годов.

Резолюция 1983/1. Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях

3. В пункте постановляющей части проекта резолюции 1 Комиссия по правам человека рекомендует Экономическому и Социальному Совету, чтобы он уполномочил Подкомиссию назначить г-жу Х.Е. Варзази и г-на Мудави для проведения и представления исследования по всем аспектам проблемы полового увечья женщины, включая современные масштабы и причины возникновения данной проблемы и путей ее искоренения. Высказывается также просьба к г-же Варзази и г-ну Мудави представить предварительный доклад Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии, а окончательный доклад - на ее тридцать восьмой сессии.

4. Соответствующие расходы по приблизительным оценкам составят:

	<u>1984 г.</u> (в дол. США)	<u>1985 г.</u> (в дол. США)
Расходы двух членов Комиссии на одну поездку в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за 10 рабочих дней	5 600	-
Путевые расходы на поездку в Женеву в связи с участием в работе тридцать восьмой сессии Подкомиссии и суточные за 5 рабочих дней (если они уже не являются членами Подкомиссии)	-	3 700
Расходы на временную помощь в течение 6 месяцев по категории Р-3	28 500	-

Резолюция 1983/2. Эксплуатация детского труда

5. В пункте постановляющей части проекта резолюции, рекомендуемого Комиссией по правам человека Экономическому и Социальному Совету для принятия, высказывается просьба

к Генеральному секретарю организовать в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека семинар по вопросу о путях и средствах ликвидации эксплуатации детского труда во всех частях мира.

6. Исходя из предположения, что на семинаре будут присутствовать 32 участника и он будет организован обычным образом, соответствующие оптимальные расходы, по приближительным подсчетам, составят:

	<u>в дол. США</u>
Путевые расходы и суточные 32 участников плюс одного эксперта, члена Подкомиссии, и трех представителей освободительных движений:	
путевые расходы ..... (36 x 1 500 дол. США)	54 000
суточные ..... (36 x 100 дол. США x 5 дней)	18 000
Путевые расходы и суточные сотрудников Центра по правам человека ..... (один представитель Генерального секретаря два постоянных должностных лица два секретаря)	14 500
Консультанты ..... (гонорары за подготовку исходных документов)	3 000
Общие оперативные расходы .....	4 000
Расходы, связанные с обеспечением гостеприимства .....	500
	<hr/> 94 000

По приближительным подсчетам, расходы, связанные с обслуживанием Конференции, которые будут финансироваться в соответствии с разделом 29 В, составляют 160 тыс. дол. США.

Резолюция 1983/5. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод:  
исследование по вопросу права каждого человека покидать  
любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в  
свою страну

7. В соответствии с пунктом постановляющей части проекта резолюции IV Комиссия по правам человека рекомендует для принятия Экономическим и Социальным Советом проект резолюции, уполномочивающий Подкомиссию назначить г-на Мубанга-Чипойя для подготовки анализа текущих тенденций и изменений в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и иметь возможность без дискриминации и беспрепятственно въезжать в другую страну, особенно права на получение работы с учетом необходимости предотвращения явления "утечки умов" из развивающихся стран, и вопроса предоставления странам компенсации за понесенные потери и, в частности, для изучения ограничений, допустимых в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Международного пакта о гражданских и политических правах.

К докладчику высказывается просьба представить на рассмотрение Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии рекомендации по поддержке и содействию в соблюдении этого права.

8. Соответствующие расходы по приблизительным оценкам составят:

	<u>1984 год</u> (в дол. США)
Расходы на одну поездку в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за 10 рабочих дней .....	4 900
Путевые расходы по маршруту Лусака-Женева-Лусака: 3 850 дол. США	
Суточные: 102 дол. США x 10 дней = 1 020 дол. США	
Путевые расходы в связи с участием в тридцать седьмой сессии Подкомиссии (касается участника, уже не являющегося ее членом) и суточные за 5 рабочих дней ....	4 400
Путевые расходы по маршруту Лусака-Женева-Лусака: 3 850 дол. США	
Суточные: 102 дол. США x 5 дней = 510 дол. США	

Резолюция 1983/6. Неблагоприятные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониалистскому и расистскому режиму Южной Африки

9. В пункте 1 постановляющей части Специальному докладчику г-ну Ахмеду Халифе предлагается продолжать обновлять на ежегодной основе перечень банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь расистскому и колониалистскому режимам Южной Африки. Обновленный доклад должен через Подкомиссию представляться Комиссии по правам человека.

10. Соответствующие расходы, по приблизительным оценкам, составят:

	<u>1984 год</u> (в дол. США)
Путевые расходы (Каир-Женева-Каир) Специального докладчика для проведения консультаций с Центром по правам человека, а также суточные за 5 рабочих дней	1 500
Путевые расходы: 950 дол. США	
Суточные: 102 дол. США x 5 дней = 510 дол. США	
Путевые расходы до Женевы для участия в тридцать седьмой сессии Подкомиссии (касается участника, уже не являющегося членом Подкомиссии), а также суточные за 5 рабочих дней	1 500

11. В пункте 2 содержится просьба к Генеральному секретарю оказывать Специальному докладчику всяческую помощь при осуществлении его мандата, включая использование автоматизированной обработки информации при подготовке будущих обновленных докладов. Специальному докладчику по-прежнему будут предоставляться услуги автоматизированной обработки информации в пределах имеющихся средств. В пункте 3 Генеральному секретарю предлагается обеспечить для обновленного доклада Специального докладчика самую широкую гласность и распространение и опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций; поэтому обновленный доклад будет представлен как часть программы публикаций Организации Объединенных Наций, финансируемых с учетом имеющихся ресурсов.

Резолюция 1983/7. Обзор дальнейших событий в областях, которые являются предметом исследования Подкомиссии: доклад об эксплуатации иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли

12. В пункте постановляющей части проекта резолюции V Комиссия по правам человека рекомендует Экономическому и Социальному Совету постановить, чтобы подготовленный г-жой Варсази доклад "Эксплуатация иностранной рабочей силы путем незаконной и тайной торговли" (E/CN.4/Sub.2/L.640) был опубликован и получил самое широкое распространение.

13. Соответствующие расходы оцениваются следующим образом:

	<u>1984 год</u> (в дол. США)
Издание, публикация и распространение доклада (на основе полных издержек) .....	27 300

Резолюция 1983/10. Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии

14. В пункте постановляющей части проекта резолюции VIII Комиссия по правам человека рекомендует для принятия Экономическим и Социальным Советом проект резолюции, уполномочивающий Подкомиссию поручить г-ну Асбьерну Эйде провести исследование по вопросу о достигнутых успехах, а также о недостатках и препятствиях, которые возникли в течение первого Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, с особым упором на достигнутый в данной области прогресс, если таковой имеется; в период между первой и второй Всемирными конференциями по борьбе против расизма и расовой дискриминации в целях определения и оценки работы этих конференций.

15. Предлагается также, чтобы данное исследование было представлено Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии.

16. Соответствующие расходы, по приблизительным оценкам, составят:

1984 год  
в дол. США

Расходы на одну поездку в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за 10 рабочих дней .....

1 800

Путевые расходы по маршруту Осло-Женева-Осло: 740 дол. США

Суточные: 102 дол. США x 10 дней:  
1 020 дол. США

Путевые расходы в связи с участием в тридцать седьмой сессии Подкомиссии (если участник уже не является членом Подкомиссии).....

1 300

Путевые расходы по маршруту Осло-Женева-Осло: 740 дол. США

Суточные: 102 дол. США x 5 дней:  
510 дол. США

Резолюция 1983/17. Статус личности и современное международное право

17. В постановляющем пункте проекта резолюции XI Комиссия по правам человека рекомендует для принятия Экономическим и Социальным Советом проект резолюции, в пункте 1 постановляющей части которого содержится просьба к Специальному докладчику продолжить свое исследование, озаглавленное "Статус личности в современном международном праве", с тем чтобы ее окончательный доклад был представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии.

18. Соответствующие расходы по приблизительным подсчетам составляют:

1984 год  
в дол. США

Расходы на одну поездку в Женеву в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за пять рабочих дней .....

1 200

Путевые расходы до Женевы для участия в тридцать седьмой сессии Подкомиссии (касается участника, уже не являющегося членом Подкомиссии), а также суточные за пять рабочих дней .....

1 200

Временная помощь в течение трехмесячного периода на уровне GS .....

8 000

Резолюция 1983/20. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод:  
положение в Афганистане

19. В постановляющем пункте проекта резолюции XII Комиссия по правам человека рекомендует для принятия Экономическим и Социальным Советом проект резолюции, в пунктах постановляющей части которого Председателю Комиссии по правам человека предлагается назначить человека с признанной международной репутацией Специальным докладчиком, поручив ему изучить положение в области прав человека в Афганистане в целях разработки предложений, которые могли бы содействовать обеспечению полной защиты прав человека всех жителей страны до, во время и после вывода из нее всех иностранных войск. Специальному докладчику предлагается представить всеобъемлющий доклад Комиссии на ее сорок первой сессии, который будет включать соответствующую информацию, представленную межправительственными организациями, специализированными учреждениями и неправительственными организациями.

20. По предварительным оценкам, при отсутствии более полных данных о мандате Специального докладчика, расходы составят:

	<u>1984 год</u> в дол. США	<u>1985 год</u> в дол. США
Путевые расходы на поездку в Женеву для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за 10 рабочих дней	3 700	-
<u>Выездная миссия в Афганистан</u>		
Путевые расходы и суточные Специального докладчика (15 рабочих дней)	3 500	-
Путевые расходы и суточные двух оперативных работников (15 рабочих дней)	4 500	-
Общие оперативные расходы: поездки по стране, связь и аренда помещений	1 000	-
Поездка в Женеву для завершения доклада и суточные за 10 рабочих дней		4 300
Путевые расходы в связи с представлением всеобъемлющего доклада Комиссии на ее сорок первой сессии и суточные за 15 рабочих дней		4 800
Расходы на временный персонал категории С.3 в течение шести месяцев (28 500 дол. США) и категории общего обслуживания в течение трех месяцев (8 000 дол. США)	24 200	12 300

Резолюция 1983/21. Обзор деятельности Подкомиссии

21. В пункте 4 Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека принять проект резолюции, пункт 1 постановляющей части которой предусматривает, что Комиссия уполномочит Подкомиссию создать на ее тридцать седьмой сессии рабочую группу для углубленного изучения методов и программы работы Подкомиссии, включая ее взаимосвязь с Комиссией и секретариатом. В соответствии с пунктом 2 постановляющей части предусматривается, что Подкомиссии будет предложено провести межсессионное совещание продолжительностью в 5 рабочих дней в Женеве во время работы сорок первой сессии Комиссии с целью представления нового доклада Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии для окончательного рассмотрения методов и программы ее работы.

22. Связанные с этим расходы, по предварительным оценкам, составят следующее:

1985 г.  
в дол. США

Путевые расходы и суточные пяти членов Рабочей Группы, прибывающих в Женеву для участия в межсессионном совещании продолжительностью 5 рабочих дней во время сорок первой сессии Комиссии ..... 16 300

Резолюция 1983/22. Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам

23. В пункте 3 Подкомиссия просит Комиссию по правам человека рекомендовать Экономическому и Социальному Совету опубликовать и как можно более широко распространить доклад г-на Эйде и г-на Мубанга-Чипойя.

24. Соответствующие расходы по предварительным оценкам составят следующее:

1984 г.  
в дол. США

Издание, публикация и распространение доклада (на основе полных издержек)..... 27 700

Резолюция 1983/31. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

25. Пункт 2 предусматривает назначить Специального докладчика для проведения всеобъемлющего и тщательного исследования, запрошенного Комиссией по правам человека в ее резолюции 1983/40.

26. Хотя сроки подготовки и представления исследования еще не определены, пункт 6 предусматривает включение в повестку дня тридцать седьмой сессии Подкомиссии пункта, озаглавленного "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости".

27. На основе сведений, содержащихся в пунктах постановляющей части, приблизительные расходы составят:

1984 г.  
в дол. США

Расходы на одну поездку в Женеву и обратно для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за 10 рабочих дней .....	2 800
Путевые расходы на поездку для участия в работе тридцать седьмой сессии Комиссии и суточные за 10 рабочих дней.....	2 800
Расходы на услуги временного персонала уровня Р-3 в течение четырех месяцев (19 000 дол. США) и персонала категории общего обслуживания в течение трех месяцев (8 000 дол. США).....	27 000

Резолюция 1983/33. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения

28. В пункте 3 содержится просьба к Специальному докладчику представить Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии в 1984 г. выводы, предложения и рекомендации в связи с его исследованием, которые, несмотря на его усилия, не могли быть рассмотрены в этом году.

29. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят:

1984 г.  
в дол. США

Путевые расходы (Мехико/Женева/Мехико) Специального докладчика в связи с поездкой на тридцать седьмую сессию Подкомиссии и суточные за 5 рабочих дней .....	3 800
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------

Резолюция 1983/34. Отправление правосудия и права человека применительно к задержанным лицам

30. В пунктах 1 и 2 предусматривается предложить докладчику подготовить общее исследование технического характера относительно законов об амнистии и их роли в деле защиты и содействия осуществлению прав человека, включая минимальные критерии, обычно принятые в различных правовых системах. Докладчику предлагается представить на рассмотрение Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии свои выводы и замечания для их последующей передачи Комиссии по правам человека.

31. По предварительным и оценочным данным, связанные с этим расходы распределяются следующим образом:

1984 г.  
в дол. США

Путевые расходы в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека и суточные за десять рабочих дней.....	2 100
Путевые расходы на поездку в Женеву на тридцать седьмую сессию Подкомиссии (если докладчик не будет уже являться ее членом) и суточные за пять рабочих дней.....	1 800

Резолюция 1983/35. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека

32. В пункте 5 Подкомиссия рекомендует Комиссии по правам человека проект резолюции, в котором Комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять меры для опубликования исследования о новом международном экономическом порядке и содействии осуществлению прав человека (E/CN.4/Sub.2/1983/24 и Add. 1 и 2) и распространить его самым широким образом на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

33. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят следующее:

1984 г.  
в дол. США

Издание, печатание и распространение исследования  
(на основе полных издержек) 44 600

Резолюция 1983/39. Права человека и научно-технический прогресс

34. В пункте постановляющей части проекта резолюции XVII Комиссия по правам человека рекомендует Экономическому и Социальному Совету постановить, чтобы исследование "Права человека и научно-технический прогресс - принципы, основные положения, гарантии защиты лиц, задержанных по причине душевных заболеваний или психических расстройств" было опубликовано и распространено самым широким образом на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

35. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят:

1984 г.  
в дол. США

Издание, печатание и распространение исследования  
(на основе полных издержек) 147 400

Резолюция 1983/40. Проект свода принципов и руководящих положений в области права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод

36. В постановляющем пункте проекта резолюции XVIII Комиссия по правам человека рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять проект резолюции, в котором содержится просьба к Специальному докладчику г-же Эрике-Ирен А. Даес продолжить свою работу над исследованием по проекту принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод в целях представления своего окончательного доклада Подкомиссии по возможности на ее тридцать седьмой сессии.

37. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят:

1984 г.  
в дол. США

Расходы Специального докладчика в связи с одной поездкой в оба конца для проведения консультаций с Центром по правам человека, а также суточные за 5 рабочих дней..... 1 200

Резолюция 1983/10. Отказ от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам

38. Подкомиссия постановила после принятия резолюции 1983/22, касающейся окончательного исследования по вопросу об отказе от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам, подготовленного г-ном Эйде и г-ном Мубанга-Чипойя, просить Специальных докладчиков представить свой доклад Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии.

39. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят следующее:

1984 г.  
в дол. США

Путевые расходы (Лусака/Женева/Лусака и Осло/Женева/Осло) в связи с участием в сороковой сессии Комиссии по правам человека и суточные за пять рабочих дней ..... 5 600

Решение 1983/11. Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека

40. После принятия резолюции, касающейся окончательного исследования по вопросу о новом международном экономическом порядке и защите прав человека, подготовленного г-ном Ферреро, Подкомиссия постановила просить Специального докладчика представить свой доклад Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии.

41. Соответствующие расходы, по предварительным оценкам, составят:

1984 г.  
в дол. США

Путевые расходы (Лима/Женева/Лима) в связи с участием в сороковой сессии Комиссии по правам человека, а также суточные за 5 рабочих дней..... 4 000

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСОК ПОДГОТАВЛИВАЕМЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ, СОСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1982/23 КОМИССИИ

Название исследования	Поручено	Основание	Срок завершения
Исследование по всем аспектам проблемы полового угнетения женщин */	Г-н Мохамед Юсиф Мудава Г-жа Халима Варзази	Резолюция 1983/1 Подкомиссии	Предварительный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии, а окончательный - на ее тридцать восьмой сессии.
Обновление исследования по вопросу о пресечении преступления геноцида и наказании за него	Г-н Бенжамин Витекер	Резолюция 1983/33 ЭКОСОС и решение 1983/2 Подкомиссии	Доклад должен быть представлен Комиссии на ее сороковой сессии
Исследование по вопросу о независимости и беспристрастности судебных властей, присяжных и судебных экспертов и о независимости адвокатов	Г-н Л.М. Сингхви	Решение 1983/1 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии
Исследование по вопросу о праве на достаточное питание как одном из прав человека	Г-н Асбьерн Эйде	Резолюция 1983/40 ЭКОСОС и резолюция 1983/29 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии
Исследование по вопросу о современных аспектах проблем нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений */	Г-жа Одио-Бенито	Резолюция 1983/40 Комиссии по правам человека и резолюция 1983/31 Подкомиссии	Срок представления доклада не установлен
Исследование по вопросу о законах об амнистии и их роли в деле защиты и содействия осуществлению прав человека	Г-н Луис Жуане	Резолюция 1983/34 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии
Исследование по проблемам дискриминации коренного населения	Г-н Хосе Р. Мартинес-Кобо	Резолюция 1983/33 Подкомиссии	Заключительные части доклада должны быть представлены Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии

ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

Название исследования	Поручено	Основание	Срок завершения
Проект принципов, касающихся права и обязанности отдельных лиц, групп и общественных организаций содействовать осуществлению и защите общепризнанных прав человека и основных свобод	Г-жа Эрика Ирэн Даес	Резолюция 1983/40 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии
Анализ текущих тенденций и изменений в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и иметь возможность въезжать в другие страны */	Г-н К.Л.К. Мубанга-Чипойя	Резолюция 1983/5 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии
Обновление на ежегодной основе перечня банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь колониалистскому и расистскому режиму в Южной Африке	Г-н Ахмед Халифа	Резолюция 1983/6 Подкомиссии	Тридцать седьмая сессия Подкомиссии (годовой обзор)
Исследование по вопросу о статусе личности в современном международном праве	Г-жа Эрика И. Даес	Резолюция 1983/17 Подкомиссии	Окончательный доклад должен быть представлен Подкомиссии на ее тридцать седьмой сессии

\*/ Все исследования, отмеченные знаком \*/ , подлежат утверждению Экономическим и Социальным Советом.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ВЫПУЩЕННЫХ К ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИССИИ

<u>Документы, выпущенные в общей серии</u>		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/1	Повестка дня: записка Генерального секретаря	2
E/CN.4/Sub.2/1983/1/Rev.1	Повестка дня	2
E/CN.4/Sub.2/1983/1/Rev.1/Corr.1	Повестка дня	2
E/CN.4/Sub.2/1983/1/Add.1	Аннотация к предварительной повестке дня	2
E/CN.4/Sub.2/1983/1/Add.2	Аннотация к предварительной повестке дня	2
E/CN.4/Sub.2/1983/2 и Corr.1	Записка Генерального секретаря	4
E/CN.4/Sub.2/1983/3	Меморандум, представленный Международным бюро труда	4
E/CN.4/Sub.2/1983/4	Доклад о деятельности, предпринятой ЮНЕСКО в области предупреждения дискриминации и защиты меньшинств	4
E/CN.4/Sub.2/1983/5	Записка Генерального секретаря	5
E/CN.4/Sub.2/1983/6 и Add.1 и 2	Обновленный доклад, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Ахмедом Халифой	5 (b)
E/CN.4/Sub.2/1983/7	Записка Генерального секретаря	6
E/CN.4/Sub.2/1983/8	Записка Генерального секретаря	6
E/CN.4/Sub.2/1983/9	Записка Генерального секретаря	6
E/CN.4/Sub.2/1983/10	Записка Генерального секретаря	6
E/CN.4/Sub.2/1983/11 и Add.1	Доклад Генерального секретаря	9
E/CN.4/Sub.2/1983/12	Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1982/10	9(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/13	Краткий аналитический обзор материалов, полученных от неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, подготовленный секретариатом	9(a)

		<u>Пункт</u> <u>повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/14	Доклад Рабочей группы по вопросу о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме	9
E/CN.4/Sub.2/1983/15 и Add.1	Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1983/18 Комиссии по правам человека	9(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/16	Доклад Специального докладчика г-ни Л.М. Сингхви о ходе работы	9
E/CN.4/Sub.2/1983/17 и Add.1	Доклад Специального докладчика г-жи Эрика-Ирен Даес	10
E/CN.4/Sub.2/1983/18	Окончательный доклад, подготовленный г-ном Луисом Жуане	10
E/CN.4/Sub.2/1983/19	Доклад сессионной Рабочей группы по вопросу о лицах, находящихся в заключении по причине душевной болезни или психических расстройств, подготовленный г-мой Эрикой-Ирен Даес	10
E/CN.4/Sub.2/1983/20	Записка Генерального секретаря, подготовленная в соответствии с резолюцией 1983/23 Комиссии по правам человека	11
E/CN.4/Sub.2/1983/21 и Add.1 и 5	Окончательный доклад (последняя часть), представленный Специальным докладчиком г-ном Хосе Р. Мартинесом Кобо	11
E/CN.4/Sub.2/1983/22	Доклад Рабочей группы по проблемам коренного населения о работе ее второй сессии, подготовленный Председателем-докладчиком г-ном Эйде	11
E/CN.4/Sub.2/1983/23	Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1982/6 Подкомиссии	12

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/24 и Add.1 и 2	Окончательный доклад Специального докладчика г-на Рауля Ферреро	12
E/CN.4/Sub.2/1983/25	Предварительный доклад Специального докладчика г-на Эйде	12
E/CN.4/Sub.2/1983/26 и Rev.1	Записка Генерального секретаря	13
E/CN.4/Sub.2/1983/27 и Corr.1	Доклад Рабочей группы по проблемам рабства о работе ее девятой сессии, подготовленный Председателем-докладчиком г-ном Чоудхури	13
E/CN.4/Sub.2/1983/28	Доклад сессионной Рабочей группы по содействию всеобщему признанию документов в области прав человека, подготовленный Председателем-докладчиком г-ном Боссютом	14
E/CN.4/Sub.2/1983/29	Записка Генерального секретаря, подготовленная в соответствии с резолюцией 1982/28 Подкомиссии	15
E/CN.4/Sub.2/1983/30	Доклад г-на Эйде и г-на Мубанга-Чипойя	16
E/CN.4/Sub.2/1983/31	Документ не издан	
E/CN.4/Sub.2/1983/32	Документ не издан	
E/CN.4/Sub.2/1983/33 и Add.1 и 2	Записка Генерального секретаря	14
E/CN.4/Sub.2/1983/34	Записка Генерального секретаря	14
E/CN.4/Sub.2/1983/35	Доклад Генерального секретаря	14
E/CN.4/Sub.2/1983/36 и Add.1 и 4	Записка, подготовленная Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1982/1 Подкомиссии	6
E/CN.4/Sub.2/1983/37	Письмо Постоянного представительства Гватемалы от 18 августа 1983 г. на имя Председателя Подкомиссии на ее тридцать шестой сессии	6
E/CN.4/Sub.2/1983/38	Замечания Специального докладчика Н.Кестье, касающиеся ответа уругвайских властей	9(а)
E/CN.4/Sub.2/1983/39	Заявление правительства Японии	5(а)
E/CN.4/Sub.2/1983/40	Письмо Постоянного представительства Гватемалы от 5 сентября 1983 г. на имя Председателя Подкомиссии на ее тридцать шестой сессии	6

		<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/41	Письмо Постоянного представителя Бангладеш от 5 сентября 1983 г. на имя Председателя Подкомиссии на ее тридцать шестой сессии	11.
E/CN.4/Sub.2/1983/42	Письмо Постоянного представительства Уругвая от 6 сентября 1983 г. на имя Председателя Подкомиссии на ее тридцать шестой сессии	6
<u>Документы, выпущенные ограниченными сериями</u>		
E/CN.4/Sub.2/1983/L.1	Г-н Витекер: проект резолюции	13
E/CN.4/Sub.2/1983/L.2	Г-н Витекер: проект резолюции	13
E/CN.4/Sub.2/1983/L.3	Г-н Витекер: проект резолюции	13
E/CN.4/Sub.2/1983/L.4 и Rev.1	Г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Ферреро, г-н Мартинес-Баес, г-н Масуд, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.5	Г-н Витекер: проект резолюции	3.
E/CN.4/Sub.2/1983/L.6	Г-н Кери: проект резолюции	5(b)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.7	Г-н Боссют, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Жуане, г-жа Одио Бенито, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	5(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.8	Г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Гоменсоро, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Махди, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Сакер, г-н Тошевски, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	7.
E/CN.4/Sub.2/1983/L.9	Г-н Чоудхури, г-н Ферреро, г-н Хади, г-н Халифа, г-н Махди, г-н Масуд, г-н Сакер, г-н Софинский, г-н Тошевски, г-н Имер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.10 и Rev.1	Г-н Халифа: проект резолюции	
E/CN.4/Sub.2/1983/L.11	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.3	13

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/L.12	Г-н Боссют, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фоли, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд: проект резолюции	5(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.13	Г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фоли: проект резолюции	7
E/CN.4/Sub.2/1983/L.14	Г-н Боссют, г-н Кери, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Риттер, г-н Витекер: проект резолюции	4
E/CN.4/Sub.2/1983/L.15	Г-н Чоудхури, г-н Эйде, г-н Фоли, г-н Хади, г-н Махди, г-н Мубанга-Чипойя, г-н Сакер, г-н Тошевски, г-н Имер: проект резолюции	5(b)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.16 и Rev.1	Г-н Кери, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Халифа, г-н Мартинес Баес, г-н Тошевски: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.17	Г-жа Даес, г-н Жуане, г-жа Одио Бенито, г-н Витекер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.18	Г-жа Даес, г-н Витекер: проект резолюции	4
E/CN.4/Sub.2/1983/L.19 и Rev.1	Г-н Боссют, г-н Кери, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-жа Одио Бенито, г-н Витекер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.20	Г-н Боссют, г-н Кери, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Халифа, г-н Витекер: проект резолюции	13(b)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.21	Г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Масуд, г-н Мартинес Баес, г-н Риттер, г-н Тошевски, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.22	Г-н Боссют, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Пирзада, г-н Тошевски, г-н Имер: проект резолюции	13(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.23	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.16	6
E/CN.4/sub.2/1983/L.24	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.15	5(b)

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/L.25	Г-н Боссют, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Мартинес Баес, г-н Риттер, г-н Витекер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.26	Г-н Боссют, г-н Кери, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Исмаил, г-н Жуане, г-н Халифа, г-н Мартинес Баес, г-н Мубанга-Чипойя, г-н Риттер, г-н Имер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.27	Г-н Боссют, г-н Кери, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Гоменсоро, г-н Мартинес Баес, г-н Мубанга Чипойя, г-н Риттер, г-н Тошевски, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	15
E/CN.4/Sub.2/1983/L.28	Г-н Кери: проект решения	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.29	Г-н Боссют, г-н Чоудхури, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Халифа, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-н Мубанга Чипойя, г-н Имер: проект резолюции	17
E/CN.4/Sub.2/1983/L.30	Г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Жуане, г-н Тошевски, г-н Витекер: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.31	Г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Жуан, г-н Мартинес Баес: проект резолюции	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.32	Г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Мартинес Баес, г-н Витекер: проект резолюции	6
E/CN.3/Sub.2/1983/33	Г-н Боссют, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро: проект резолюции	3
E/CN.4/Sub.2/1983/L.34	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.2	13(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.35	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.10	5(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.36	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.1	13(a)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.37	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.19	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.38	Г-н Тошевски: проект решения	4

Пункт повестки  
дня

E/CN.4/Sub.2/1983/L.39	г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-жа Одио Бенито, г-н Риттер, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	16
E/CN.4/Sub.2/1983/L.40	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н ТошеВСКИ, г-н Витекер: проект резолюции	9
E/CN.4/Sub.2/1983/L.41	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Эйде, г-н Витекер: проект резолюции	9
E/CN.4/Sub.2/1983/L.42	г-н Фоли, г-н Хади, г-н Мубанга-Чипойя: проект резолюции	9
E/CN.4/Sub.2/1983/L.43	г-н Боссют, г-н Фоли, г-н Гоменсоро, г-н Масуд, г-н ТошеВСКИ: проект резолюции	14
E/CN.4/Sub.2/1983/L.44	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чоудхури, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-жа Одио Бенито, г-н Сакер, г-н ТошеВСКИ, г-н Витекер: проект решения	9 (с)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.45	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-жа Одио Бенито, г-н Сакер, г-н Софинский, г-н ТошеВСКИ, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	9
E/CN.4/Sub.2/1983/L.46	Поправка, представленная г-ном Чаушу, к проекту резолюции, содержащемуся в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.14	4
E/CN.4/Sub.2/1983/L.47	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Эйде, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-жа Одио Бенито, г-н ТошеВСКИ, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	9 (а)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.48	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.33	3
E/CN.4/Sub.2/1983/L.49	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Эйде, г-н Жуане, г-н Халифа, г-н Мартинес Баес, г-жа Одио Бенито, г-н Витекер: проект резолюции	9

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/L.50	Записка секретариата	19
E/CN.4/Sub.2/1983/L.51	Записка Генерального секретаря	19
E/CN.4/Sub.2/1983/L.52	г-н Боссют; г-н Чоудхури; г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Тошевски, г-н Витекер, г-н Имер: проект резолюции	12
E/CN.4/Sub.2/1983/L.53	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.29	17
E/CN.4/Sub.2/1983/L.54	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.39	16
E/CN.4/Sub.2/1983/L.55	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.18	4
E/CN.4/Sub.2/1983/L.56	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.27	15
E/CN.4/Sub.2/1983/L.57	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.32	6
E/CN.4/Sub.2/1983/L.58	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.49	9 (а)
E/CN.4/Sub.2/1983/L.59	г-н Боссют, г-н Чаушу, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фоли, г-н Хади, г-н Жуане, г-н Мартинес Баес, г-н Масуд, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Пирзада, г-н Тошевски, г-н Витекер: проект резолюции	12

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/L.60	г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Фоли, г-н Мартинес Баес: проект резолюции	11
E/CN.4/Sub.2/1983/L.61	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чоудхури, г-жа Даес, г-н Ферреро, г-н Хади, г-н Марти- нес Баес, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Сакер, г-н Тошевски, г-н Вите- кер: проект резолюции	11
E/CN.4/Sub.2/1983/L.62	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чаушу, г-н Чоудхури, г-н Эйде, г-н Ферреро, г-н Жуане, г-н Масуд, г-н Мартинес Баес, г-н Мубанга-Чипойя, г-жа Одио Бенито, г-н Пирзада, г-н Сакер, г-н Тошевски, г-н Витекер: проект резолюции	12
E/CN.4/Sub.2/1983/L.63	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/ 1983/L.59	12
E/CN.4/Sub.2/1983/L.64	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/ 1983/L.60	11
E/CN.4/Sub.2/1983/L.65	г-н Кери, г-н Эйде, г-н Ферреро: проект резолюции	10
E/CN.4/Sub.2/1983/L.66	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/ 1983/L.65	10
E/CN.4/Sub.2/1983/L.67	г-н Эйде: проект решения	10
E/CN.4/Sub.2/1983/L.68	г-н Эйде: проект резолюции	19
E/CN.4/Sub.2/1983/L.69	г-н Боссют, г-н Кери, г-н Чоудхури, г-жа Одио Бенито, г-н Имер: проект резолюции	18.
E/CN.4/Sub.2/1983/L.70	г-жа Даес: проект решения	16
E/CN.4/Sub.2/1983/L.71	г-жа Даес: проект решения	12

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/L.72	Поправка, предложенная г-ном Махди к проекту резолюции E/CN.4/Sub.2/1983/L.14	4
E/CN.4/Sub.2/1983/L.73	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.69	18
E/CN.4/Sub.2/1983/L.74	г-н Кери: проект решения	7
E/CN.4/Sub.2/1983/L.75	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта решения, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.71	12
E/CN.4/Sub.2/1983/L.76	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта решения, содержащегося в документе E/CN.4/Sub.2/1983/L.70	16
<u>Документы, 1</u>	<u>государственными организациями</u>	
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/1	Письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека	6
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/2	Письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека	6
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/3	Письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека	9
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/4	Письменное заявление, представленное Всемирным консультативным комитетом друзей	16
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/5	Письменное заявление, представленное Международной лигой прав человека	15
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/6	Письменное заявление, представленное Международным советом по договорам индейцев	11
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/7	Письменное заявление, представленное Международной лигой прав человека, <u>Процедурными аспектами Института международного права и Международно-правовой группой по правам человека</u>	4

		<u>Пункт повестки дня</u>
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/8	Письменное заявление, представленное "Пакс-Христи"	11
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/9	Письменное заявление, представленное Международной лигой прав человека	6
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/10	Письменное сообщение, представленное Международной федерацией прав человека	9 (а)
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/11	Письменное заявление, представленное Международной лигой прав человека	9 (а)
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/12	Письменное заявление, представленное Международной федерацией прав человека	14
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/13	Письменное заявление, представленное международной лигой прав человека и <u>Индийским правовым центром по апел-</u> <u>ляциям</u>	11
E/CN.4/Sub.2/1983/NGO/14	Письменное заявление, представленное Всемирным консультативным комитетом Друзей	10